







MAXIMUM®  
FIANDRE EXTRALITE

# INDEX

## ACTIVE

ACTIVE & MAXIMUM	20
ACTIVE SHADES	24

## INNOVATIVE MARBLE

<b>EMINENT WOOD MAXIMUM</b>	
EMINENT BROWN	102
EMINENT GREY	100
<b>MARMI MAXIMUM</b>	
AMAZONITE	92
ARABESCATO OROBICO	80
ARABESCATO OROBICO A/B	82
ATLANTIC GREY	76
AZUL MACAUBAS	94
BRIGHT ONYX	46
CALACATTA	60
CALACATTA A/B	62
CALACATTA BELLISSIMO	56
CALACATTA ELITE	66
CALACATTA LIGHT	58
CALACATTA STATUARIO	52
CALACATTA STATUARIO A/B	54
DARK MARQUINA	90
GLAM BRONZE	84
GOLD ONYX	72
GREY BEAUTY	98
IMPERIAL WHITE	64
NEBULA GRIGIA	78
PIETRA GREY	86
PREMIUM WHITE	48
PREMIUM WHITE A/B	50
ROYAL MARFIL	68
SAHARA NOIR	88
SOFT ONYX	70
TAXOS	44
TRAVERTINO	74
WHITE BEAUTY	96
<b>MARMI SAPIENSTONE / 12MM</b>	
CALACATTA STATUARIO / 12MM	168
CALACATTA STATUARIO BOOK-MATCH / 12MM	170
PREMIUM WHITE / 12MM	166
CALACATTA LIGHT / 12MM	172
CALACATTA / 12MM	174
BRIGHT ONYX / 12MM	164
PIETRA GREY / 12MM	176
DARK MARQUINA / 12MM	178

## INNOVATIVE STONE

<b>FJORD MAXIMUM</b>	
BLACK FJORD	130
DUSTY FJORD	128
GREY FJORD	126
SAND FJORD	124
WHITE FJORD	122
<b>MEGALITH MAXIMUM</b>	
MEGABLACK	140
MEGABROWN	136
MEGAGREIGE	134
MEGAGREY	138
MEGAWHITE	132
<b>QUIETSTONES MAXIMUM</b>	
QUIET NUMB	144
QUIET ROCK	146
QUIET SAND	142
<b>BASALT SAPIENSTONE / 12MM</b>	
BASALT BLACK / 12MM	186
BASALT CREAM / 12MM	184
<b>EARTHLIKE SAPIENSTONE / 12MM</b>	
BROWN EARTH / 12MM	188
GREY EARTH / 12MM	192
LIGHT EARTH / 12MM	194
SAND EARTH / 12MM	190

## INNOVATIVE CEMENT

### ASTER MAXIMUM

MERCURY	150
MOON	152
VENUS	148

### HQ.RESIN MAXIMUM

CINDER RESIN	156
DARK RESIN	160
GREY RESIN	158
WHITE RESIN	154

### URBAN SAPIENSTONE / 12MM

URBAN ANTRACITE / 12MM	198
URBAN ARGENTO / 12MM	196

## INNOVATIVE WOOD

### WOOD SAPIENSTONE / 12MM

ROVERE BAIO / 12MM	202
ROVERE BUCKSKIN / 12MM	200

## INNOVATIVE IMPULSE

### AGATA MAXIMUM

AGATA ATENA	114
AGATA BLACK	112
AGATA BLU	116

### DATAUNI MAXIMUM

000.UNI ICE	118
300.UNI PEPPER	120

### ROCK SALT MAXIMUM

BROWN ROCK SALT	110
GREY ROCK SALT	108
PINK ROCK SALT	106
WHITE ROCK SALT	104

### DATAUNI SAPIENSTONE / 12MM

NOIR / 12MM	182
UNI ICE / 12MM	180

<b>INDEX / CODES THICKNESS 6 MM</b>	204/208
-------------------------------------	---------

<b>INDEX / CODES THICKNESS 12 MM</b>	209
--------------------------------------	-----

<b>PHYSICAL PROPERTIES</b>	210
----------------------------	-----

<b>ACTIVE CUSTOMIZATION</b>	212
-----------------------------	-----

<b>ACTIVE SPECIFICATION</b>	212
-----------------------------	-----

<b>GENERAL ADVICE FOR GROUTING</b>	214
------------------------------------	-----

<b>TECHNICAL NOTES</b>	214
------------------------	-----

<b>DEGREE OF COLOUR CHANGE</b>	215
--------------------------------	-----

<b>VARIETY AND BOOK-MATCHING</b>	215
----------------------------------	-----

<b>HANDLING AND STORAGE</b>	216
-----------------------------	-----

<b>FIANDRE SYSTEM</b>	218
-----------------------	-----

<b>CLEANING AND MAINTAINANCE</b>	220
----------------------------------	-----

<b>CERTIFICATIONS</b>	222
-----------------------	-----

<b>MAXIMUM SPECIAL PIECES</b>	223
-------------------------------	-----

<b>GENERAL SALES CONDITIONS</b>	224
---------------------------------	-----



# AN EMBLEM OF ITALIAN EXCELLENCE

Il concetto di eccellenza e la sua relativa definizione è diventato uno scopo naturale nel corso degli anni. I valori nei quali crediamo sono sempre concretamente riconoscibili e la qualità dei nostri prodotti sono un'importante testimonianza della posizione di leadership che ricopriamo in tutto il mondo. Crediamo nel potere dell'innovazione, nell'unicità del design italiano, nell'importanza della sostenibilità, nella forza della disciplina applicata in tutti gli ambiti e nel valore delle persone che lavorano con e per noi. Oggi raggiungere l'eccellenza è un obiettivo comune che ci poniamo per i nostri clienti ma anche per noi stessi: chiunque faccia parte di Iris Ceramica Group vi contribuisce attivamente. Per molti anni abbiamo lavorato con gli architetti più importanti, gestendo progetti internazionali, sostenendo la loro ricerca creativa e interscambiando preziose nozioni al fine di migliorare i nostri servizi con le loro esigenze in continua evoluzione. Ci piace pensare a noi come a un partner con veri valori che si traducono in eccellenza architettonica oggi, come domani e nel futuro.

(EN) Defining excellence as we see it has become a natural purpose over the years. Our values are always in sight and the quality of our products around the globe proudly bear witness to our market leadership. We believe in the power of innovation, the uniqueness of Italian design, the importance of sustainability, the strength of discipline in all fields and the value of the people who work for us. Today, achieving excellence is a collective task we strive to accomplish for our customers and for ourselves. Everybody who is part of the Iris Ceramica Group has a clear vision of our aims and contributes to the overall goal. For many years we have worked with the world's leading architects, managing cross-border projects, supporting their creative quest and exchanging valuable know-how in order to constantly improve our products and align our services with their evolving needs. We like to think of ourselves as real partners with real values that will sustain architectural excellence today, tomorrow and in the future.

(DE) Das Konzept der Vollkommenheit und seine relative Definition sind im Laufe der Jahre zu einem natürlichen Ziel geworden. Die Werte, an die wir glauben, sind stets konkret erkennbar und die Qualität unserer Produkte ist ein wichtiger Beweis für die Führungsposition, die wir weltweit innehaben. Wir glauben an die Macht der Innovation, an die Einzigartigkeit des italienischen Designs, an die Wichtigkeit der Nachhaltigkeit, an die Kraft der Disziplin, die in allen Bereichen angewandt wird sowie an den Wert der Personen, die mit und für uns arbeiten. Vollkommenheit zu erreichen ist heute ein gemeinsames Ziel, das wir uns setzen – für unsere Kunden sowie für uns selbst: wer Teil der Iris Ceramica Group ist, trägt aktiv dazu bei. Lange Jahre haben wir mit den wichtigsten Architekten zusammengearbeitet, haben internationale Projekte geleitet, ihre kreative Suche unterstützt und kostbare Kenntnisse ausgetauscht, mit dem Ziel unsere Dienste mit ihren stets sich entwickelnden Anforderungen zu verbessern. Es gefällt uns, uns als Partner zu denken, mit wahren Werten, die sich heute, wie auch morgen und in Zukunft, in architektonischer Vollkommenheit zeigen.

(FR) Au fil des ans, le concept d'excellence est devenu un but naturel. Les valeurs dans lesquelles nous croyons se manifestent toujours concrètement et la qualité de nos produits justifie notre position de leadership dans le monde entier. Nous croyons dans le pouvoir de l'innovation, dans l'unicité du design italiano, dans l'importance de la durabilité, dans la force de discipline appliquée dans tous les domaines et dans la valeur des personnes qui travaillent avec et pour nous. Aujourd'hui, atteindre l'excellence est un objectif commun que nous nous fixons pour nos clients, mais également pour nous-mêmes, et toute personne faisant partie du Iris Ceramica Group y contribue activement. Nous avons travaillé pendant longtemps avec les plus grands architectes, gérant des projets internationaux et soutenant leur recherche créative.

Les notions précieuses que nous avons échangées nous ont permis d'améliorer nos services et de satisfaire à leurs exigences en évolution permanente. Nous aimons nous voir comme des partenaires ayant de vraies valeurs qui se traduisent en excellence architecturale, aujourd'hui, demain et à l'avenir.

(ES) El concepto de excelencia, con su correspondiente definición, se ha convertido en un propósito natural a lo largo de los años. Los valores en los que creemos, que se reconocen siempre de forma concreta, y la calidad de nuestros productos son un importante testimonio de la posición de liderazgo que ocupamos en todo el mundo. Creemos en el poder de la innovación, en la unidad del diseño italiano, en la importancia de la sostenibilidad, en la fuerza de la disciplina aplicada en todos los ámbitos y en el valor de las personas que trabajan con y para nosotros. Hoy en día, alcanzar la excelencia es un objetivo común que nos fijamos para nuestros clientes, pero también para nosotros mismos: cualquiera que forme parte del Iris Ceramica Group contribuye a ello activamente. Durante muchos años hemos trabajado con los arquitectos más importantes, gestando proyectos internacionales, apoyando su investigación creativa e intercambiando preciadas nociones con el fin de mejorar nuestros servicios con su exigencia en continua evolución. Nos gusta pensar en nosotros como un socio con valores verdaderos que se traducen en excelencia arquitectónica hoy, mañana y siempre.

## PARTNERING EXCELLENCE WORLDWIDE

Fiandre® Architectural Surfaces, oggi come agli inizi, è leader mondiale nelle soluzioni di avanguardia per superfici architettoniche, offrendo ai professionisti più importanti la possibilità di esprimere la loro eccellenza creativa e supportandoli nel realizzare progetti innovativi in tutto il mondo.

(EN) Fiandre® Architectural Surfaces, both today and since its very origins, leads the world in cutting-edge solutions for architectural surfaces, offering foremost professionals the opportunity to express their creative excellence and confidently accomplish pioneering projects across the world.

(DE) Heute wie zu Beginn, ist Fiandre® Architectural Surfaces weltführend in Avantgarde-Lösungen für architektonische Oberflächen, bietet den wichtigsten Unternehmern die Möglichkeit, ihre kreative Vollkommenheit zum Ausdruck zu bringen, und unterstützt sie dabei, innovative Projekte weltweit zu verwirklichen.

(FR) Fiandre® Architectural Surfaces a toujours été leader mondial dans les solutions d'avant-garde pour les surfaces d'architecture, permettant aux plus grands professionnels d'exprimer leur excellence créative tout en les soutenant dans la réalisation de projets innovants aux quatre coins du monde.

(ES) Fiandre® Architectural Surfaces, hoy, como desde sus comienzos, es líder mundial en soluciones de vanguardia para superficies arquitectónicas, ofreciendo a los profesionales más importantes la posibilidad de expresar su excelencia creativa y apoyándoles en la realización de proyectos innovadores en todo el mundo.

## TECHNICAL PORCELAIN STONEWARE BELONGS TO FIANDRE

Il porcellanato tecnico e il suo conseguente sviluppo è considerato come un vero e proprio punto di svolta per l'industria: la sua nascita, chiaramente attribuibile a Fiandre®, pone il Gruppo in una posizione di assoluta preminenza in termini di innovazione e qualità.

(EN) Seen as a turning point for the industry, the development of technical porcelain stoneware, which can be clearly attributed to Fiandre®, is one of many milestones that places the group at the forefront in terms of innovation and ultimate quality.

(DE) Das technische Feinsteinzeug und seine konsequente Entwicklung erscheinen als ein wahrhaftiger Wendepunkt für die Industrie: sein Entstehen, das klar und deutlich Fiandre® zugeordnet werden kann, stellt die Gruppe in eine absolute Führungsposition was Innovation und Qualität betrifft.

(FR) Le grès cérame technique, dans son évolution, est considéré comme un véritable tournant dans l'industrie : sa création, clairement attribuable à Fiandre®, met le Groupe dans une position de prééminence absolue en matière d'innovation et de qualité.

## INNOVATION, DESIGN AND SUSTAINABILITY

(ES) El porcelánico técnico y su consiguiente desarrollo están considerados como un verdadero y propio punto de inflexión para la industria: su nacimiento, claramente atribuible a Fiandre®, coloca al Grupo en una posición de absoluta preeminencia en términos de innovación y calidad.

Così come il porcellanato, anche quello Fiandre® è un prodotto unico, fatto di materie prime di comprovata qualità del tutto naturali, estratte in tutto il mondo e trasformate da Fiandre® in uno degli impianti più avanzati d'Europa: i valori intrinseci che sono alimentati da oltre 50 anni di leadership sul mercato, costituiscono un mix unico di innovazione, design e sostenibilità. Grazie ad ingenti investimenti, Fiandre® è sempre stata industrialmente un passo avanti: la continua ricerca di soluzioni innovative così come l'innovazione in tutti gli ambiti, dalle tecniche di produzione ai servizi industriali, hanno comportato un crescente e duraturo rispetto da parte dei professionisti di primo piano del settore. La ricerca dedicata alla creazione di materiali che aiutano a trasformare uno schizzo preliminare in un'opera d'arte è la forza trainante della capacità italiana senza pari di eccellere nel design. Il profondo impegno per la salvaguardia dell'ambiente ha comportato notevoli progressi in termini di sviluppo sostenibile, portando alla luce una nuova generazione di materiali eco-attivi che riducono l'impatto ambientale attraverso iniziative di risparmio energetico, grazie a elevati standard di efficienza produttiva e ad una diligente politica di ottimizzazione delle materie prime. In un percorso segnato da sfide apparentemente impossibili ma superate con successo, Iris Ceramica Group è oggi lieta di annunciare un nuovo importante traguardo: il progetto EMISSIONI ZERO, nato per favorire ulteriormente la conciliazione tra produzione e benessere di coloro che operano e risiedono vicino agli stabilimenti di produzione, assicura un'efficacia elevatissima nell'abbattimento delle molecole organiche volatili e odorose, espulse dai camini durante la cottura delle lastre decorate. Sono questi valori che hanno plasmato l'azienda sin dalla sua nascita nel 1961, ma che continuano ad essere i principi fondanti di un Gruppo che di fatto ha creato tecnicamente il porcellanato, inteso nell'accezione odierna del termine.

(EN) Just as full body porcelain stoneware by Fiandre® is a unique product, made of entirely natural premium quality raw materials, mined by Fiandre® around the world and processed in one of Europe's most advanced production plants, the intrinsic values which have powered over 50 years of leadership are a unique blend of innovation, design and sustainability. Thanks to significant investment in research, Fiandre® has consistently taken the industry one step further toward providing ground-breaking solutions. Innovation in all fields, from state-of-the-art production techniques to a host of industrial services, have earned enduring respect from prominent industry professionals. A dedicated quest to create materials that will help transform a preliminary sketch into a work of art is the driving force behind an unrivalled Italian ability to excel in design. Profound commitment to safeguarding the environment has led to remarkable progress in terms of sustainable development, enabling a new generation of eco-active materials and reducing environmental impact through energy saving initiatives, strict production efficiency standards and a diligent raw material optimisation policy. On a journey marked by seemingly impossible challenges, which have nevertheless been successfully overcome, Iris Ceramica Group is now proud to announce a new milestone, the ZERO EMISSIONS project. It is launched to further encourage conciliation between production and the well-being of those who operate in and reside close to the production facilities, ensuring great efficiency in abating the smelly, volatile organic molecules expelled from the stacks as the decorated slabs are baked. Deeply engrained in every part of the Group, these are the bedrock values that have moulded the company ever since 1961. Today they continue to fuel the group's status as the foremost creator of technical porcelain stoneware.

(DE) Sowie das Feinsteinzeug ist auch Fiandre® ein einzigartiges Produkt, vollkommen aus natürlichen Rohstoffen erprobter Qualität weltweit gewonnen und bei Fiandre®, in einem der fortschrittlichsten Werke Europas, umgewandelt: die wesentlichen Werte, die seit über 50 Jahren der Führungsposition auf dem Markt genährt werden, stellen eine einzigartige Mischung aus Innovation, Design und Nachhaltigkeit dar. Dank der beträchtlichen Investitionen in die Forschung, war Fiandre® stets, aus industrieller Sicht, einen Schritt voraus: die kontinuierliche Suche nach innovativen Lösungen sowie

die Innovation in allen Bereichen, von Produktionstechniken bis hin zu Industriediensten haben einen wachsenden und dauerhaften Respekt seitens der bedeutendsten Unternehmer des Sektors mit sich gebracht. Die Suche, die der Schaffung von Materialien gilt, die dazu beitragen, einen ersten Spritzer in ein Kunstwerk zu verwandeln, wird zur Treibkraft für die unvergleichliche italienische Fähigkeit, im Design zu brillieren. Die tiefgreifende Arbeit für den Umweltschutz hat bemerkenswerte Fortschritte im Sinne von nachhaltiger Entwicklung mit sich gebracht, und eine neue Generation von öko-aktiven Materialien ans Licht gebracht, die die Umweltbelastung senken, durch Energiesparinitiativen, dank erhöhter Standards der Produktionseffizienz und einer sorgfältigen Optimierungspolitik der Rohstoffe. Auf einem Weg, der von scheinbar unmöglichen Herausforderungen geprägt ist, aber erfolgreich gemeistert werden konnte, freut sich Iris Ceramica Group nun, einen neuen wichtigen Meilenstein bekannt zu geben: Das Projekt NULL EMISSION ist dazu entstanden, um die Abstimmung von Produktion und Wohlbefinden derjenigen, die in der Nähe der Produktionsanlagen arbeiten und leben, zu steigern; es gewährleistet hohe Effizienz bei der Abschaffung von flüchtigen und geruchsintensiven organischen Molekülen, die beim Brennen von dekorierten Platten aus den Schornsteinen der Fabriken ausgestoßen werden. Dies sind die Werte, die das Unternehmen seit seiner Gründung 1961 geformt haben, und die weiterhin die Gründungsprinzipien einer Gruppe bleiben, die, technisch gesehen, das Feinsteinzeug geschaffen hat, im Sinne der gegenwärtigen Wirkung des Elements.

(FR) Tout comme le grès cérame, Fiandre® est un produit unique, fait de matières premières de qualité incontestable, entièrement naturelles, extraites dans le monde entier. Fiandre® en a fait un établissement à l'avant-garde en Europe : les valeurs intrinsèques, entretenues par plus de cinquante ans de leadership sur le marché, sont un mélange d'innovation, de design et de durabilité. Grâce à de gros investissements, Fiandre® a toujours eu une longueur d'avance : la recherche continue de solutions innovantes dans tous les domaines - des techniques de production aux services industriels - ont suscité chez les professionnels de premier plan de ce secteur un respect croissant et durable. La recherche réservée à la création de matériaux capables de transformer une ébauche préliminaire en une œuvre d'art est la véritable force motrice de l'inégalable talent italien dans l'art du design. L'engagement profond pour la sauvegarde de l'environnement a impliqué des progrès considérables en matière de développement durable, créant une nouvelle génération de matériaux éco-actifs. Ceux-ci réduisent l'impact sur l'environnement à travers des initiatives de gain d'énergie, grâce à de hauts standards d'efficacité productive et à une politique appliquée d'optimisation des matières premières. Sur un chemin jalonné d'obstacles apparemment infranchissables, et pourtant surmontés avec succès, Iris Ceramica Group est aujourd'hui ravie d'annoncer un nouvel objectif important : le projet ÉMISSIONS ZÉRO - créé pour favoriser ultérieurement la conciliation entre la production et le bien-être des personnes qui opèrent et habitent près des sites de production - va permettre de neutraliser très efficacement les molécules organiques volatiles et odorantes, sortant des cheminées pendant la cuisson des plaques décorées. Ces mêmes valeurs, qui ont modelé l'entreprise dès sa création en 1961, continuent d'être les principes fondamentaux d'un Groupe qui, en réalité, a techniquement créé le grès cérame, entendu dans l'acception actuelle du terme.

(ES) Igual que el porcelánico, Fiandre® también es un producto único, hecho de materias primas de calidad comprobada totalmente naturales, extraídas de todo el mundo y transformadas por Fiandre® en una de las instalaciones más avanzadas de Europa: los valores intrínsecos, que se alimentan desde hace más de 50 años de liderazgo en el mercado, constituyen una mezcla única de innovación, diseño y sostenibilidad. Gracias a las considerables inversiones, Fiandre® siempre ha estado a nivel industrial un paso por delante: la continua búsqueda de soluciones innovadoras, así como la innovación en todos los ámbitos, desde las técnicas de producción hasta los servicios industriales han conllevado un creciente y duradero respeto por parte de los profesionales de primer nivel del sector. La investigación dedicada a la creación de materiales que ayudan a transformar un boceto preliminar en una obra de arte es la fuerza motriz de la capacidad italiana sin par de sobresalir en el diseño. El profundo empeño por la salvaguarda del medio ambiente ha conllevado importantes progresos en términos de desarrollo sostenible, sacando a la luz una nueva generación de materiales eco activos que reducen el impacto medioambiental por medio de iniciativas de ahorro energético, gracias a elevados



estándares de eficiencia productiva y a una diligente política de optimización de las materias primas. En una senda marcada por desafíos aparentemente imposibles pero superados con éxito, Iris Ceramica Group se complace hoy en anunciar un nuevo e importante objetivo: el proyecto CERO EMISIONES, que ha surgido para facilitar aún más la conciliación entre la producción y el bienestar de quienes trabajan y residen cerca de las plantas de producción, y que garantiza una eficacia muy alta en la reducción de las moléculas orgánicas volátiles y olorosas que salen por las chimeneas durante la cocción de las placas decoradas. Son estos valores los que han forjado la empresa desde su nacimiento en 1961 y los que continúan siendo los principios básicos de un Grupo que, de hecho, ha creado técnicamente el porcelánico, tal y como se entiende el término en la actividad de hoy en día.

## MADE IN ITALY, ADMIRERD THROUGHOUT THE WORLD

I nostri prodotti vengono distribuiti in più di 110 paesi in tutto il mondo; Fiandre® produce quotidianamente oltre 50.000 mq, ha sede a Castellarano, Italia, e possiede il più grande impianto di levigatura al mondo. Fiandre® controlla l'intera catena del processo produttivo attraverso un sistema verticalmente integrato che comincia con le materie prime per arrivare sino all'imballo, senza alcun coinvolgimento di terzi: la forza e i vantaggi di questo sistema hanno permesso il raggiungimento di qualità ed efficienza in tutti gli ambiti ma hanno soprattutto permesso la realizzazione di prestigiose referenze in tutto il mondo.

(EN) Distributed in more than 110 countries worldwide, Fiandre® produces over 50,000 m<sup>2</sup> of matt and polished stoneware daily and is headquartered in Castellarano, Italy, where Fiandre® owns the world's largest existing polishing plant. Vertically integrated from raw material sourcing to packaging and shipping, Fiandre® controls the entire production chain from start to finish, without any third party involvement. This has led to efficiency and quality in all spheres, and ultimately to an impressive array of prestigious references throughout the world.

(DE) Unsere Produkte werden in über 110 Ländern der ganzen Welt vertrieben; Fiandre® produziert tagtäglich über 50.000 m<sup>2</sup>, hat seinen Sitz in Castellarano, Italien, und besitzt das größte Schleifwerk in der Welt. Fiandre® kontrolliert die gesamte Kette des Produktionsprozesses, durch ein vertikal funktionierendes System, das bei der Materie beginnt und bis zur Verpackung geht, ohne jegliches Einbeziehen Dritter: die Kraft und die Vorteile dieses Systems haben es ermöglicht, Qualität und Effizienz in allen Bereichen zu erreichen, und vor allem prestigevolle Referenzen weltweit zu verwirklichen.

(FR) Nos produits sont distribués dans plus de 110 pays. Fiandre® produit chaque jour plus de 50 000 m<sup>2</sup>. Son siège est à Castellarano, en Italie, et elle possède la plus grande installation de lissage au monde. Fiandre® contrôle toute la chaîne du processus de production par un système intégré qui va des matières premières à l'emballage, sans aucun recours à des tiers : la force et les avantages de ce système ont permis d'assurer qualité et efficacité dans tous les domaines et, surtout, de créer des références prestigieuses dans le monde entier.

(ES) Nuestros productos se distribuyen en más de 110 países de todo el mundo; Fiandre® produce diariamente más de 50.000 m<sup>2</sup>, tiene sede en Castellarano, Italia, y posee la mayor instalación de lijado del mundo. Fiandre® controla toda la cadena del proceso de producción, por medio de un sistema integrado verticalmente que comienza con las materias primas que llegan hasta el embalaje, sin ninguna implicación de terceros: la fuerza y las ventajas de este sistema han permitido lograr calidad y eficiencia en todos los ámbitos pero, sobre todo, han permitido la realización de prestigiosas referencias en todo el mundo.



Maximum, nell'innovativo formato 300x150 cm, è un materiale che unisce alle caratteristiche consolidate e classiche che da sempre contraddistinguono al top della gamma il gres porcellanato Fiandre®, nuove qualità dalle altissime performance: resistenza, leggerezza, flessibilità, duttilità. Maximum coniuga la massima libertà progettuale ad una grandissima flessibilità: se da un lato la maxi-lastra riduce drasticamente la quantità di interruzioni nell'unità progettuale, dall'altro l'ampia offerta di tutti i sottomultipli garantisce grande versatilità per ogni esigenza. Maximum si pone come un nuovo concetto architettonico che va al di là della singola lastra: consente ai progettisti di reinventare i criteri della progettazione, dando loro massima libertà e minimi vincoli. Il peso della singola lastra costituisce anche un ulteriore indubbio vantaggio per la pavimentazione interna degli yacht, così come la conseguente duttilità del materiale può essere sfruttata nel caso di edifici che presentino delle curvature. Maximum resta "Maxi" anche per i rivestimenti ventilati: le caratteristiche morfologiche delle lastre, infatti, consentono applicazioni in parete che sfruttano leggerezza e dimensioni, permettendo di cucire una pelle a misura su ogni possibile edificio. Fiandre®, da sempre impegnata a migliorare la qualità di vita del proprio pubblico introducendo sul mercato prodotti sempre più performanti e qualitativamente eccellenti, è ora lieta di presentare AQUA MAXIMUM, un sistema completo di lavabi e piatti doccia personalizzabili con tutti i prodotti realizzati attraverso la tecnologia MAXIMUM FIANDRE EXTRALITE®. Fiandre®, inoltre, è attenta all'ambiente: il ridotto spessore pari a 6 mm, consente un utilizzo di materie prime da 2 a 3 volte inferiore rispetto ai materiali di cava, nonché un minore consumo dell'energia necessaria per la produzione. Abbiamo cominciato nel 1961 con il 15x15 cm. Oggi siamo arrivati alla produzione di 320x160 cm. Domani?

(EN) Maximum, in its innovative 300x150 cm format, is a material that combines the established, classical characteristics that have always set Fiandre's porcelain stoneware tiles as being top of the range, with new very high performance qualities: strength, lightweight, flexibility and ductility. Maximum combines maximum design freedom with great flexibility. On one hand the maxi-slab dramatically reduces the number of interruptions in the design unit and, on the other, the wide range of submultiples offered guarantees great versatility for all requirements. Maximum aims to offer a new architectural concept that goes beyond that of an individual slab. It enables designers to reinvent design criteria, giving them maximum freedom and minimal restrictions. The weight of the individual slab is also a further advantage for the interior paving of yachts just as the consequent ductility of the material can be exploited in curved buildings. Maximum stays "Maxi" also for ventilated facades: indeed the morphological features of the slabs allow wall applications that benefit from its lightweight design and size and allow to fit a tailor-made paneling on any building. Fiandre®, always devoted to improve the lives of their customers, introducing ever more performing products of excellent quality, is now proud to present AQUA MAXIMUM, a complete system of washbasins and shower trays that can be customised with all products made with MAXIMUM FIANDRE EXTRALITE® technology. Fiandre® also cares for the environment: the reduced thickness (6 mm) allow 2 to 3 times less raw material to be used compared to quarry materials, as well as lower energy consumption during production. We started in 1961 with the 15 x 15 cm format. Now we're producing 320 x 160 cm. What's next?

(DE) Maximum, im innovativen Format 300x150cm, ist ein Material, das die bereits gefestigten und klassischen Eigenschaften, die seit jeher das Feinsteinzeug Fiandre® im Spitzenbereich auszeichnen, mit neuen Hochleistungsqualitäten vereint: Resistenz, Leichtigkeit, Flexibilität, Anpassungsfähigkeit. Maximum vereint die höchste Projektfreiheit mit einer immensen Flexibilität: mindert die Maxiplatte, einerseits, drastisch die Anzahl der Unterbrechungen

in der Projekteinheit, so garantiert das weit ausgedehnte Angebot an allen möglichen Teilungen eine große Vielseitigkeit für alle Anforderungen. Maximum präsentiert sich als ein neues architektonisches Konzept, das über die einzelne Platte hinausgeht: es erlaubt den Planern, die Kriterien der Planung selbst neu zu gestalten, indem es ihnen die maximale Freiheit lässt und das Minimum an Einschränkungen bietet. Das Gewicht der einzelnen Platte bildet auch einen letzten unzweifelhaften Vorteil für die interne Bodenverlegung auf Yachten. Ebenso kann die daraus resultierende Anpassungsfähigkeit des Materials bei Gebäuden mit Rundbauteilen bestens ausgenutzt werden. Maximum bleibt auch für hinterlüftete Fassadenverkleidungen "maxi": die morphologischen Eigenschaften der Platten erlauben Anwendungen an Wänden, die sich die Leichtigkeit und die Größen zu Nutzen machen, und es somit ermöglichen, jedes mögliche Gebäude mit einer auf Maß angefertigten Haut zu versehen. Fiandre® setzt sich seit jeher dafür ein, die Lebensqualität des eigenen Publikums zu verbessern, und führt daher immer leistungsfähigere, qualitativ hochwertigere Produkte ein. Jetzt präsentiert das Unternehmen mit Freude AQUA MAXIMUM, ein komplettes System an Wasch- und Duschbecken, die mit allen mit der Technologie MAXIMUM FIANDRE EXTRALITE® gefertigten Produkten individuell gestaltet werden können. Fiandre® ist zudem sehr umweltbewusst: die verringerten Dicke von (6mm) ermöglichen einen Gebrauch von Primärstoffen, der 2 bis 3mal geringer ist als bei Steinbruchmaterialien, sowie einen geringeren, für die Produktion notwendigen Energieverbrauch. 1961 haben wir mit dem Format 15x15 cm begonnen. Heute sind wir bei der Herstellung von Platten 320x160 cm angekommen. Und was wird morgen sein?

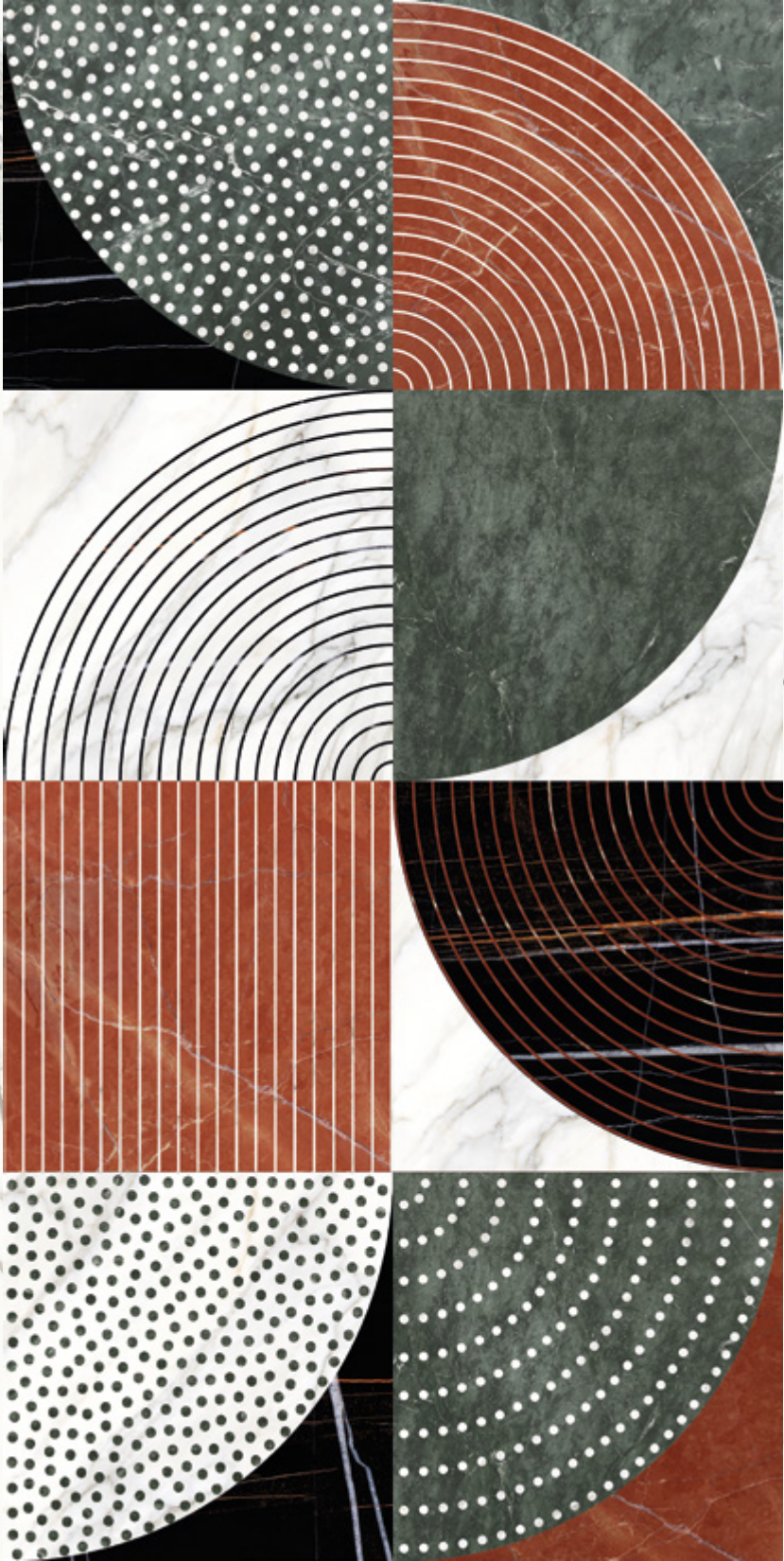
(FR) Maximum, dans son format innovant 300x150 cm, Maximum est un matériau qui allie aux caractéristiques consolidées et classiques, qui ont toujours fait du grès cérame Fiandre® le produit haut de gamme par excellence, de nouvelles qualités hautement performantes : résistance, légèreté, flexibilité et ductilité. Maximum conjugue liberté totale de conception et très large flexibilité : si d'un côté la dalle diminue drastiquement le nombre d'interruptions dans l'unité conceptuelle, de l'autre le vaste choix de sous-multiples garantit un éclectisme capable de satisfaire à toutes les exigences. Maximum se présente comme un nouveau concept d'architecture qui va au-delà de la simple dalle : elle permet aux concepteurs de réinventer les critères de la conception en leur donnant le maximum de liberté et le minimum d'obligations. Le poids de la dalle représente un autre avantage incontestable pour le revêtement de sol des yachts et la grande ductilité du matériau peut être exploitée dans les cas où les bâtiments présenteraient des courbures. Maximum reste "Maxi" même pour les façades ventilées : les caractéristiques morphologiques des dalles permettent des applications murales qui exploitent la légèreté et les dimensions, permettant de couvrir, sur tout éventuel bâtiment, une peau sur mesure. Fiandre®, visant depuis toujours à améliorer la qualité de vie de son public en introduisant sur le marché des produits de plus en plus performants et excellents du point de vue de la qualité, a désormais le plaisir de vous présenter AQUA MAXIMUM, un système complet de lavabos et de receveurs de douche personnalisables avec tous les produits réalisés à travers la technologie MAXIMUM FIANDRE EXTRALITE®. De plus, Fiandre® se soucie de l'environnement : l'épaisseur réduite (de 6 mm) permette une utilisation de matières premières deux à trois fois inférieure par

rapport aux matériaux de carrière et une réduction de la consommation d'énergie pour la production. Nous avons commencé en 1961 avec le 15x15 cm. Aujourd'hui, nous sommes arrivés à produire du 320x160 cm. Et demain ?

(ES) Maximum, en el innovador formato 300x150 cm, Maximum es un material que, a las características consolidadas y clásicas que desde siempre distinguen al top de gama el grés porcelánico Fiandre®, añade nuevas cualidades de altísimas prestaciones: resistencia, ligereza, flexibilidad y ductilidad. Maximum combina la máxima libertad de proyecto con una grandísima flexibilidad: por un lado la maxitable reduce drásticamente la cantidad de interrupciones en la unidad del proyecto y, por otro, el amplio surtido de todos sus submúltiplos garantiza una gran versatilidad para adaptarse a cualquier exigencia. Maximum se sitúa como un nuevo concepto arquitectónico, que va más allá de la simple tabla: permite a los proyectistas reinventar los criterios de sus proyectos, dándoles una libertad máxima y unas ataduras mínimas. El peso de la tabla constituye también una indudable ventaja adicional para la pavimentación interior de los yates, de la misma manera que la consiguiente ductilidad del material puede ser explotada en el caso de edificios que presenten curvaturas. Además, Maximum presta atención al medioambiente: el grosore reducido (6 mm) permiten utilizar una cantidad de materias primas de 2 a 3 veces inferior respecto a los materiales de cantera, reduciendo también el consumo de la energía necesaria para su producción. Maximum sigue siendo "Maxi" también para las fachadas ventiladas: las características morfológicas de las tablas hacen posible la aplicación en paredes que aprovechan la ligereza y las dimensiones, para poder coser una piel a medida en cada edificio posible. Fiandre®, comprometida desde siempre a mejorar la calidad de vida de su público introduciendo en el mercado productos cada vez más eficientes y cualitativamente excelentes, tiene ahora el placer de presentar AQUA MAXIMUM, un sistema completo de lavabos y platos de ducha personalizables con todos los productos realizados mediante la tecnología MAXIMUM FIANDRE EXTRALITE®. Fiandre® nace de una tecnología que respeta profundamente el medioambiente. Su grosore increíblemente fino permite utilizar una cantidad de materias primas de dos a tres veces inferior respecto a la piedra de cantera, así como un menor consumo de energía durante la producción. Comenzamos en el año 1961 con el 15x15 cm. Hoy hemos llegado a la producción de 320x160 cm. ¿Y, mañana...?







Una soluzione decorativa avanzata per dare forma dalle più piccole alle più grandi idee. "Design Your Slabs" è un nuovo e rivoluzionario servizio tecnologico che permette di realizzare qualsiasi immagine o illustrazione anche sui formati ceramici. Dalle misure più grandi a quelle più piccole, dai formati tradizionali a quelli più innovativi, il sistema Design Your Slabs decora ogni tipo di lastra per offrire una personalizzazione sempre unica. Dai grandi spazi coperti come hall, saloni ed open space in ambito residenziale e commerciale, alle pareti esterne, alle facciate di edifici, di altri elementi di urban design e delle grandi opere.

(EN) A sophisticated system of decoration that brings every idea to life, from the biggest to the smallest scale. "Design Your Slabs" is a revolutionary new hi-tech service that lets you apply any image or illustration to large-sized ceramic also. The Design Your Slabs system can decorate any slab type and offers unique personalisation every time, from the largest to the smallest dimensions and traditional formats to ground-breaking ones. From large covered spaces such as halls, showrooms and open spaces in residential and commercial settings to external walls, façades, other elements of urban design and large-scale works.

(DE) Eine fortschrittliche Dekorlösung für die Verwirklichung von kleinen und großen Ideen. Mit dem absolut neuartigen Technologieservice „Design Your Slabs“ können alle Bilder oder Illustrationen auch auf keramischen Formaten nachgebildet werden. Von großen bis zu kleinen Formaten, von herkömmlichen bis zu innovativen Formen: Design your slabs ermöglicht jede Art von Dekor auf jeder Platte mit einer immer individuellen Gestaltung. Von den großen Innenräumen wie Hotelhallen, Salone und Open Spaces im Wohnbereich, über Außenwände und Gebäudefassaden bis zu vielen weiteren Urban Design Elementen und Großbauten.

(FR) Une solution de décoration avancée pour donner forme aux idées, des plus petites aux plus grandes. « Design Your Slabs » est le nouveau service technologique révolutionnaire, qui permet de réaliser n'importe quelle image ou illustration sur les formats de céramique aussi. Des dimensions les plus grandes aux plus petites, des formats classiques aux formats les plus innovants, le système Design your slabs décore tout type de dalle, en vous offrant une personnalisation unique. Pour les grands espaces couverts, tels que les halles, salons et open space des zones résidentielles ou commerciales, les murs externes, les façades d'édifices ou autres éléments d'aménagement urbain, les grands ouvrages.

(ES) Una solución decorativa de vanguardia para realizar desde las ideas más básicas hasta las más elaboradas. "Design Your Slabs" es un moderno y revolucionario servicio tecnológico que permite plasmar cualquier imagen o ilustración también en formatos cerámicos. Con el sistema Design your slabs es posible decorar todo tipo de tabla, desde los tamaños más grandes hasta los más pequeños, para ofrecer una personalización totalmente exclusiva. Desde grandes espacios cubiertos, como vestíbulos, salones y espacios abiertos en el ámbito residencial y comercial, hasta paredes externas, fachadas de edificios, otros elementos de diseño urbano y grandes obras.

La creatività spazia a 360 gradi per abbracciare le immagini nella loro totalità. Nessun limite di toni e colore, effetti optical, geometrici, pop art: ogni dettaglio, ogni decoro, ogni ispirazione trova spazio nelle superfici che riproducono qualsiasi idea con una resa unica. Nei dettagli la grandezza di DYS: grazie alla sua assoluta capacità di personalizzazione, le lastre di Design Your Slabs sono ideali anche come veri elementi di arredo, decorando banconi, mobili, ante, o incorniciando le pareti come veri e propri quadri.

(EN) Unfettered creativity embraces the whole image, leaving no shade or colour, optical, geometrical or pop-art effect out of the equation: every single detail, decoration and flash of inspiration is welcomed by surfaces that reproduce every idea in an inimitable fashion. The greatness of Design Your Slabs is in the detail, its fullblown capacity for personalisation of slabs that make them ideal as authentic elements of furnishing, to adorn counters, furniture and doors or to frame walls as genuine works of art.

(DE) Grenzenlose Kreativität durch die Wiedergabe von Bildern in realistischen Farbtönen. Alles ist möglich, jede Farbe, jede Nuance, jede optische Wirkung, Geometrie, Pop Art: Jedes kleinste Detail, jedes Dekor und jede Idee kommt auf den Oberflächen voll zur Geltung. Die Größe von DYS erkennt man an den Details: Durch die ausgezeichneten Individualisierungsmöglichkeiten eignen sich die Design Your Slabs Platten bestens für die Innenausstattung, zur Verkleidung von Theken, Möbeln, Fronten oder zur Einfassung von ganzen Wandfassaden, als wäre es ein Gemälde.

(FR) La créativité à 360 degrés pour embrasser les images dans leur globalité. Aucune limite de ton ou de couleur, des effets optiques, géométriques, du pop-art : chaque détail, chaque décor, chaque inspiration a sa place sur des surfaces pouvant reproduire n'importe quelle idée, pour un résultat unique. Les détails révèlent la supériorité de DYS : sa capacité absolue de personnalisation rend les plaques Design Your Slab idéales également comme système décoratif pour des comptoirs, guichets, meubles, portes ou pour embellir les murs comme de vrais tableaux.

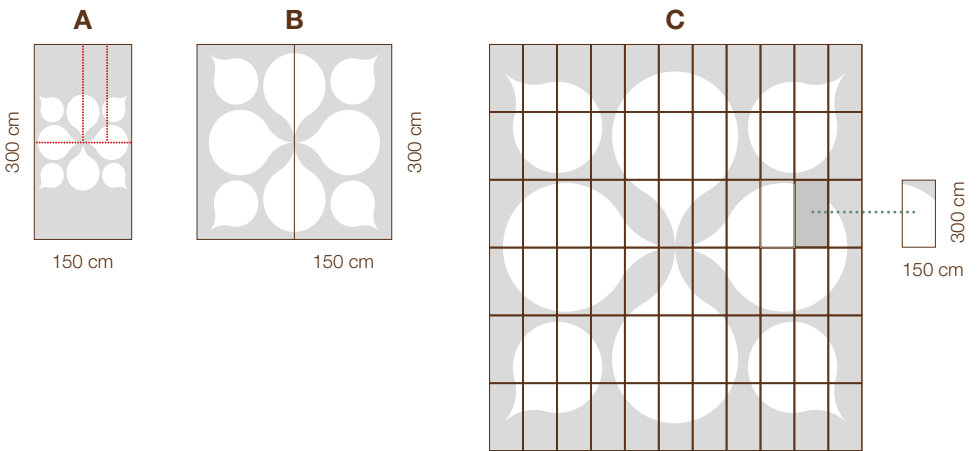
(ES) La creatividad se despliega 360 grados para mostrar las imágenes en toda su plenitud. No hay restricción de tonos ni colores, efectos ópticos, geométricos, arte pop: cada detalle, cada inspiración encuentra espacio en las superficies que reproducen cualquier idea con un resultado único. La grandeza de DYS se refleja en la atención al detalle: gracias a su absoluta capacidad de personalización, nuestras tablas de Design Your Slabs también se emplean como perfectos elementos de decoración, ya que adornan encimeras, muebles y puertas, o enmarcan las paredes como si de auténticos cuadros se tratara.







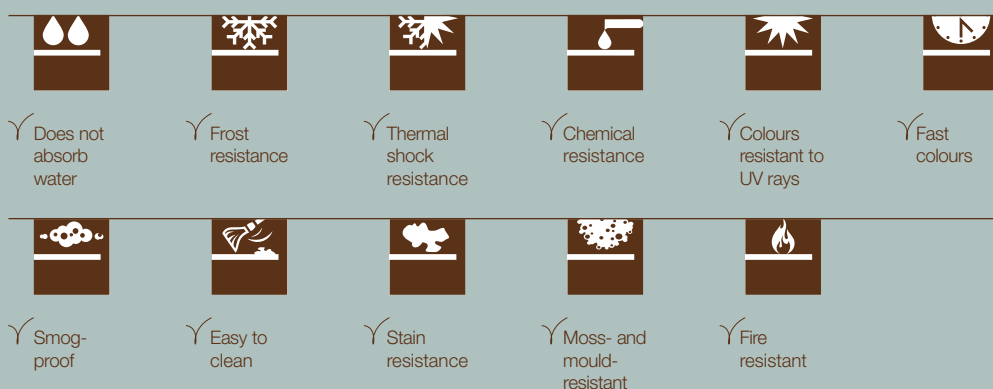




Un servizio unico per performance spettacolari. Una vera innovazione, che coniuga tecnologia, creatività e il grande valore aggiunto della ceramica tecnica. Una garanzia di robustezza e solidità anche per lastre di grandi dimensioni che vogliono vestirsi di nuova identità. Design Your Slabs non è solo immaginazione, ma è anche sicurezza e affidabilità, nella tecnologia come nei materiali che consentono di garantire nel tempo la migliore resa cromatica. Design Your Slabs è il primo vero grande alleato di designer, architetti e anche artisti che vogliono utilizzare le lastre ceramiche per dare libertà alla propria immaginazione. Con DYS i confini si abbattano e la creatività dà pieno spettacolo.

(EN) A unique service that means dazzling performance. It is a true innovation, blending tech, creativity and the great value added of technical ceramic. It also guarantees strength and substance for largesized slabs that want to take on a new identity. Design Your Slabs does not just mean imagination. It means confidence, reliability, with technology and materials that ensure lasting optimal colour performance. In Design Your Slabs, designers and architects as well as artists who want to let their imagination run wild on ceramic slabs find their first genuine ally. DYS wipes out boundaries so that creativity can pull out all the stops.

(DE) Eine einzigartige Dienstleistung für außergewöhnliche Performance. Eine echte Innovation, die Technologie, Kreativität und den hohen Mehrwert der technischen Keramik miteinander vereint. Garantie für Widerständigkeit und Lebensdauer auch bei großen Platten, die der Umgebung eine neue Identität verleihen. Design Your Slabs ist der erste echte Verbündete für Designer, Architekten und Künstler, die mit den Keramikplatten ihrer Imagination und Phantasie freien Lauf lassen können. DYS sprengt alle Grenzen und ermöglicht eine explosive Verwirklichung aller kreativen Ideen.



*Lastre in ceramica tecnica. Ecco perché niente è come Design Your Slabs: Non assorbe acqua - Resiste al gelo - Resiste agli sbalzi termici - Colori resistenti ai raggi UV - Colori costanti nel tempo - Non teme lo smog - Resiste alle macchie - Resiste ai prodotti chimici - Facile da pulire - Resiste alla muffa e al muschio - Ignifugo.*

*(EN) Slabs in technical ceramic. That's why nothing else is like Design Your Slabs: Does not absorb water - Frost resistant - Resists sudden temperature changes - Colours resistant to UV rays - Fast colours - Smog-proof - Resists stains - Resists chemicals - Easy to clean - Moss- and mould-resistant - Fire-resistant.*

*(DE) Platten aus technischer Keramik. Darum sucht Design Your Slabs seinesgleichen: UV-Strahlenbeständige Farben - Auf Dauer konstante Farben - Scheut keinen Smog - Fleckenbeständig - Widerständigkeit gegen chemische Agens - Reinigungsfreundlich - Schimmel- und Moosbeständig - Feuerfest.*

*(FR) Des dalles en céramique technique. Voilà pourquoi rien ne ressemble à Design Your Slab : N'absorbe pas l'eau - Résistant au gel - Résistant aux écarts de température - Des couleurs résistantes aux rayons U.V. - Des couleurs fiables vau fil du temps - Résistant aux taches - Ne craint pas la pollution - Résistant aux produits chimiques - Facile à nettoyer - Résistant aux moisissures et à la mousse - Ignifuge.*

*(ES) Tablas en cerámica técnica. Esta es la razón por la que no hay nada igual a Design Your Slab: No absorbe el agua - Resistencia a las heladas - Resistencia a las oscilaciones térmicas - Colores resistentes a los rayos ultravioletas - Colores permanentes con el paso del tiempo - Sin deterioro por efecto del smog - Resistencia a las manchas - Resistencia a los productos químicos - Facilidad de limpieza - Resistencia al moho y al musgo - Material ignífugo.*

## Slabs in technical ceramic. That's why nothing else is like Design Your Slabs.

(FR) Un service unique pour des performances spectaculaires. Une vraie innovation, qui associe la technologie, la créativité et l'importante valeur ajoutée de la céramique technique. Une garantie de force et de solidité, également pour les dalles de grandes dimensions, qui veulent se parer d'une nouvelle identité. Design Your Slabs n'est pas seulement de l'imagination, c'est aussi un symbole de sécurité et de fiabilité de la technologie et des matériaux utilisés, pour le meilleur résultat chromatique possible au fil du temps. Design Your Slabs est le premier grand partenaire des designers, architectes, ou encore des artistes qui veulent utiliser les dalles céramiques pour donner libre cours à leur imagination. DYS fait tomber les frontières et la créativité devient spectaculaire.

(ES) Un servicio único para obtener un rendimiento extraordinario. Auténtica innovación que conjuga tecnología, creatividad y el gran valor añadido de la cerámica técnica. Garantía de robustez y solidez incluso en las tablas de grandes dimensiones que han de mostrar una nueva identidad. Design Your Slab no solo vivifica la imaginación, sino que también ofrece eficacia y fiabilidad, tanto en tecnología como en materiales, ya que permite garantizar en el tiempo el mejor resultado cromático. Design Your Slabs es el primer y verdadero gran aliado de diseñadores, arquitectos e incluso artistas que desean utilizar las tablas cerámicas para dejar volar libremente su imaginación. Con DYS los límites se difuminan y la creatividad se expande plenamente.



### **ANTIBACTERIAL EFFICIENCY**

ELIMINATES UP TO 99.99% OF BACTERIA



### **ANTI-POLLUTION EFFICIENCY**

PURIFIES THE AIR



### **SELF-CLEANING EFFICIENCY**

SUPER HYDROPHILICITY



### **ANTI-ODOUR EFFICIENCY**

ELIMINATES BAD ODOURS

# ACTIVE

## Clean Air & Antibacterial Ceramic™

*The only ANTI-POLLUTION and ANTIBACTERIAL ceramic material in the world certified ISO\*.*

ISO 10678:2010  
ISO 27448-1:2008  
ISO 27447:2009  
ISO 22196:2011  
UNI 11484:2013

Iris Ceramica Group raggiunge un nuovo ed importante traguardo nell'incessante sfida a contribuire concretamente ed efficacemente al miglioramento della qualità della vita dell'uomo. La nuova tecnologia Active Clean Air & Antibacterial Ceramic™, infatti, consente oggi di ecoattivare le grandi lastre Maximum mediante l'uso dell'applicazione digitale. Questo significativo passo avanti permette di migliorare le prestazioni fotocatalitiche delle lastre ceramiche in termini di maggiore efficienza nella degradazione degli inquinanti dell'aria, degli odori e dell'azione anti-batterica. L'avanzamento tecnologico di Active è stato sviluppato attraverso il progetto Digitalife finanziato dalla Comunità Europea (LIFE ENV/IT/000140) che ha consentito di produrre le nuove lastre fotoattive con un occhio ancora più attento nei confronti dell'ambiente. La nuova tecnologia, messa a punto da Iris Ceramica Group, fa ancora uso di biossido di titanio in forma micrometrica ma permette una migliore uniformità nella distribuzione del materiale fotoattivo sulla superficie delle lastre, aumentando l'efficienza del processo fotocatalitico alla base di Active. E' una rilevante conquista sia scientifica che tecnologica e mette in luce un incremento di benefici tangibile del prodotto finale. La nuova tecnologia Active non altera in alcun modo le caratteristiche del gres porcellanato permettendone l'applicazione in contesti usuali come pavimento e rivestimento interno ed esterno, e inediti come l'arredo. La sinergia tra Active e Maximum unisce i vantaggi di entrambe le tecnologie in un nuovo materiale altamente performante che, applicato in facciate esterne, consente di ottenere un beneficio generalizzato dell'edificio sia in ambiente interno che esterno. La nuova tecnologia permette di creare una superficie ceramica autopulente che, soprattutto in parete, eviterà l'alterazione dei colori facendo mantenere nel tempo la luminosità e l'aspetto originali. Le implicazioni nel mondo dell'architettura e del design sono innumerevoli. L'azione anti-batterica, anti-inquinante e anti-odore di Active inoltre rende le lastre Maximum ancora più efficaci nell'applicazione in contesti dove siano richiesti particolari requisiti di salubrità ed igiene, si pensi ad esempio a cliniche e strutture ospedaliere, a edifici che ospitano asili e scuole materne così come a stabilimenti termali e più in generale ai luoghi destinati alla ricettività e al benessere. L'efficacia di Active combinata alle straordinarie dimensioni e alla leggerezza di Maximum risultano ideali anche in locali adibiti alla ristorazione dove pavimenti, rivestimenti e piani cucina possono essere interamente realizzati con un materiale realmente in grado di produrre effetti benefici sull'atmosfera e sulla salute. Che si parli di spazi pubblici o residenziali infine, la selezione di Active Maximum come superficie per rivestire pareti, pavimento e perfino piatto doccia e lavabo è raccomandabile per favorire il mantenimento di un ambiente sano e pulito.

(EN) The Iris Ceramica Group has achieved a new and important result in its constant challenge to contribute actively and effectively the improvement of the quality of life. This new technology is called Active Clean Air & Antibacterial Ceramic™, and it is able to eco-activate large-sized Maximum slabs using digital applications. This important step forward allows to improve the photocatalytic performance of ceramic slabs, ensuring greater efficiency in the degradation of air pollutants, odours and antibacterial action. The technological progress of Active was developed through the Digitalife project funded by the European Union (LIFE ENV/IT/000140) which led to the production of new photoactive slabs with an even closer eye on the environment. The new technology, developed by the Iris Ceramica Group, still uses titanium dioxide in micrometric size, but ensures greater uniformity in the distribution of the photo-active material on the surface of the slabs, increasing the efficiency of the photocatalytic process at the base of Active. This is an important scientific and technological improvement, highlighting an increase in the tangible benefits of the final product. The new Active technology does not alter the features of the porcelain grés in any way, allowing the application in conventional contexts as



\* ISO International Organization for Standardization



floors and walls, indoors and outdoors, as well as unusual fields such as furnishing. The synergy between Active and Maximum combines the advantages of both technologies in a new, high-performing material, and when applied to external façades, it helps to obtain general benefits for the building, both indoors and outdoors. The new technology is used to create a self-cleaning ceramic surface which, above all on the wall, prevents changes in colour and helps to maintain the original appearance and brightness over time. The implications in the world of architecture and design are countless. The antibacterial, anti-polluting and anti-odour action of Active also makes the Maximum slabs even more effective in situations with particularly high requirements in terms of health and hygiene, such as clinics and hospitals, kindergartens and nursery schools, as well as for spas or, more generally, places destined to accommodation and welfare. The effectiveness of Active combined with the extraordinary size and lightness of Maximum makes it ideal in rooms used for catering, where floors, walls and kitchen tops can be entirely made of a material that is really able to produce beneficial effects on the atmosphere and human health. Whether public or residential spaces, selecting Active Maximum to cover walls, floors, shower trays and even sinks, is recommended to facilitate maintenance of a clean and healthy environment.

(DE) Die Iris Ceramica Group erreicht einen neuen wichtigen Meilenstein bei ihrem stetigen Engagement, konkret und wirksam zur Verbesserung der Lebensqualität beizutragen. Die neue Technologie Active Clean Air & Antibacterial Ceramic™ erlaubt heute nämlich, die großen Platten Maximum durch den Einsatz digitaler Anwendungen ökologisch zu aktivieren. Dieser bedeutende Schritt nach vorn erlaubt uns, die photokatalytischen Leistungen der Keramikplatten im Hinblick auf eine größere Effizienz beim Abbau von Luftschadstoffen, Gerüchen und bei der antibakteriellen Wirkung zu verbessern. Der technologische Fortschritt von Active wurde durch das von der Europäischen Union finanzierte Projekt Digitalife entwickelt (LIFE ENV/IT/000140). Dieses Projekt hat es uns ermöglicht, die neuen photoaktiven Platten noch umweltfreundlicher zu produzieren. Das neue, von der Iris Ceramica Group entwickelte Verfahren nutzt wie zuvor Titandioxid in mikrometrischer Form, erlaubt aber nun eine bessere Gleichförmigkeit bei der Verteilung des photoaktiven Materials auf der Oberfläche der Platten, wodurch die Effizienz des Active zugrunde liegenden photokatalytischen Verfahrens verbessert wird. Es handelt sich um einen bedeutenden Schritt in wissenschaftlicher und technologischer Hinsicht. Die greifbaren Vorteile des Endprodukts werden dadurch weiter verbessert. Die neue Technologie Active verändert dabei in kleinster Weise die Eigenschaften des Feinsteinzeugs. Die so behandelten Platten können wie gewohnt für Bodenbeläge und Wandverkleidungen in Innen- und Außenbereichen verwendet werden, sind aber auch für neue Anwendungen, wie zum Beispiel für Möbel, geeignet. Die Synergie zwischen Active und Maximum kombiniert die Vorteile beider Technologien in einem neuen Material, das ausgezeichnete Leistungen erreicht und sich vor allem für Außenfassaden eignet. Es verleiht dem Gebäude sowohl im Innen- als auch im Außenbereich viele Vorteile. Die neue Technologie schafft eine selbstreinigende keramische Oberfläche, die vor allem bei Wandverkleidungen Verfärbungen verhindert und dafür sorgt, dass die Helligkeit und das ursprüngliche Aussehen im Laufe der Zeit erhalten bleiben. Die Vorteile für die Welt der Architektur und des Designs sind

zahlreich. Die antibakterielle, umweltschonende und geruchshemmende Wirkung von Active macht die Platten Maximum noch leistungsstärker. Sie sind ideal für Anwendungen in Bereichen, wo besondere Anforderungen an die Gesundheit und Hygiene gestellt werden. Dabei sind in erster Linie Krankenhäuser und Kliniken zu nennen, aber auch Kindergärten, Kitas, Thermal- und Wellnessbäder sowie Hotels und andere Beherbergungsbetriebe. Die Wirksamkeit von Active in Kombination mit dem großen Format und dem vergleichsweise geringen Gewicht von Maximum macht die Ware auch für Gaststätten besonders attraktiv, wo Bodenbeläge, Wandverkleidungen sowie Küchenarbeitsplatten durchgehend mit diesem Material hergestellt werden können, das positive Auswirkungen auf die Atmosphäre und die menschliche Gesundheit hat. Unabhängig davon, ob es um öffentliche Räume oder Wohnräume geht, die Auswahl von Active Maximum als Oberfläche für Wandverkleidungen, Bodenbeläge oder sogar Duschwannen und Waschbecken ist empfehlenswert und fördert eine saubere und gesunde Umwelt.

(FR) Le Iris Ceramica Group atteint un objectif nouveau et important dans le cadre de son incessant défi consistant à contribuer concrètement et efficacement à l'amélioration de la qualité de la vie de l'homme. La nouvelle technologie Active Clean Air & Antibacterial Ceramic™ permet en effet, aujourd'hui, d'activer du point de vue écologique les grandes plaques Maximum à travers l'utilisation de l'application numérique. Ce pas en avant significatif permet d'améliorer les prestations photocatalytiques des plaques céramiques en termes de plus grande efficacité dans la dégradation des polluants de l'air, des odeurs et de l'action antibactérienne. L'avancement technologique d'Active a été développé à travers le projet Digitalife financé par la Communauté Européenne (LIFE ENV/IT/000140) qui a permis de produire les nouvelles plaques photoactives avec une attention encore plus importante portée à l'environnement. La nouvelle technologie, mise au point par le Iris Ceramica Group, utilise encore du dioxyde de titane sous forme micrométrique, mais qui permet une meilleure uniformité dans la distribution du matériel photo-actif sur la surface des plaques, en augmentant ainsi l'efficacité du processus photocatalytique à la base d'Active. Il s'agit là d'une conquête importante aussi bien scientifique que technologique, qui souligne une augmentation tangible d'avantages concernant le produit final. La nouvelle technologie Active n'altère en aucun cas les caractéristiques du grès cérame en permettant son application dans des contextes habituels comme les sols et les revêtements internes et externes et dans des contextes inédits comme l'ameublement. La synergie entre Active et Maximum réunit les avantages des deux technologies au sein d'un nouveau matériau très performant qui, une fois appliqué sur des façades externes, permet d'obtenir un avantage généralisé du bâtiment aussi bien en environnement interne qu'externe. La nouvelle technologie permet de créer une surface céramique autonettoyante qui, notamment sur les murs, évitera l'altération des couleurs en conservant au fil du temps la luminosité et l'aspect d'origine. Les implications dans le monde de l'architecture et du design sont innombrables. En outre, l'action antibactérienne, anti polluante et anti odeur d'Active rend les plaques Maximum encore plus efficaces dans leur application dans des contextes où sont requis des critères particuliers de salubrité et d'hygiène, comme notamment les cliniques et les structures hospitalières, les bâtiments qui abritent des crèches et des écoles maternelles ainsi que les

estructuras térmicas et, plus généralement, les lieux destinés à l'accueil et au bien-être. L'efficacité d'Active, associée aux dimensions extraordinaires et à la légèreté de Maximum, est idéale aussi pour les espaces du secteur de la restauration où les sols, les revêtements et les plans de travail de la cuisine peuvent entièrement être réalisés à partir d'un matériau réellement en mesure de produire des effets bénéfiques sur l'atmosphère et sur la santé. Enfin, qu'il s'agisse d'espaces publics ou résidentiels, la sélection d'Active Maximum comme surface pour recouvrir les murs, les sols et même les receveurs de douche et les lavabos est recommandable pour favoriser la conservation d'un environnement sain et propre.

(ES) El Iris Ceramica Group alcanzó un importante y nuevo hito en el desafío incesante de contribuir de manera concreta y eficaz a la mejora de la calidad de la vida humana. De hecho, la nueva tecnología Active Clean Air & Antibacterial Ceramic™, permite hoy ecoactivar las grandes tablas MAXIMUM mediante el uso de la aplicación digital. Este paso adelante significativo mejora la capacidad fotocatalítica de las tablas cerámicas en términos de mayor eficiencia en acción antibacteriana y en la degradación de los contaminantes del aire y de los olores. El avance tecnológico de Active se ha desarrollado a través del proyecto Digitalife financiado por la Comunidad Europea (LIFE ENV/IT/000140), que permitió la producción de las nuevas tablas fotoactivas poniendo aún más atención en el medio ambiente. La nueva tecnología, desarrollada por el Iris Ceramica Group, aún utiliza el dióxido de titanio en forma micrométrica, pero permite una mejor uniformidad en la distribución del material fotoactivo sobre la superficie de las tablas, lo que aumenta la eficiencia del proceso fotocatalítico que constituye la base de Active. Es un importante conquista tanto científica como tecnológica y pone en evidencia un aumento de los beneficios tangibles del producto final. La nueva tecnología Active no altera de ninguna manera las características del gres porcelánico y permite su aplicación en los contextos habituales como el pavimento y los revestimientos de interiores y exteriores, e inéditos como la decoración. La sinergia entre Active y Maximum combina las ventajas de ambas tecnologías en un nuevo material de alto desempeño que, cuando se aplica en las fachadas exteriores, permite que el edificio obtenga un beneficio generalizado tanto en los interiores como en los exteriores. La nueva tecnología permite crear una superficie cerámica autolimpiante que evitará, sobre todo en la pared, la alteración de los colores y conservará la luminosidad y el aspecto originales, en el tiempo. Las implicaciones en el mundo de la arquitectura y del diseño son infinitas. La acción antibacteriana, anticontaminante y anti-olor de Active consigue que las tablas Maximum sean más eficaces cuando se colocan en contextos en los que se requieren requisitos particulares de salubridad e higiene, por ejemplo, en las clínicas y hospitales, en los edificios de guarderías y jardines de infancia, así como en balnearios termales y, más en general, en los lugares destinados al alojamiento y el bienestar. La eficacia de Active combinada con el extraordinario tamaño y la ligereza de Maximum también son ideales en espacios destinados a la restauración, donde los pavimentos, revestimientos y encimeras de cocina pueden ser totalmente hechos con un material que es capaz de producir efectos beneficiosos sobre el ambiente y la salud humana. Tanto que se trate de espacios públicos o residenciales, la elección de Active Maximum como superficie para revestir paredes, suelos y hasta el plato de ducha y el lavabo es recomendable para ayudar a mantener un entorno limpio y saludable.

**ACTIVE™**  
CLEAN AIR & ANTIBACTERIAL CERAMIC

#### ACTIVE 2.0, ORA PIÙ EFFICACE E POTENTE

ACTIVE 2.0 mantiene le quattro proprietà fotocatalitiche di ACTIVE (anti-batterica, anti-inquinamento, autopulente e anti-odore). Ora queste quattro proprietà sono potenziate dalla presenza dell'argento addizionato al biossido di titanio in ACTIVE 2.0. La presenza di argento in ACTIVE 2.0 garantisce:

- L'attività anti-batterica anche al buio.
- L'efficienza anti-inquinamento anche con luci LED.

#### ACTIVE 2.0, NOW MORE EFFECTIVE AND POWERFUL

ACTIVE 2.0 maintains ACTIVE four photocatalytic properties (antibacterial, anti-pollution, self-cleaning and anti-smell). However, the addition of silver to titanium dioxide in ACTIVE 2.0 reinforces these four properties. The presence of silver in ACTIVE 2.0 also ensures:

- Antibacterial activity even in the dark.
- Anti-pollution efficiency even under LED lights.

#### VERSION ACTIVE 2.0, VERBESSERUNG DER EFFIZIENZ UND WIRKSAMKEIT MIT ZUSÄTZLICHEN EIGENSCHAFTEN

ACTIVE 2.0 garantiert weiterhin alle vier photokatalytischen Eigenschaften der ersten Version ACTIVE --antibakteriell, wirkungsvoll gegen Schadstoffe und Gerüche, selbstreinigend-- Diese Eigenschaften werden durch die Ergänzung von SILBER, neben dem bereits vorhandenen Titandioxid erweitert. Der Zusatz von Silber erzielt zusätzlich eine:

- Antibakterielle Wirkung auch im Dunkeln.
- Effizienter Schadstoffabbau bei LED Beleuchtungen.

#### ACTIVE 2.0, À PRÉSENT PLUS EFFICACE ET PUISSANTE

ACTIVE 2.0 conserve les quatre propriétés photocatalytiques d'ACTIVE (antibactérienne, anti-pollution, autonettoyante et anti-odeur). Ces quatre propriétés sont à présent renforcées par la présence de l'argent ajouté au dioxyde de titane dans ACTIVE 2.0. La présence de l'argent dans ACTIVE 2.0 garantit :

- l'activité antibactérienne, même dans le noir.
- l'efficacité anti-pollution même avec des éclairages à LED

#### ACTIVE 2.0, AHORA MÁS EFICAZ Y POTENTE

ACTIVE 2.0 mantiene las cuatro propiedades fotocatalíticas de ACTIVE (antibacteriana, anticontaminante, autolimpiante y antiolor). Ahora estas cuatro propiedades se mejoran en ACTIVE 2.0 con la agregación de plata al dióxido de titanio. La presencia de plata en ACTIVE 2.0 garantiza:

- Actividad antibacteriana también en la oscuridad.
- Eficacia anticontaminante también con luces LED.



SOLAR LIGHT AND UV LIGHT

LED LIGHT

DARK

## ACTIVE Clean Air & Antibacterial Ceramic™ SHADES

Da oggi, la nuova tecnologia Active è applicabile su richiesta su tutti i prodotti marchiati FIANDRE®. Il trattamento ACTIVE Clean Air & Antibacterial Ceramic™ può indurre leggere variazioni cromatiche e di brillantezza sui materiali, più sensibili sui colori scuri.

From today, the new Active technology can also be applied on request to all FIANDRE® products. ACTIVE Clean Air & Antibacterial Ceramic™ treatment can induce slight variations of colors and brightness on the materials, more noticeable on the dark colors.

Ab heute ist die neue Technologie Active auf Wunsch auch auf die Fliesen mit der Marke FIANDRE® anwendbar. Die ACTIVE Clean Air & Antibacterial Ceramic™ Behandlung kann leichte Farb- und Glanzabweichungen auf den Materialien zur Folge haben. Bei dunklen Farben sind diese leichter bemerkbar.

À partir d'aujourd'hui, la nouvelle technologie Active est applicable sur demande sur tous les produits de la marque FIANDRE®. Le traitement ACTIVE Clean Air & Antibacterial Ceramic™ peut induire de légères variations de couleur et de luminosité sur les matériaux, le plus sensible sur les couleurs foncées.

A partir de hoy, la nueva tecnología Active es aplicable a pedido en todos los productos de la marca FIANDRE®. ACTIVE Clean Air & Antibacterial Ceramic™ tratamiento puede provocar ligeras variaciones de color y el brillo de los materiales, los más sensibles en los colores oscuros.

**ACTIVE™**  
CLEAN AIR & ANTIBACTERIAL CERAMIC



*A Project financed by European Union's  
LIFE Programme*





# AQUA MAXIMUM / THE BATHROOM AS A SPA

Punto di forza di AQUA MAXIMUM è la possibilità di ricreare un effetto total look, combinando pavimento, rivestimento e arredo bagno e dunque conferendo all'ambiente armonia e continuità estetica. La personalizzazione dei complementi Aqua Maximum parte dalla selezione del modello desiderato e prosegue con l'effetto che i molteplici materiali Maximum sono in grado di simulare: marmo, pietra, cemento, resina, monocromatico e legno. Tutti i componenti Aqua Maximum sono realizzati singolarmente ed assemblati manualmente attraverso un processo lavorativo tipicamente artigianale, dando vita ad un prodotto di volta in volta unico e finito con estrema precisione. Per l'assemblaggio dei componenti vengono impiegati collanti e stucchi epossidici, mentre il corpo interno di ciascun elemento è costituito da una struttura in polistirene estruso ad alta densità (Wedi), la quale garantisce al prodotto elevata rigidità e impermeabilità all'acqua. I complementi Aqua Maximum mantengono nel tempo le caratteristiche tecniche ed estetiche tipiche delle superfici 100% gres porcellanato: resistenza alla flessione, all'abrasione profonda, resistenza all'attacco chimico e alle macchie, colori inalterati e facile pulibilità.

(EN) The strength of AQUA MAXIMUM is in the possibility of creating a total look effect, combining floors, coatings and bathroom furnishings, and therefore create a space with harmony and aesthetic continuity. Customising the Aqua Maximum accessories begins by selecting the desired model and the effect that the various Maximum materials can achieve: marble, stone, concrete, resin, monochrome and wood. All Aqua Maximum components are made individually and assembled by hand, using traditional craftsmanship, each time creating a unique product finished with extreme precision. Adhesives and epoxy putties are used for assembly, while each fitting contains a core of high density extruded polystyrene (Wedi), which ensures high stiffness and water tightness. The Aqua Maximum accessories retain over time the technical and aesthetic features typical of 100% porcelain stoneware surfaces: flexural strength, resistance to deep abrasion, chemical and stain resistance, colour fastness and ease of cleaning.

(DE) Eine Stärke von AQUA MAXIMUM liegt in der Möglichkeit, unter Kombination von Fußboden, Verkleidung und Badezimmereinrichtung einen total look zu schaffen und so der Umgebung Harmonie und eine durchgehende Optik zu verleihen. Die individuelle Gestaltung der Aqua Maximum-Elemente geht von der Auswahl des gewünschten Modells aus und fährt mit der Optik fort, die die zahlreichen Maximum-Materialien nachzuahmen fähig sind: Marmor, Stein, Zement, Harz, ein einfarbiges Material und Holz. Alle Komponenten von Aqua Maximum werden einzeln gefertigt und manuell in einem für das Handwerk typischen Verfahren zusammengesetzt, wodurch jeweils ein einzigartiges, extrem genau ausgefertigtes Produkt entsteht. Zum Zusammensetzen der Komponenten werden Epoxidkleber und fugenmassen verwendet, während der Körper der einzelnen Elemente aus einer Struktur aus extrudiertem Polystyrol mit hoher Dichte (Wedi) besteht, das eine hohe Steifigkeit und Wasserundurchlässigkeit gewährleistet. Die Aqua Maximum-Elemente behalten die für zu 100% aus Feinsteinzeug gefertigte Oberflächen

typischen technischen und ästhetischen Merkmale auch mit der Zeit bei: Biegefestigkeit, Tiefenverschleißbeständigkeit, Chemikalien- und Fleckenbeständigkeit, Unveränderlichkeit der Farben und einfache Reinigung.

(FR) Le point fort d'AQUA MAXIMUM est sa possibilité de recréer un effet total look en associant le sol, le revêtement et les accessoires de salle de bains et en conférant donc à l'environnement une harmonie et une continuité esthétique. La personnalisation des éléments Aqua Maximum part de la sélection du modèle souhaité et se poursuit à travers l'effet que les multiples matériaux Maximum sont en mesure de simuler : marbre, pierre, ciment, résine, monochrome et bois. Tous les composants Aqua Maximum sont réalisés individuellement et sont assemblés manuellement à travers un processus typiquement artisanal, en donnant à chaque fois naissance à un produit unique et fini avec une extrême précision. Pour l'assemblage des composants, des liants et des enduits époxydiques sont utilisés, tandis que le corps interne de chaque élément est constitué par une structure en polystyrène extrudé à haute densité (Wedi) qui garantit au produit une rigidité élevée et une imperméabilité à l'eau. Les composants Aqua Maximum conservent dans le temps les caractéristiques techniques et esthétiques typiques des surfaces 100% grès cérame : résistance à la flexion et à l'abrasion profonde, résistance aux attaques chimiques et aux taches, couleurs inaltérées et nettoyage facile.

(ES) Punto de fuerza de AQUA MAXIMUM, la posibilidad de recrear un efecto total look combinando el suelo, el revestimiento y la decoración del baño aporta armonía y continuidad estética en el ambiente. La personalización de los complementos Aqua Maximum parte de la selección del modelo deseado y continúa con el efecto que los múltiples materiales Maximum son capaces de simular: mármol, piedra, cemento, resina, monocromático y madera. Todos los componentes Aqua Maximum están realizados individualmente y ensamblados a mano mediante un proceso laboral típicamente artesanal que da vida a un producto siempre único, acabado con extraordinaria precisión. Para el ensamblaje de los componentes se utilizan colas y masticos epoxi, mientras que el cuerpo interno de todos los elementos está constituido por una estructura de poliestireno extruido de alta densidad (Wedi) que confiere al producto una alta rigidez e impermeabilidad al agua. Los complementos Aqua Maximum conservan en el tiempo las características técnicas y estéticas típicas de las superficies de gres porcelánico 100%: resistencia a la flexión y a la abrasión profunda, resistencia al ataque químico y a las manchas, colores inalterados y facilidad de limpieza.





# THICKNESS AND SIZES

Grazie all'esperienza pluridecennale, al desiderio di sperimentare e alla capacità di innovare unite a creatività e design, FIANDRE di Iris Ceramica Group è riuscita nel corso della sua storia ad unire tradizione, ceramica e tecnologia, attenzione per l'ambiente e ricerca. Queste caratteristiche hanno condotto il brand reggiano, leader nella produzione di lastre in gres porcellanato a tutta massa di alta gamma, a creare un nuovo materiale per l'architettura e il design; MAXIMUM, il primo materiale in gres proposto ai mercati internazionali in una superficie di ben 4,5 metri quadri per singola lastra e solo 6 mm di spessore, amplia la propria offerta di formati con il 250x100 e con il 300x100 e relativi sottomultipli. SU RICHIESTA è possibile realizzare il formato speciale di 320x160 cm; per informazioni dettagliate contattare l'azienda. Da oggi la gamma di grandi lastre si arricchisce ulteriormente di formati e spessori su una vasta gamma di prodotti selezionati a marchio SAPIENSTONE; realizzati in dimensione 328x154 cm non rettificata e spessore 12 mm a tutta massa, queste nuove superfici risultano ideali per applicazioni come top cucina, piani e arredi sia ad uso residenziale che professionale.

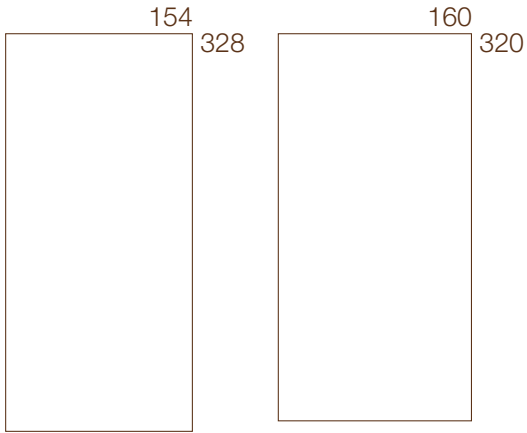
(EN) With decades of experience, the desire to experiment and the ability to innovate teamed with creativity and design, Iris Ceramica Group company FIANDRE has managed throughout its history to combine tradition, ceramics and technology, respect for the environment and research. These characteristics led the Reggio Emilia brand, leading producer of high-end full-body porcelain stoneware slabs, to create a new material for architecture and design; MAXIMUM, the first stoneware material available to international markets in individual slabs of up to 4.5 square metres, and just 6 mm thick, is extending its range of formats with 250x100 and with 300x100 and its sub-multiples. UPON REQUEST, a special 320x160 cm format is also available; for more information, please contact Fiandre. From today the large slab range is further enriched with additional sizes and thicknesses on an extensive range of products selected under the SAPIENSTONE brand; produced in 328x154 cm non-rectified and 12 mm thick full-body, these new surfaces are ideal for use on kitchen tops, floors and furnishings for both residential and professional use.

(DE) Dank jahrzehntelanger Erfahrung, Drang nach neuen Experimenten und großem Innovationsvermögen vereint mit Kreativität und Design, ist es FIANDRE von Iris Ceramica Group im Laufe der Zeit gelungen, keramische Tradition mit Technologie, Umweltfreundlichkeit und Forschungsarbeit zu vereinen. Diese Qualitäten haben es dem norditalienische Markenzeichen als führender Hersteller von vollscherbigen Edelfeinsteinzeugplatten ermöglicht, ein neues Material für Architektur und Design zu erarbeiten: MAXIMUM ist das erste Feinsteinzeug für die internationalen Märkte im größten Plattenformat von 4,5 Quadratmetern mit einer Stärke von nur 6 mm, zu dem sich auch die kleineren Formate von 250x100, 300x100 cm und proportionalen Unterformate gesellen. AUF ANFRAGE ist auch

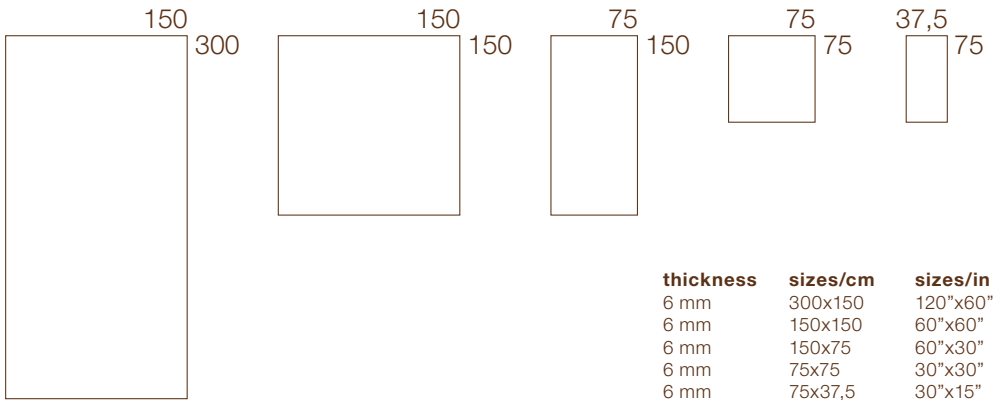
das Spezialformat 320x160 cm verfügbar. Weitere Informationen sind über unseren Kundendienst erhältlich. Heute wird das Angebot der großen Platten um weitere Formate und Stärken der Marke SAPIENSTONE erweitert; in der ungeschliffenen Ausführung im Format 328x154 cm und einer Stärke von 12 mm eignen sich vollscherbigen Produkte ideal für den Einsatz als Küchenplatten, Tops und Einrichtungen im Wohn- oder gewerblichen Bereich.

(FR) Grâce à son expérience de plusieurs décennies, à son désir d'expérience et à sa capacité d'innover associée à créativité et design, FIANDRE d'Iris Ceramica Group est parvenue au cours de son histoire à unir tradition, céramique et technologie, attention envers l'environnement et recherche. Ces caractéristiques ont mené la marque originaire de Reggio Emilia, leader dans la production de plaques en grès cérame pleine masse haut de gamme, à créer un nouveau matériau pour l'architecture et le design. MAXIMUM, le premier matériau en grès proposé aux marchés internationaux en surface de 4,5 mètres carrés par plaque et seulement 6 mm d'épaisseur, vient enrichir l'offre de formats, avec le 250x100, le 300x100 et ses sous-multiples. À LA DEMANDE, il est possible de réaliser le format spécial 320x160 cm; pour obtenir des informations détaillées, veuillez contacter l'entreprise. Dès aujourd'hui, la gamme de grandes plaques comprend davantage de formats et épaisseurs, sur une vaste gamme de produits sélectionnés de la marque SAPIENSTONE. Réalisées en dimension 328x154 cm non rectifiée et épaisseur 12 mm pleine masse, ces nouvelles surfaces sont idéales pour les applications telles que plans de cuisine, autres plans et ameublements à usage résidentiel et professionnel.

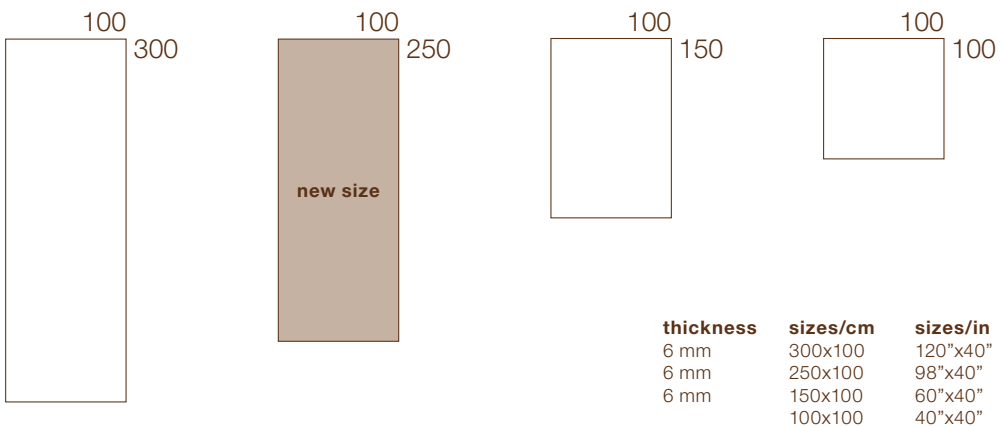
(ES) Gracias a las varias décadas de experiencia, al deseo de experimentar y a la capacidad de innovar unidos a la creatividad y al diseño, FIANDRE de Iris Ceramica Group ha logrado unir tradición cerámica y tecnología a lo largo de su trayectoria preocupándose además por el medio ambiente y la investigación. Estas características han llevado a la marca de la región italiana de Reggio Emilia, líder de la producción de placas de gres porcelánico a toda masa de alta gama, a crear un nuevo material para la arquitectura y el diseño. MAXIMUM, el primer material de gres porcelánico propuesto a los mercados internacionales que ofrece una superficie de 4,5 metros cuadrados por placa y solo 6 mm de espesor, amplía su oferta de formatos con el 250x100 cm, el 300x100 cm y submúltiplos relacionados. El formato especial de 320x160 cm está disponible POR ENCARGO. Póngase en contacto con la empresa si desea obtener información detallada. A partir de hoy, la gama de placas grandes cuenta con más formatos y espesores en una gran variedad de productos seleccionados de la marca SAPIENSTONE. Realizadas en tamaño de 328x154 cm sin rectificar y 12 mm de espesor a toda masa, estas superficies nuevas son ideales como encimeras de cocina, tarimas y decoración de uso en viviendas y oficinas, entre otros.



thickness	sizes/cm	sizes/in
12 mm	328x154*	129"x60"*
6 mm	320x160**	126"x62"**



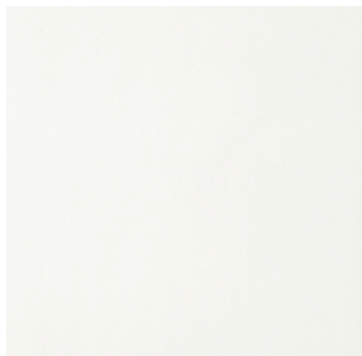
thickness	sizes/cm	sizes/in
6 mm	300x150	120"x60"
6 mm	150x150	60"x60"
6 mm	150x75	60"x30"
6 mm	75x75	30"x30"
6 mm	75x37,5	30"x15"



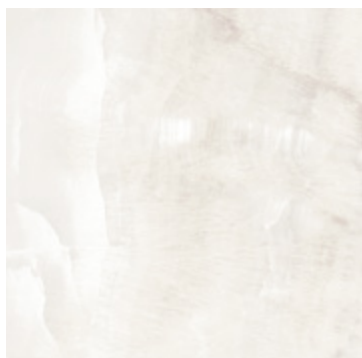
thickness	sizes/cm	sizes/in
6 mm	300x100	120"x40"
6 mm	250x100	98"x40"
6 mm	150x100	60"x40"
6 mm	100x100	40"x40"

\* non rettificato - unrectified - nicht rektifiziert - non rectifié - no rectificado  
 \*\*su richiesta - on request - auf anfrage - sur demande - bajo pedido

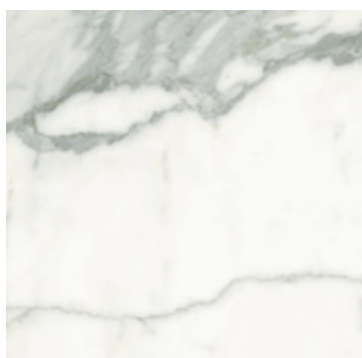
INDEX /  
SHADES  
THICKNESS  
6 MM



pag. 118



pag. 46



pag. 52



pag. 48



pag. 56



pag. 58



pag. 44



pag. 64



pag. 60



pag. 66



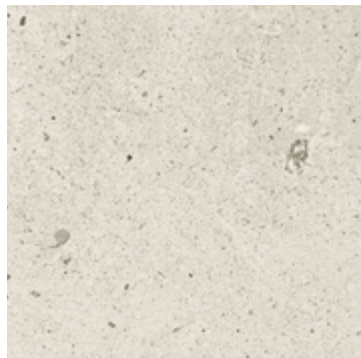
pag. 133



pag. 154

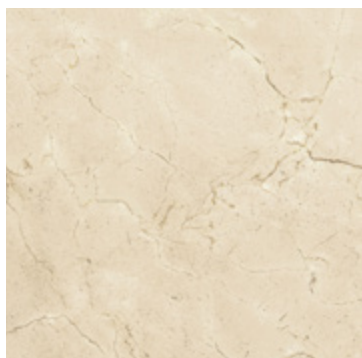


pag. 104

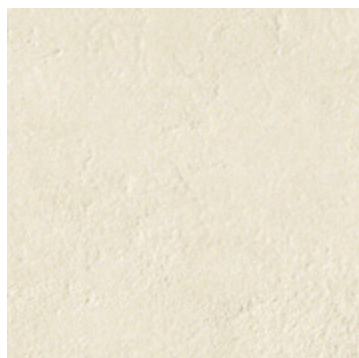


pag. 122

INDEX /  
SHADES  
THICKNESS  
6 MM



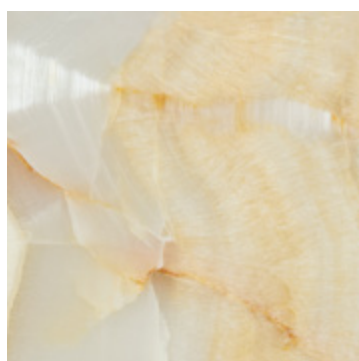
pag. 68



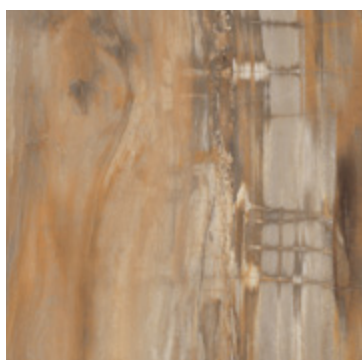
pag. 142



pag. 70



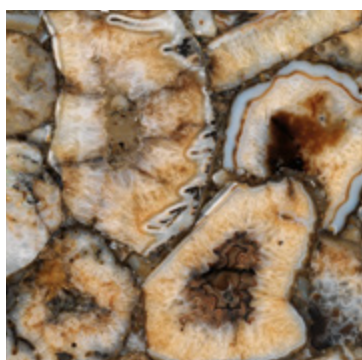
pag. 72



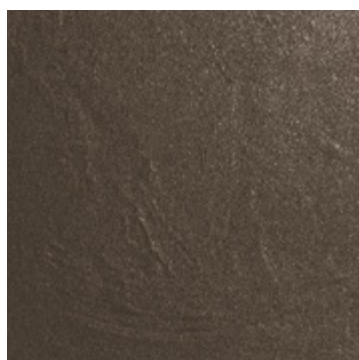
pag. 102



pag. 84



pag. 114



pag. 160





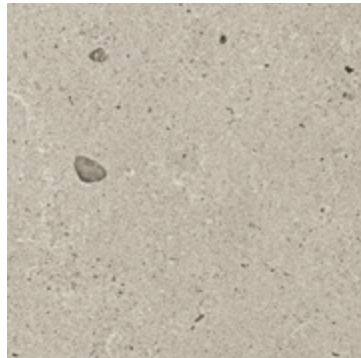
pag. 74



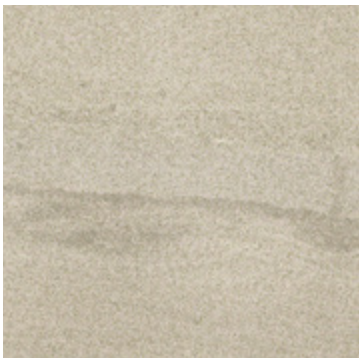
pag. 76



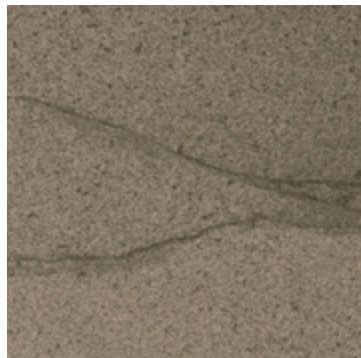
pag. 148



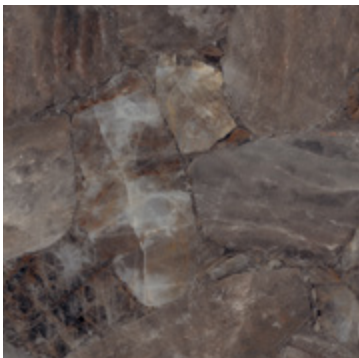
pag. 124



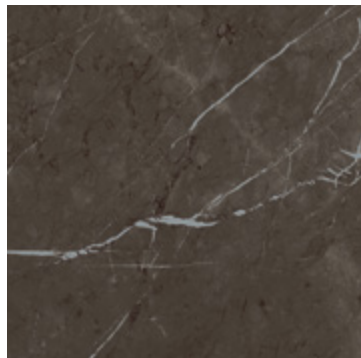
pag. 134



pag. 136

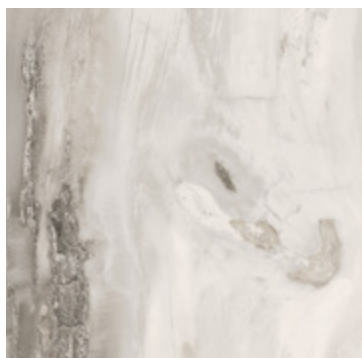


pag. 110



pag. 86

INDEX /  
SHADES  
THICKNESS  
6 MM



pag. 100



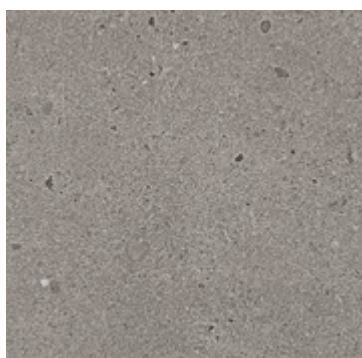
pag. 156



pag. 78



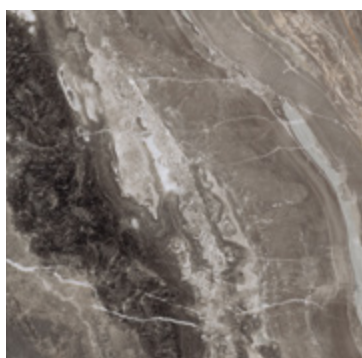
pag. 138



pag. 126



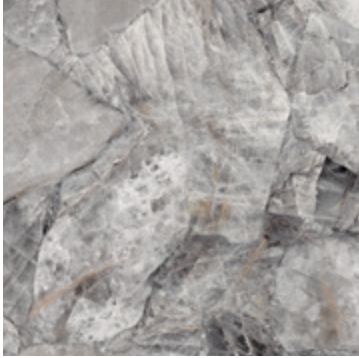
pag. 150



pag. 80



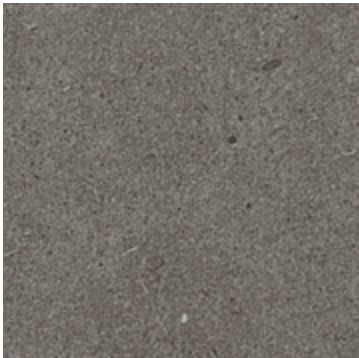
pag. 152



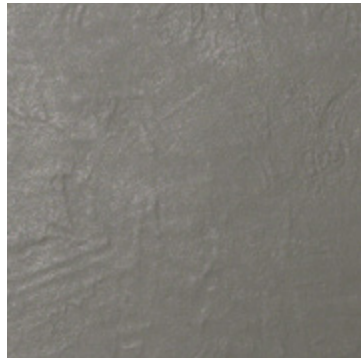
pag. 108



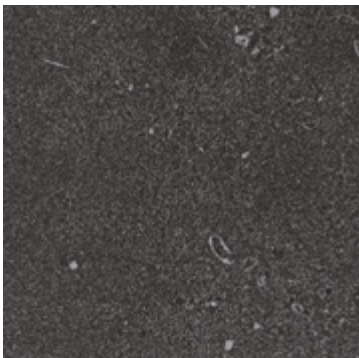
pag. 144



pag. 128



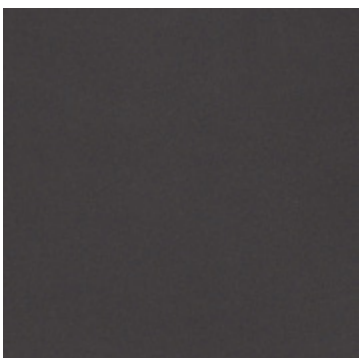
pag. 158



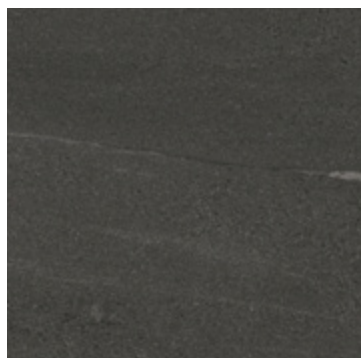
pag. 130



pag. 146

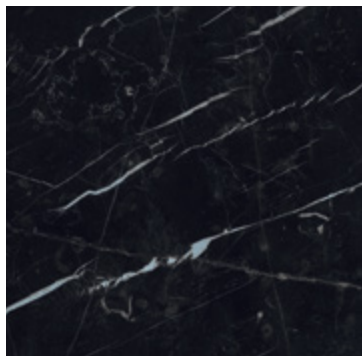


pag. 120

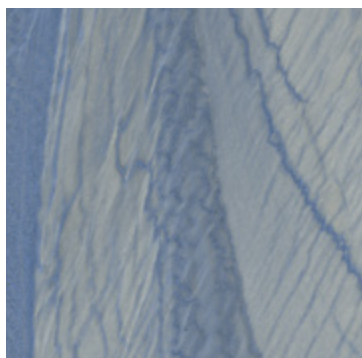


pag. 140

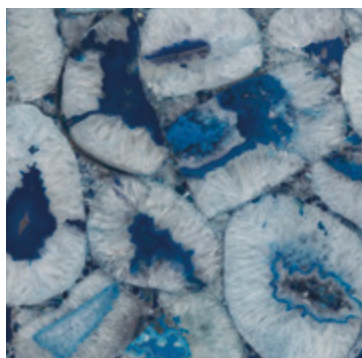
INDEX /  
SHADES  
THICKNESS  
6 MM



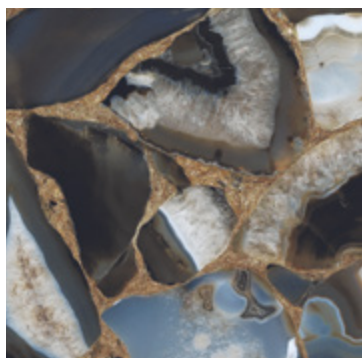
pag. 90



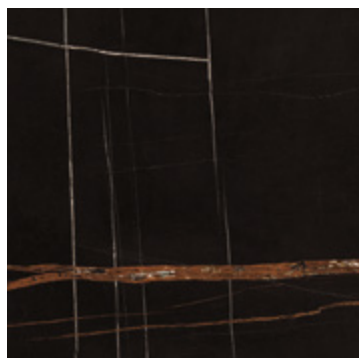
pag. 94



pag. 116

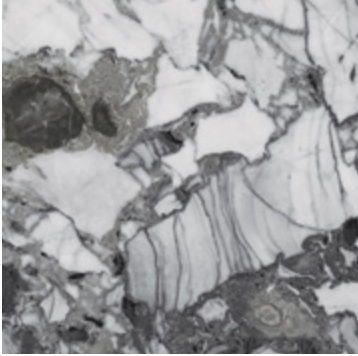


pag. 112

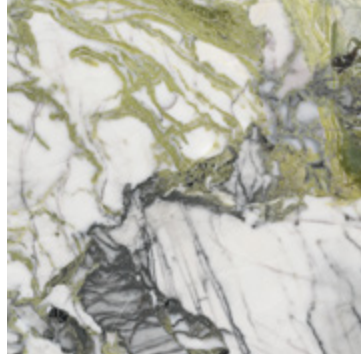


pag. 88





pag. 98



pag. 96



pag. 106

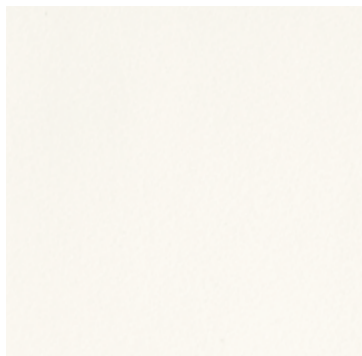


pag. 92

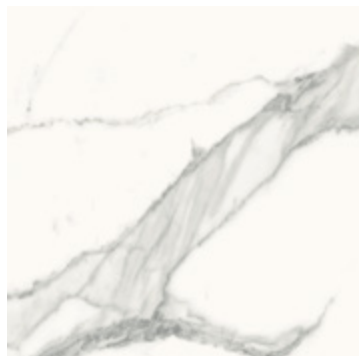




INDEX /  
SHADES  
THICKNESS  
12 MM



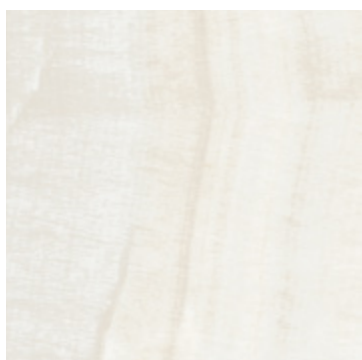
pag. 180



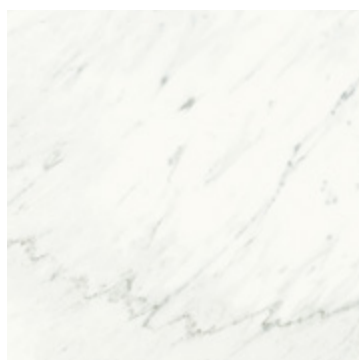
pag. 168



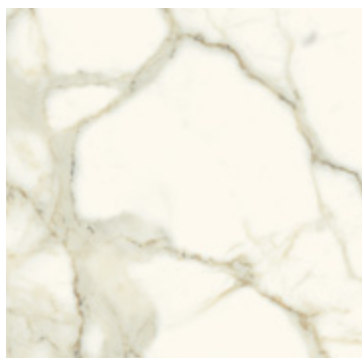
pag. 172



pag. 164



pag. 166



pag. 174

INDEX /  
SHADES  
THICKNESS  
12 MM



pag. 184



pag. 190



pag. 200



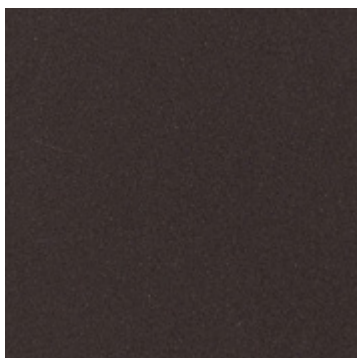
pag. 202



pag. 198



pag. 176



pag. 182



pag. 196



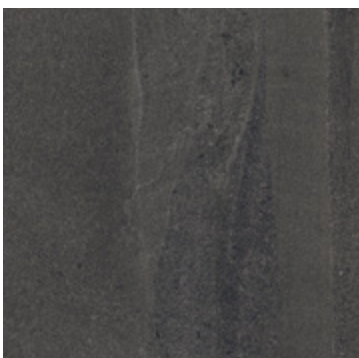
pag. 194



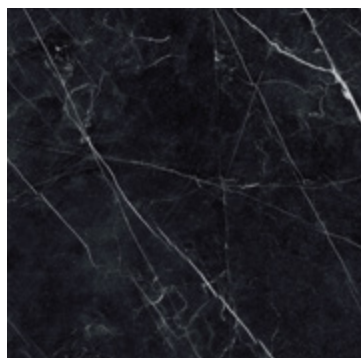
pag. 192



pag. 188



pag. 186



pag. 178

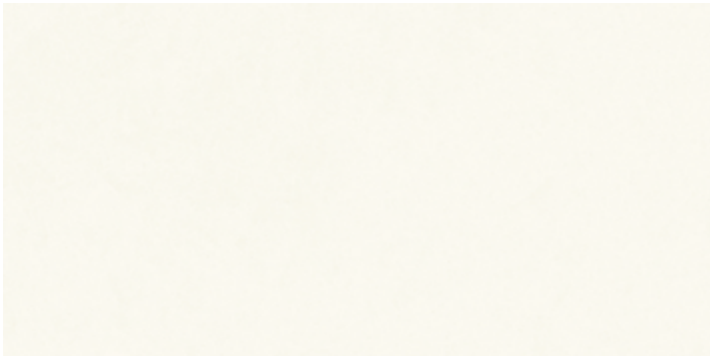
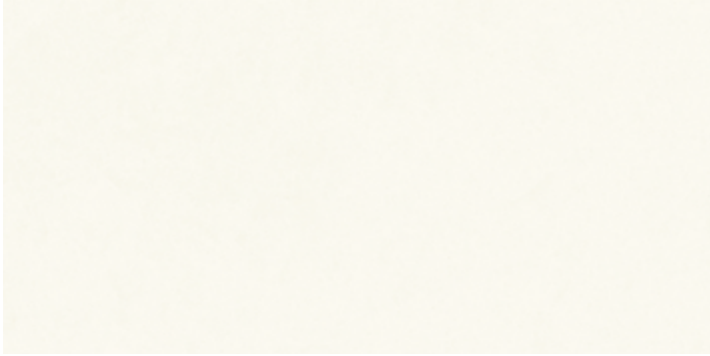
MAXIMUM®  
FIANDRE EXTRALITE





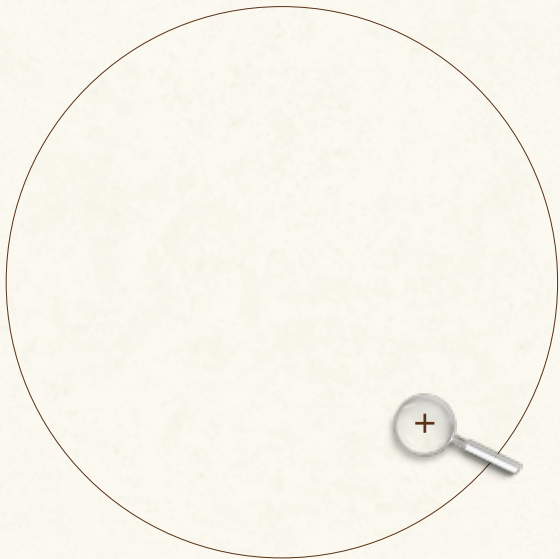
6 mm

finishes		thickness	sizes/cm	sizes/in
Semilucidato	Lucidato	6 mm	300x150	120"x60"
Honed	Bright		300x100	120"x40"
Semi-Matt	Glänzend		150x150	60"x60"
Semi-Lustré	Lustré		150x100	60"x40"
Semisatinado	Brillante		100x100	40"x40"
			150x75	60"x30"
			75x75	30"x30"
			75x37,5	30"x15"



**pag 215 / VARIETY AND BOOK-MATCHING**

Maximum includes a certain number of different surfaces, for the same product, to create pleasing aesthetic variety in the layout. When preparing the order, the surfaces are selected randomly, and therefore book-matching is not guaranteed. Maximum is the outcome of the bond between earth and fire. Any book-matching between two pieces is subject to the typical tolerance of natural products.



BRIGHT  
ONYX

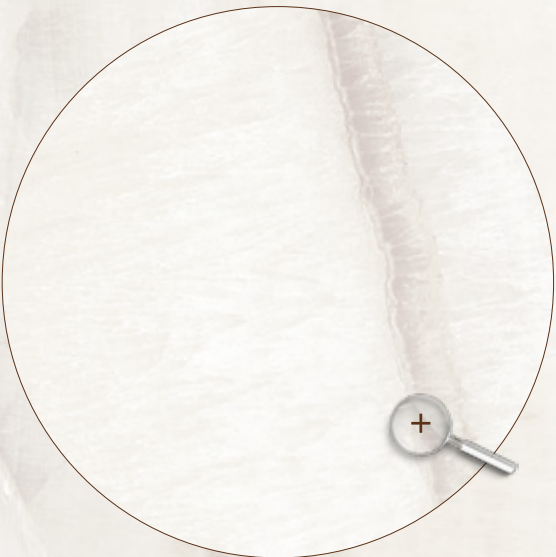
finishes		thickness	sizes/cm	sizes/in
Semilucidato	Lucidato	6 mm	300x150	120"x60"
Honed	Bright		150x150	60"x60"
Semi-Matt	Glänzend		150x75	60"x30"
Semi-Lustré	Lustré		75x75	30"x30"
Semisatinado	Brillante		75x37,5	30"x15"



## pag 215 / VARIETY AND BOOK-MATCHING

Maximum includes a certain number of different surfaces, for the same product, to create pleasing aesthetic variety in the layout. When preparing the order, the surfaces are selected randomly, and therefore book-matching is not guaranteed. Maximum is the outcome of the bond between earth and fire. Any book-matching between two pieces is subject to the typical tolerance of natural products.





MARMI MAXIMUM

# PREMIUM WHITE

finishes			thickness	sizes/cm	sizes/in	
Semilucidato	Lucidato	Satin	6 mm	300x150	120"x60"	
Honed	Bright	Satin		150x150	60"x60"	
Semi-Matt	Glänzend	Satin		150x75	60"x30"	
Semi-Lustré	Lustré	Satin		75x75	30"x30"	
Semisatinado	Brillante	Satin		75x37,5	30"x15"	
Semilucidato	Lucidato	-	6 mm	250x100	98"x40"	
Honed	Bright			100x100	40"x40"	
Semi-Matt	Glänzend					
Semi-Lustré	Lustré					
Semisatinado	Brillante					



## pag 215 / VARIETY AND BOOK-MATCHING

Maximum includes a certain number of different surfaces, for the same product, to create pleasing aesthetic variety in the layout. When preparing the order, the surfaces are selected randomly, and therefore book-matching is not guaranteed. Maximum is the outcome of the bond between earth and fire. Any book-matching between two pieces is subject to the typical tolerance of natural products.



MARMI MAXIMUM

# PREMIUM WHITE A/B

finishes	thickness	sizes/cm	sizes/in
Lucidato Bright Glänzend Lustré Brillante	6 mm	300x150	120"x60"

A

B



## pag 215 / VARIETY AND BOOK-MATCHING

Maximum includes a certain number of different surfaces, for the same product, to create pleasing aesthetic variety in the layout. When preparing the order, the surfaces are selected randomly, and therefore book-matching is not guaranteed. Maximum is the outcome of the bond between earth and fire. Any book-matching between two pieces is subject to the typical tolerance of natural products.





MARMI MAXIMUM

# CALACATTA STATUARIO

finishes		thickness	sizes/cm	sizes/in
Semilucidato	Lucidato	6 mm	300x150	120"x60"
Honed	Bright		150x150	60"x60"
Semi-Matt	Glänzend		150x75	60"x30"
Semi-Lustré	Lustré		75x75	30"x30"
Semisatinado	Brillante		75x37,5	30"x15"



## pag 215 / VARIETY AND BOOK-MATCHING

Maximum includes a certain number of different surfaces, for the same product, to create pleasing aesthetic variety in the layout. When preparing the order, the surfaces are selected randomly, and therefore book-matching is not guaranteed. Maximum is the outcome of the bond between earth and fire. Any book-matching between two pieces is subject to the typical tolerance of natural products.



MARMI MAXIMUM

# CALACATTA STATUARIO A/B

**finishes**

Semilucidato Lucidato  
Honed Bright  
Semi-Matt Glänzend  
Semi-Lustré Lustré  
Semisatinado Brillante

**thickness**

6 mm

**sizes/cm**

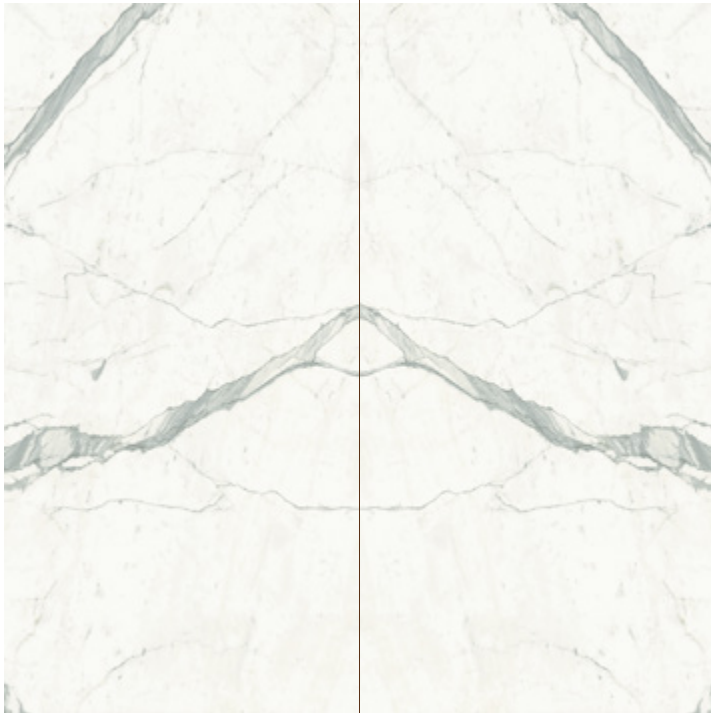
300x150

**sizes/in**

120"x60"

A

B



**pag 215 / VARIETY AND BOOK-MATCHING**

Maximum includes a certain number of different surfaces, for the same product, to create pleasing aesthetic variety in the layout. When preparing the order, the surfaces are selected randomly, and therefore book-matching is not guaranteed. Maximum is the outcome of the bond between earth and fire. Any book-matching between two pieces is subject to the typical tolerance of natural products.





MARMI MAXIMUM

# CALACATTA BELLISSIMO

finishes		thickness	sizes/cm	sizes/in
Semilucidato	Lucidato	6 mm	300x150	120"x60"
Honed	Bright		250x100	98"x40"
Semi-Matt	Glänzend		150x150	60"x60"
Semi-Lustré	Lustré		100x100	40"x40"
Semisatinado	Brillante		150x75	60"x30"
			75x75	30"x30"
			75x37,5	30"x15"



## pag 215 / VARIETY AND BOOK-MATCHING

Maximum includes a certain number of different surfaces, for the same product, to create pleasing aesthetic variety in the layout. When preparing the order, the surfaces are selected randomly, and therefore book-matching is not guaranteed. Maximum is the outcome of the bond between earth and fire. Any book-matching between two pieces is subject to the typical tolerance of natural products.



MARMI MAXIMUM

# CALACATTA LIGHT

finishes		thickness	sizes/cm	sizes/in
Semilucidato	Lucidato	6 mm	300x150	120"x60"
Honed	Bright		150x150	60"x60"
Semi-Matt	Glänzend		150x75	60"x30"
Semi-Lustré	Lustré		75x75	30"x30"
Semisatinado	Brillante		75x37,5	30"x15"



## pag 215 / VARIETY AND BOOK-MATCHING

Maximum includes a certain number of different surfaces, for the same product, to create pleasing aesthetic variety in the layout. When preparing the order, the surfaces are selected randomly, and therefore book-matching is not guaranteed. Maximum is the outcome of the bond between earth and fire. Any book-matching between two pieces is subject to the typical tolerance of natural products.





finishes		thickness	sizes/cm	sizes/in
Semilucidato	Lucidato	6 mm	300x150	120"x60"
Honed	Bright		300x100	120"x40"
Semi-Matt	Glänzend		150x150	60"x60"
Semi-Lustré	Lustré		150x100	60"x40"
Semisatinado	Brillante		100x100	40"x40"
			150x75	60"x30"
			75x75	30"x30"
			75x37,5	30"x15"



**pag 215 / VARIETY AND BOOK-MATCHING**

Maximum includes a certain number of different surfaces, for the same product, to create pleasing aesthetic variety in the layout. When preparing the order, the surfaces are selected randomly, and therefore book-matching is not guaranteed. Maximum is the outcome of the bond between earth and fire. Any book-matching between two pieces is subject to the typical tolerance of natural products.



MARMI MAXIMUM

# CALACATTA A/B

**finishes**

Semilucidato Lucidato  
Honed Bright  
Semi-Matt Glänzend  
Semi-Lustré Lustré  
Semisatinado Brillante

**thickness**

6 mm

**sizes/cm**

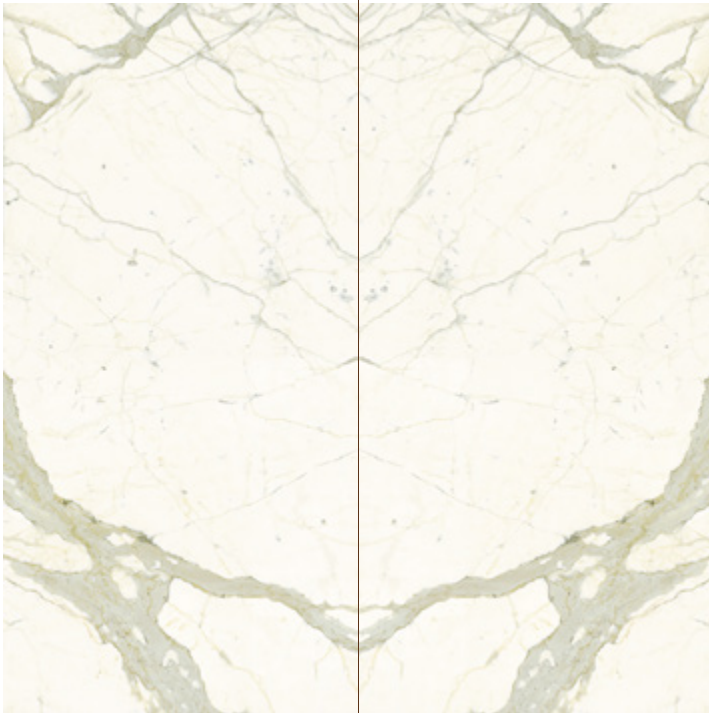
300x150

**sizes/in**

120"x60"

A

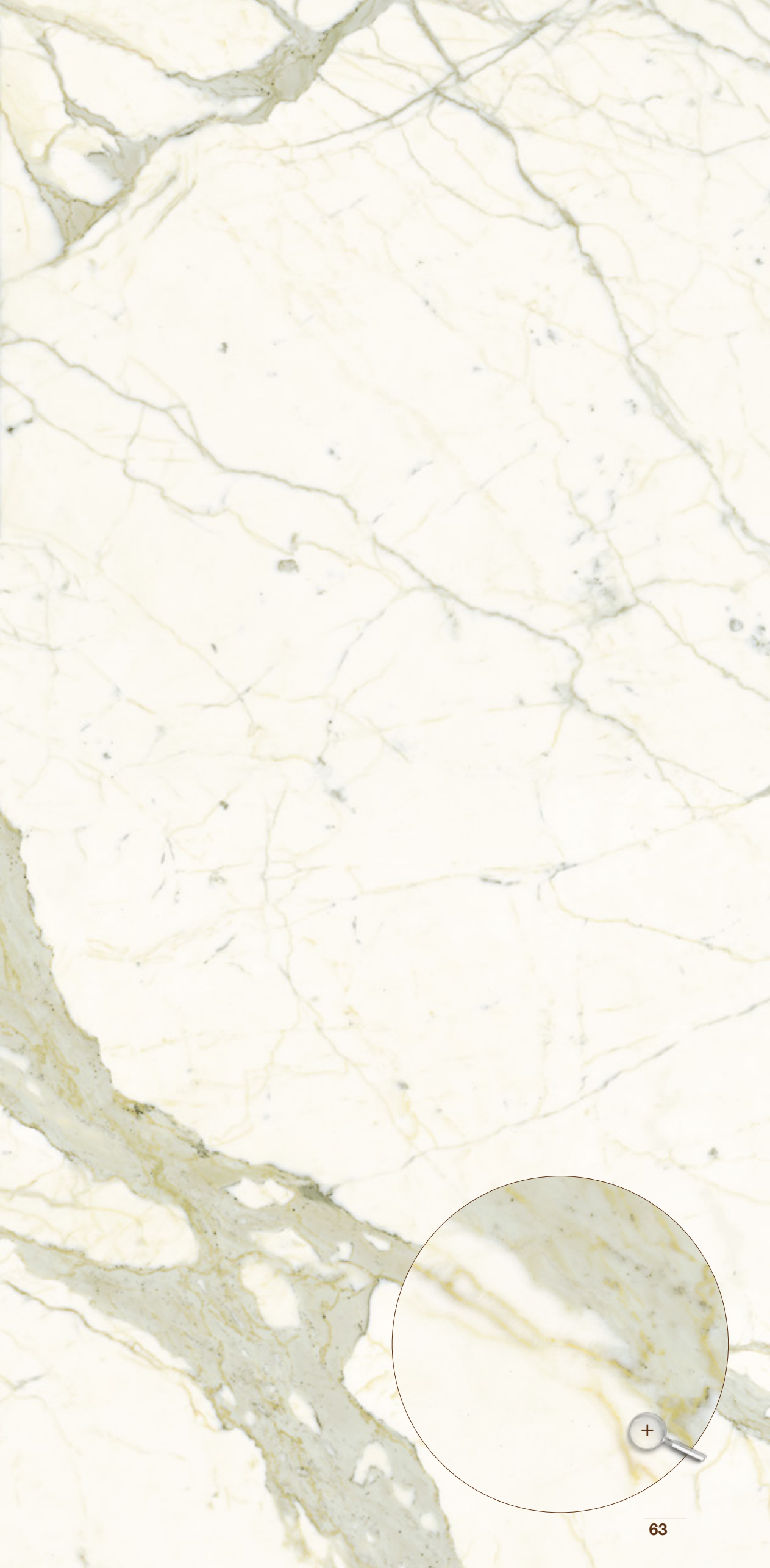
B



**pag 215 / VARIETY AND BOOK-MATCHING**

Maximum includes a certain number of different surfaces, for the same product, to create pleasing aesthetic variety in the layout. When preparing the order, the surfaces are selected randomly, and therefore book-matching is not guaranteed. Maximum is the outcome of the bond between earth and fire. Any book-matching between two pieces is subject to the typical tolerance of natural products.

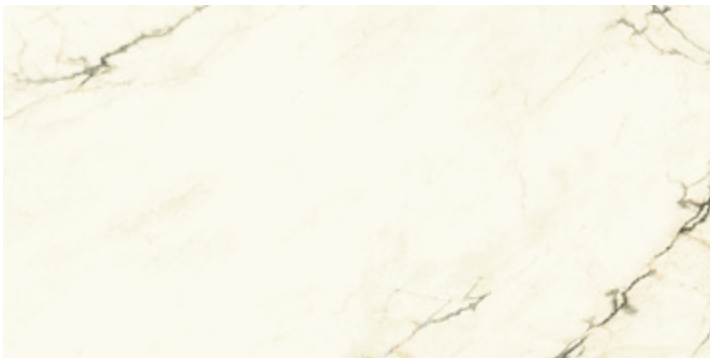




MARMI MAXIMUM

# IMPERIAL WHITE

finishes	thickness	sizes/cm	sizes/in
Lucidato	6 mm	300x150	120"x60"
Bright		150x150	60"x60"
Glänzend		150x75	60"x30"
Lustré		75x75	30"x30"
Brillante		75x37,5	30"x15"



## pag 215 / VARIETY AND BOOK-MATCHING

Maximum includes a certain number of different surfaces, for the same product, to create pleasing aesthetic variety in the layout. When preparing the order, the surfaces are selected randomly, and therefore book-matching is not guaranteed. Maximum is the outcome of the bond between earth and fire. Any book-matching between two pieces is subject to the typical tolerance of natural products.





MARMI MAXIMUM

# CALACATTA ELITE

finishes		thickness	sizes/cm	sizes/in
Lucidato	Satin	6 mm	300x150	120"x60"
Bright	Satin		150x150	60"x60"
Glänzend	Satin		150x75	60"x30"
Lustré	Satin		75x75	30"x30"
Brillante	Satin		75x37,5	30"x15"



## pag 215 / VARIETY AND BOOK-MATCHING

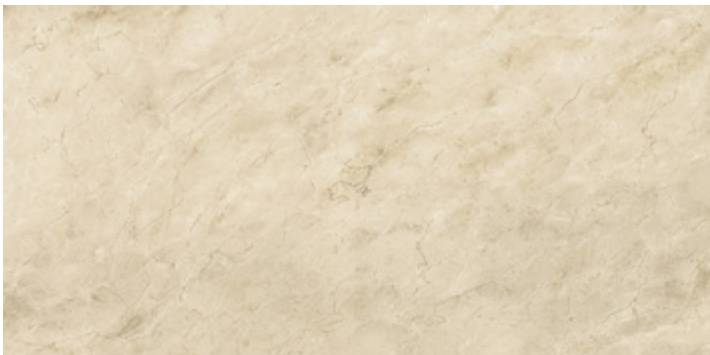
Maximum includes a certain number of different surfaces, for the same product, to create pleasing aesthetic variety in the layout. When preparing the order, the surfaces are selected randomly, and therefore book-matching is not guaranteed. Maximum is the outcome of the bond between earth and fire. Any book-matching between two pieces is subject to the typical tolerance of natural products.





# ROYAL MARFIL

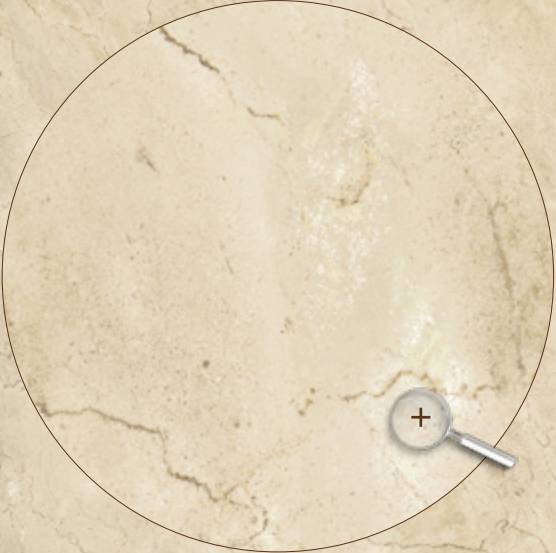
finishes		thickness	sizes/cm	sizes/in
Semilucidato	Lucidato	6 mm	300x150	120"x60"
Honed	Bright		150x150	60"x60"
Semi-Matt	Glänzend		150x75	60"x30"
Semi-Lustré	Lustré		75x75	30"x30"
Semisatinado	Brillante		75x37,5	30"x15"



**pag 215 / VARIETY AND BOOK-MATCHING**

Maximum includes a certain number of different surfaces, for the same product, to create pleasing aesthetic variety in the layout. When preparing the order, the surfaces are selected randomly, and therefore book-matching is not guaranteed. Maximum is the outcome of the bond between earth and fire. Any book-matching between two pieces is subject to the typical tolerance of natural products.





## SOFT ONYX

finishes		thickness	sizes/cm	sizes/in
Lucidato	Satin	6 mm	300x150	120"x60"
Bright	Satin		150x150	60"x60"
Glänzend	Satin		150x75	60"x30"
Lustré	Satin		75x75	30"x30"
Brillante	Satin		75x37,5	30"x15"



## pag 215 / VARIETY AND BOOK-MATCHING

Maximum includes a certain number of different surfaces, for the same product, to create pleasing aesthetic variety in the layout. When preparing the order, the surfaces are selected randomly, and therefore book-matching is not guaranteed. Maximum is the outcome of the bond between earth and fire. Any book-matching between two pieces is subject to the typical tolerance of natural products.







## GOLD ONYX

finishes		thickness	sizes/cm	sizes/in
Semilucidato	Lucidato	6 mm	300x150	120"x60"
Honed	Bright		150x150	60"x60"
Semi-Matt	Glänzend		150x75	60"x30"
Semi-Lustré	Lustré		75x75	30"x30"
Semisatinado	Brillante		75x37,5	30"x15"



## pag 215 / VARIETY AND BOOK-MATCHING

Maximum includes a certain number of different surfaces, for the same product, to create pleasing aesthetic variety in the layout. When preparing the order, the surfaces are selected randomly, and therefore book-matching is not guaranteed. Maximum is the outcome of the bond between earth and fire. Any book-matching between two pieces is subject to the typical tolerance of natural products.





# TRAVERTINO

finishes		thickness	sizes/cm	sizes/in
Semilucidato	Lucidato	6 mm	300x150	120"x60"
Honed	Bright		150x150	60"x60"
Semi-Matt	Glänzend		150x75	60"x30"
Semi-Lustré	Lustré		75x75	30"x30"
Semisatinado	Brillante		75x37,5	30"x15"



**pag 215 / VARIETY AND BOOK-MATCHING**

Maximum includes a certain number of different surfaces, for the same product, to create pleasing aesthetic variety in the layout. When preparing the order, the surfaces are selected randomly, and therefore book-matching is not guaranteed. Maximum is the outcome of the bond between earth and fire. Any book-matching between two pieces is subject to the typical tolerance of natural products.







# ATLANTIC GREY

finishes			thickness	sizes/cm	sizes/in
Semilucidato	Lucidato	Satin	6 mm	300x150	120"x60"
Honed	Bright	Satin		150x150	60"x60"
Semi-Matt	Glänzend	Satin		150x75	60"x30"
Semi-Lustré	Lustré	Satin		75x75	30"x30"
Semisatinado	Brillante	Satin		75x37,5	30"x15"
Semilucidato	Lucidato	-	6 mm	250x100	98"x40"
Honed	Bright	-		100x100	40"x40"
Semi-Matt	Glänzend	-			
Semi-Lustré	Lustré	-			
Semisatinado	Brillante	-			



**pag 215 / VARIETY AND BOOK-MATCHING**

Maximum includes a certain number of different surfaces, for the same product, to create pleasing aesthetic variety in the layout. When preparing the order, the surfaces are selected randomly, and therefore book-matching is not guaranteed. Maximum is the outcome of the bond between earth and fire. Any book-matching between two pieces is subject to the typical tolerance of natural products.







MARMI MAXIMUM

# NEBULA GRIGIA

**finishes**

Lucidato	Satin
Bright	Satin
Glänzend	Satin
Lustré	Satin
Brillante	Satin

**thickness**

6 mm

**sizes/cm**

300x150

150x150

150x75

75x75

75x37,5

**sizes/in**

120"x60"

60"x60"

60"x30"

30"x30"

30"x15"



**pag 215 / VARIETY AND BOOK-MATCHING**

Maximum includes a certain number of different surfaces, for the same product, to create pleasing aesthetic variety in the layout. When preparing the order, the surfaces are selected randomly, and therefore book-matching is not guaranteed. Maximum is the outcome of the bond between earth and fire. Any book-matching between two pieces is subject to the typical tolerance of natural products.



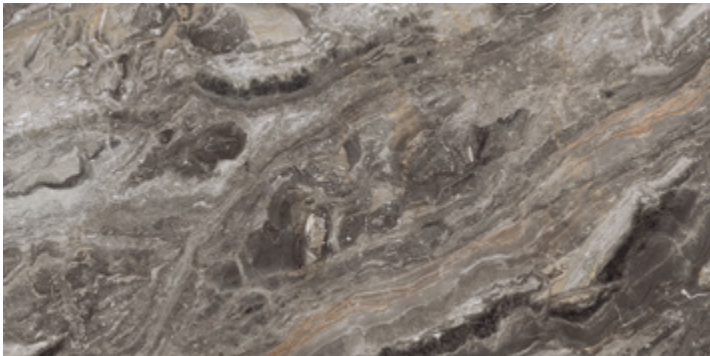
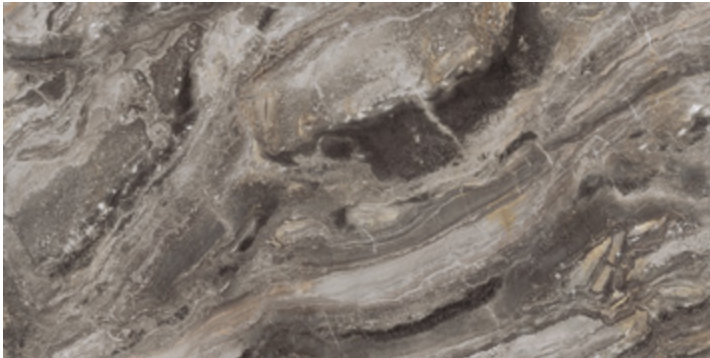
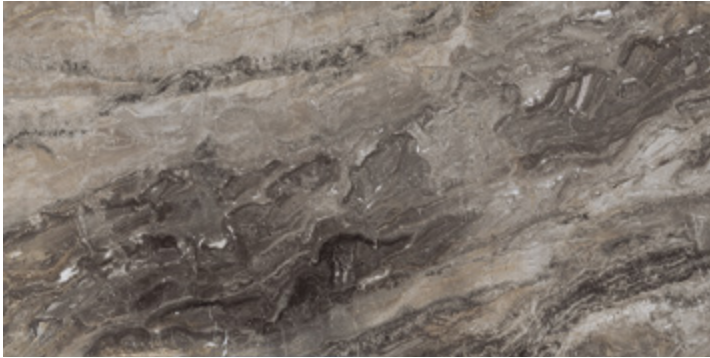




MARMI MAXIMUM

# ARABESCATO OROBICO

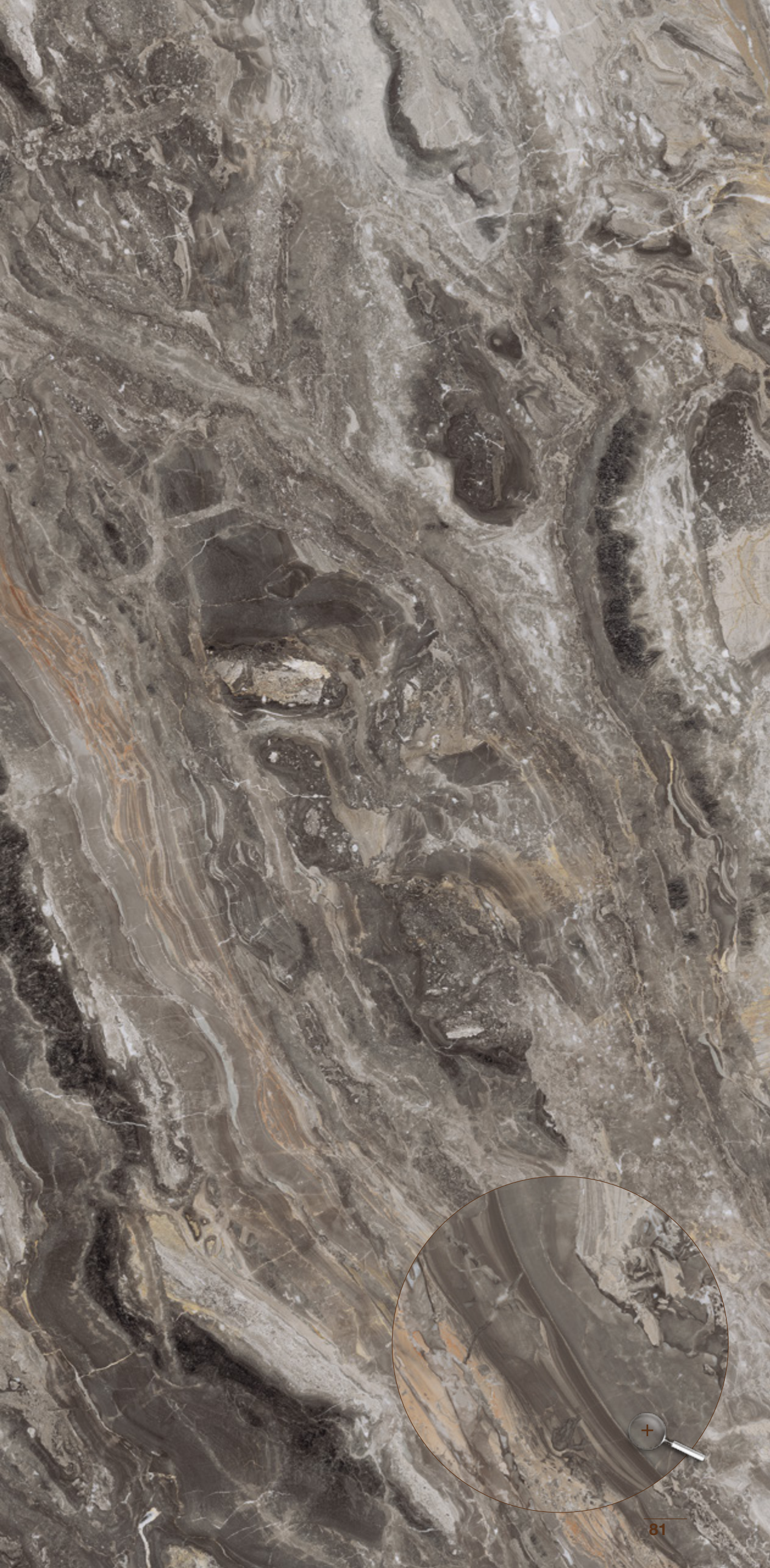
finishes	thickness	sizes/cm	sizes/in
Lucidato	6 mm	300x150	120"x60"
Bright		150x150	60"x60"
Glänzend		150x75	60"x30"
Lustré		75x75	30"x30"
Brillante		75x37,5	30"x15"



## pag 215 / VARIETY AND BOOK-MATCHING

Maximum includes a certain number of different surfaces, for the same product, to create pleasing aesthetic variety in the layout. When preparing the order, the surfaces are selected randomly, and therefore book-matching is not guaranteed. Maximum is the outcome of the bond between earth and fire. Any book-matching between two pieces is subject to the typical tolerance of natural products.







MARMI MAXIMUM

# ARABESCATO OROBICO A/B

**finishes**

Lucidato  
Bright  
Glänzend  
Lustré  
Brillante

**thickness**

6 mm

**sizes/cm**

300x150

**sizes/in**

120"x60"

A

B



**pag 215 / VARIETY AND BOOK-MATCHING**

Maximum includes a certain number of different surfaces, for the same product, to create pleasing aesthetic variety in the layout. When preparing the order, the surfaces are selected randomly, and therefore book-matching is not guaranteed. Maximum is the outcome of the bond between earth and fire. Any book-matching between two pieces is subject to the typical tolerance of natural products.







# GLAM BRONZE

finishes		thickness	sizes/cm	sizes/in
Lucidato	Satin	6 mm	300x150	120"x60"
Bright	Satin		150x150	60"x60"
Glänzend	Satin		150x75	60"x30"
Lustré	Satin		75x75	30"x30"
Brillante	Satin		75x37,5	30"x15"



**pag 215 / VARIETY AND BOOK-MATCHING**

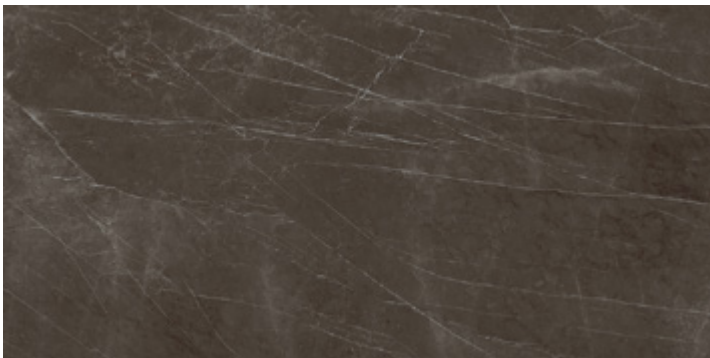
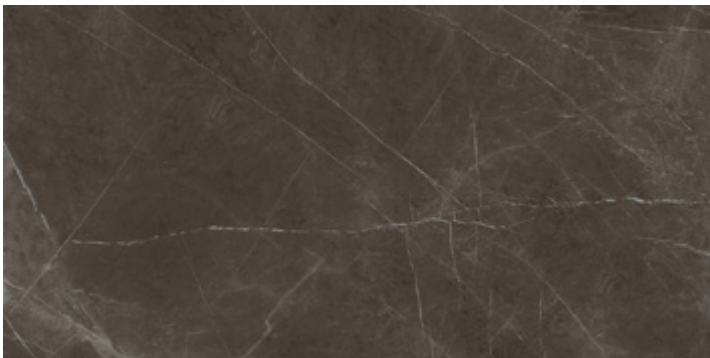
Maximum includes a certain number of different surfaces, for the same product, to create pleasing aesthetic variety in the layout. When preparing the order, the surfaces are selected randomly, and therefore book-matching is not guaranteed. Maximum is the outcome of the bond between earth and fire. Any book-matching between two pieces is subject to the typical tolerance of natural products.





# PIETRA GREY

finishes			thickness	sizes/cm	sizes/in
Semilucidato	Lucidato	Satin	6 mm	300x150	120"x60"
Honed	Bright	Satin		150x150	60"x60"
Semi-Matt	Glänzend	Satin		150x75	60"x30"
Semi-Lustré	Lustré	Satin		75x75	30"x30"
Semisatinado	Brillante	Satin		75x37,5	30"x15"
Semilucidato	Lucidato	-	6 mm	250x100	98"x40"
Honed	Bright	-		100x100	40"x40"
Semi-Matt	Glänzend	-			
Semi-Lustré	Lustré	-			
Semisatinado	Brillante	-			



**pag 215 / VARIETY AND BOOK-MATCHING**

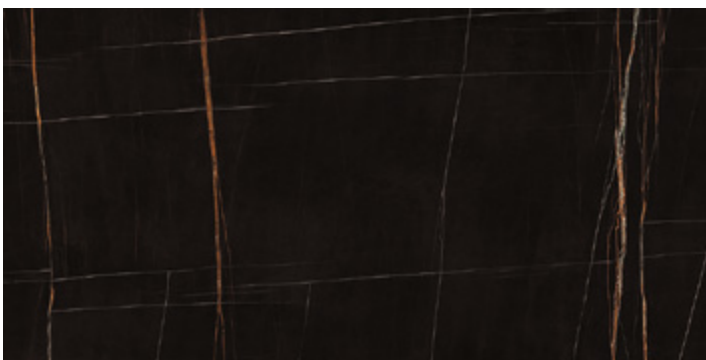
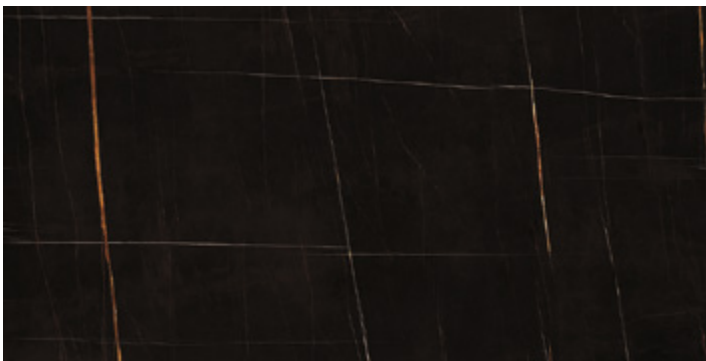
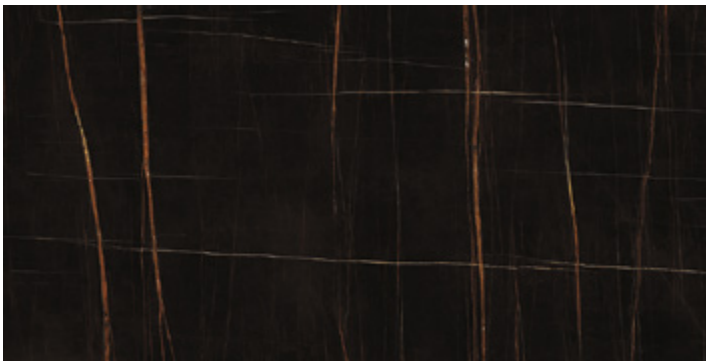
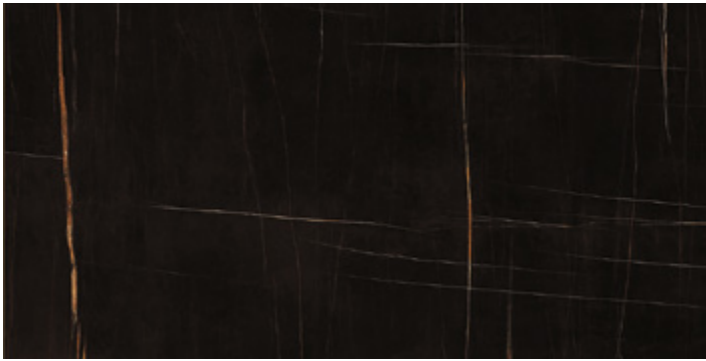
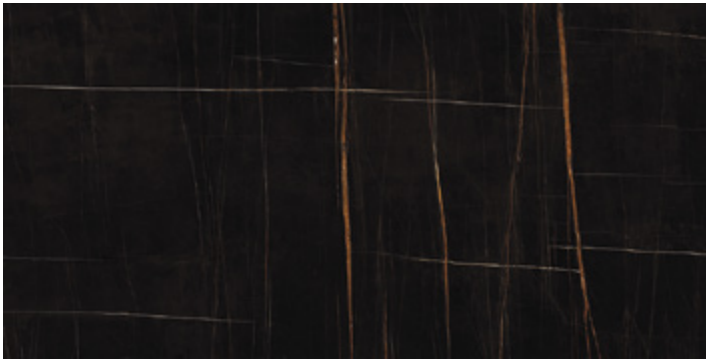
Maximum includes a certain number of different surfaces, for the same product, to create pleasing aesthetic variety in the layout. When preparing the order, the surfaces are selected randomly, and therefore book-matching is not guaranteed. Maximum is the outcome of the bond between earth and fire. Any book-matching between two pieces is subject to the typical tolerance of natural products.



MARMI MAXIMUM

# SAHARA NOIR

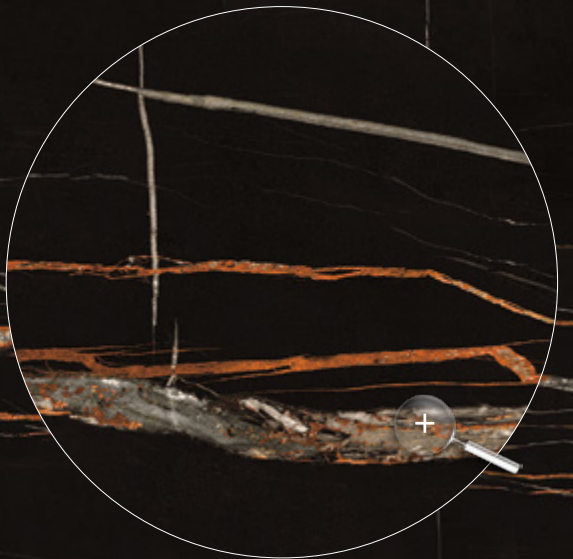
finishes		thickness	sizes/cm	sizes/in
Lucidato	Satin	6 mm	300x150	120"x60"
Bright	Satin		150x150	60"x60"
Glänzend	Satin		150x75	60"x30"
Lustré	Satin		75x75	30"x30"
Brillante	Satin		75x37,5	30"x15"



## pag 215 / VARIETY AND BOOK-MATCHING

Maximum includes a certain number of different surfaces, for the same product, to create pleasing aesthetic variety in the layout. When preparing the order, the surfaces are selected randomly, and therefore book-matching is not guaranteed. Maximum is the outcome of the bond between earth and fire. Any book-matching between two pieces is subject to the typical tolerance of natural products.





MARMI MAXIMUM

# DARK MARQUINA

**finishes**

Lucidato	Satin
Bright	Satin
Glänzend	Satin
Lustré	Satin
Brillante	Satin

**thickness**

6 mm

**sizes/cm**

300x150

150x150

150x75

75x75

75x37,5

**sizes/in**

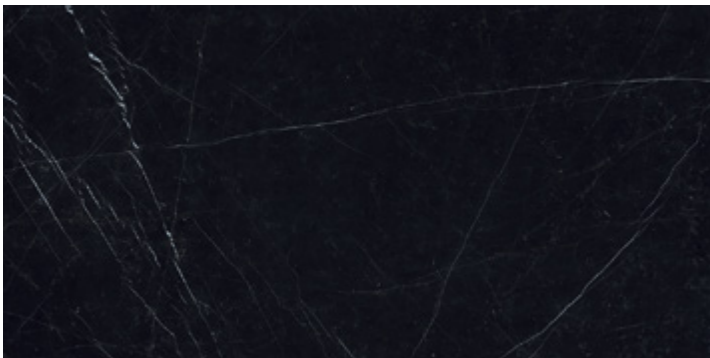
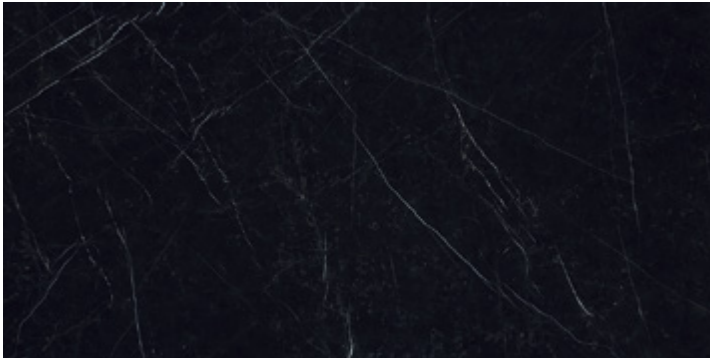
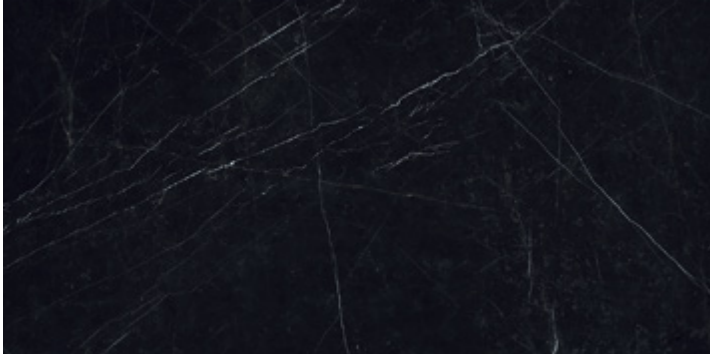
120"x60"

60"x60"

60"x30"

30"x30"

30"x15"



**pag 215 / VARIETY AND BOOK-MATCHING**

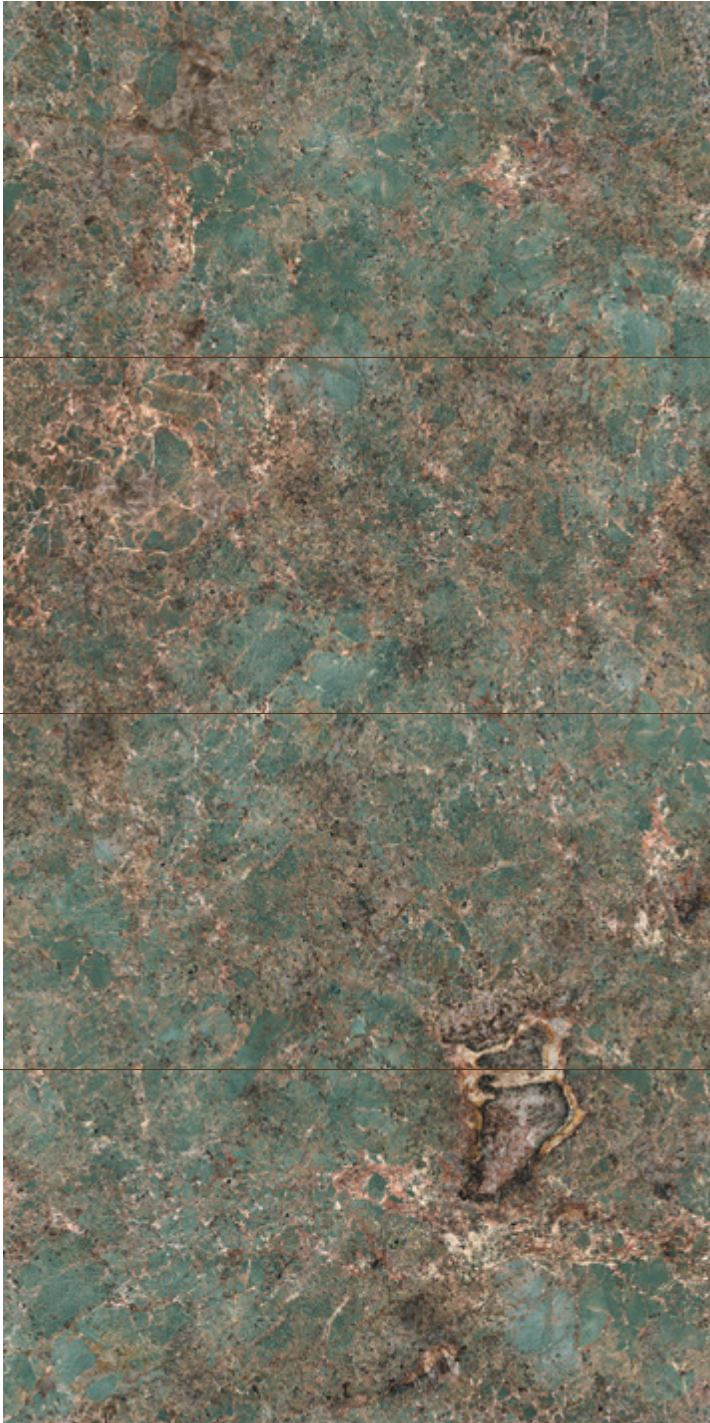
Maximum includes a certain number of different surfaces, for the same product, to create pleasing aesthetic variety in the layout. When preparing the order, the surfaces are selected randomly, and therefore book-matching is not guaranteed. Maximum is the outcome of the bond between earth and fire. Any book-matching between two pieces is subject to the typical tolerance of natural products.





## AMAZONITE

finishes	thickness	sizes/cm	sizes/in
Lucidato	6 mm	300x150	120"x60"
Bright		150x150	60"x60"
Glänzend		150x75	60"x30"
Lustré		75x75	30"x30"
Brillante		75x37,5	30"x15"



## pag 215 / VARIETY AND BOOK-MATCHING

Maximum includes a certain number of different surfaces, for the same product, to create pleasing aesthetic variety in the layout. When preparing the order, the surfaces are selected randomly, and therefore book-matching is not guaranteed. Maximum is the outcome of the bond between earth and fire. Any book-matching between two pieces is subject to the typical tolerance of natural products.







MARMI MAXIMUM

# AZUL MACAUBAS

**finishes**

Lucidato	Satin
Bright	Satin
Glänzend	Satin
Lustré	Satin
Brillante	Satin

**thickness**

6 mm

**sizes/cm**

300x150

150x150

150x75

75x75

75x37,5

**sizes/in**

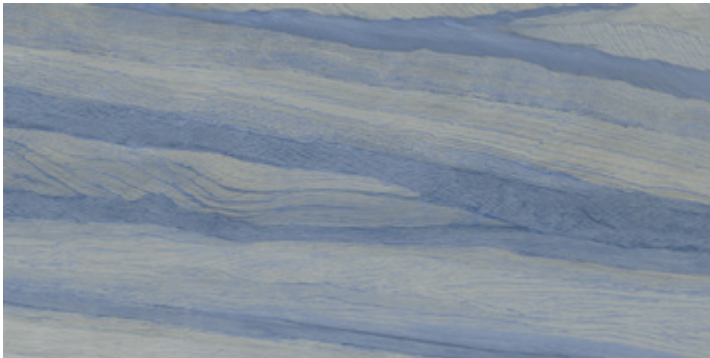
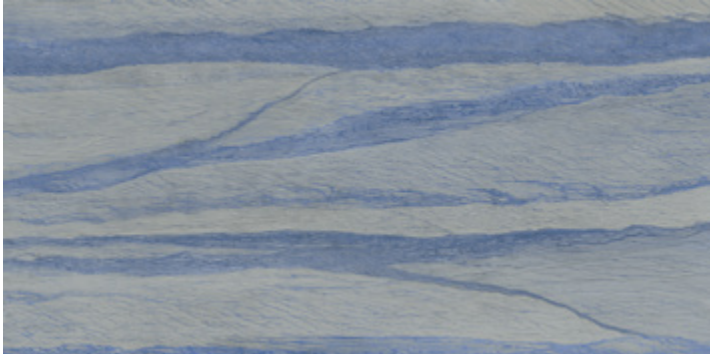
120"x60"

60"x60"

60"x30"

30"x30"

30"x15"



**pag 215 / VARIETY AND BOOK-MATCHING**

Maximum includes a certain number of different surfaces, for the same product, to create pleasing aesthetic variety in the layout. When preparing the order, the surfaces are selected randomly, and therefore book-matching is not guaranteed. Maximum is the outcome of the bond between earth and fire. Any book-matching between two pieces is subject to the typical tolerance of natural products.

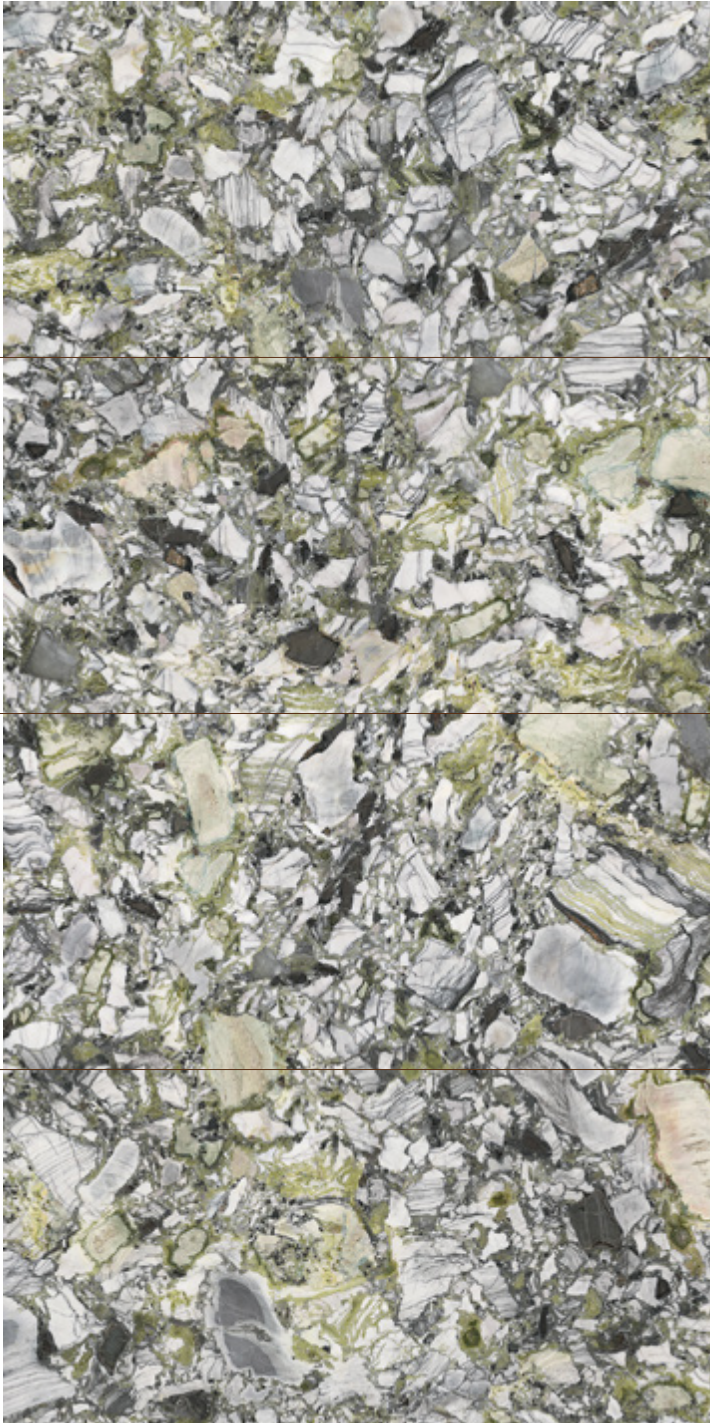






# WHITE BEAUTY

finishes	thickness	sizes/cm	sizes/in
Lucidato	6 mm	300x150	120"x60"
Bright		150x150	60"x60"
Glänzend		150x75	60"x30"
Lustré		75x75	30"x30"
Brillante		75x37,5	30"x15"



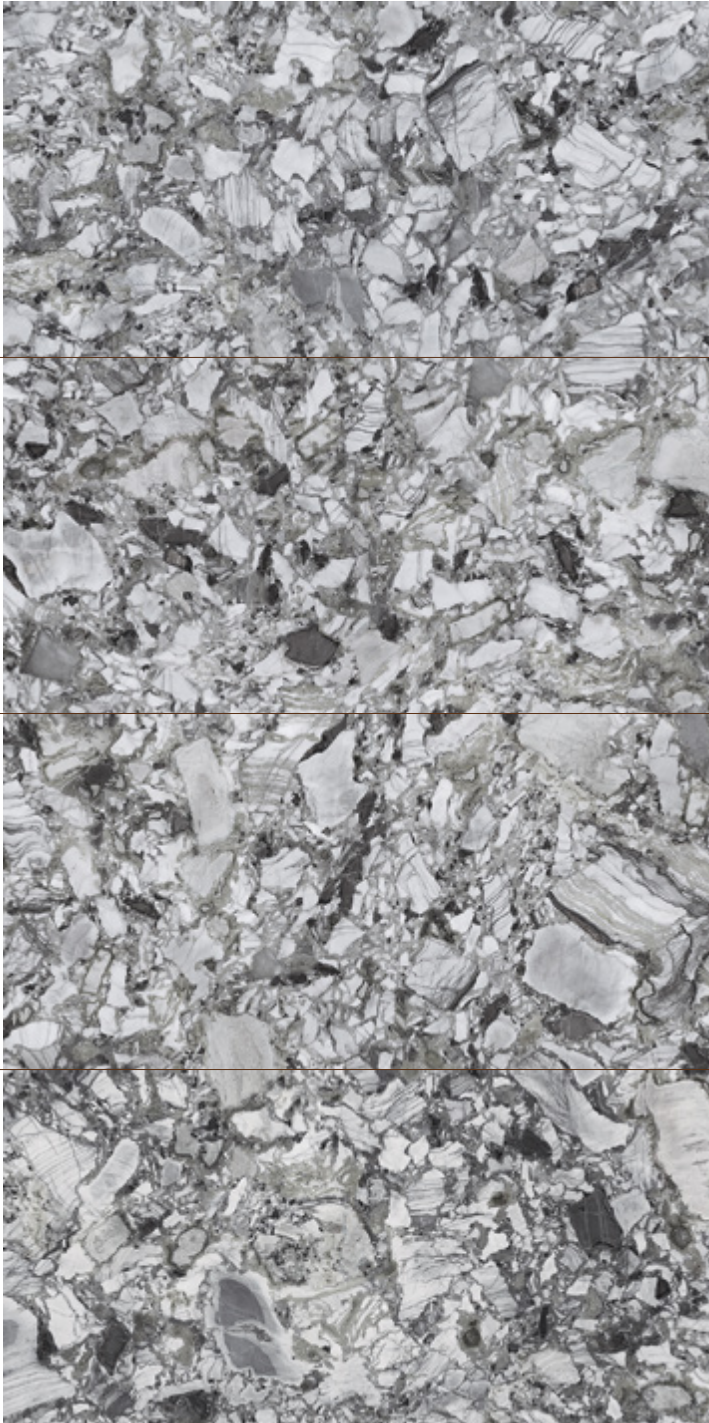






GREY  
BEAUTY

finishes	thickness	sizes/cm	sizes/in
Lucidato	6 mm	300x150	120"x60"
Bright		150x150	60"x60"
Glänzend		150x75	60"x30"
Lustré		75x75	30"x30"
Brillante		75x37,5	30"x15"









# EMINENT GREY

finishes		thickness	sizes/cm	sizes/in
Lucidato	Satin	6 mm	300x150	120"x60"
Bright	Satin		150x150	60"x60"
Glänzend	Satin		150x75	60"x30"
Lustré	Satin		150x25	60"x10"
Brillante	Satin		150x18,7	60"x8"
			75x75	30"x30"
			75x37,5	30"x15"



**pag 215 / VARIETY AND BOOK-MATCHING**

Maximum includes a certain number of different surfaces, for the same product, to create pleasing aesthetic variety in the layout. When preparing the order, the surfaces are selected randomly, and therefore book-matching is not guaranteed. Maximum is the outcome of the bond between earth and fire. Any book-matching between two pieces is subject to the typical tolerance of natural products.





EMINENT WOOD MAXIMUM

# EMINENT BROWN

**finishes**

Lucidato	Satin
Bright	Satin
Glänzend	Satin
Lustré	Satin
Brillante	Satin

**thickness**

6 mm

**sizes/cm**

300x150  
150x150  
150x75  
150x25  
150x18,7  
75x75  
75x37,5

**sizes/in**

120"x60"  
60"x60"  
60"x30"  
60"x10"  
60"x8"  
30"x30"  
30"x15"



**pag 215 / VARIETY AND BOOK-MATCHING**

Maximum includes a certain number of different surfaces, for the same product, to create pleasing aesthetic variety in the layout. When preparing the order, the surfaces are selected randomly, and therefore book-matching is not guaranteed. Maximum is the outcome of the bond between earth and fire. Any book-matching between two pieces is subject to the typical tolerance of natural products.







# WHITE ROCK SALT

finishes	thickness	sizes/cm	sizes/in
Lucidato	6 mm	300x150	120"x60"
Bright		150x150	60"x60"
Glänzend		150x75	60"x30"
Lustré		75x75	30"x30"
Brillante		75x37,5	30"x15"



**pag 215 / VARIETY AND BOOK-MATCHING**

Maximum includes a certain number of different surfaces, for the same product, to create pleasing aesthetic variety in the layout. When preparing the order, the surfaces are selected randomly, and therefore book-matching is not guaranteed. Maximum is the outcome of the bond between earth and fire. Any book-matching between two pieces is subject to the typical tolerance of natural products.

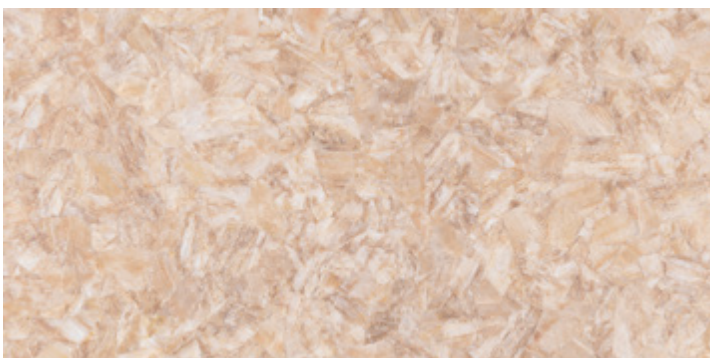




ROCK SALT MAXIMUM

# PINK ROCK SALT

finishes	thickness	sizes/cm	sizes/in
Lucidato	6 mm	300x150	120"x60"
Bright		150x150	60"x60"
Glänzend		150x75	60"x30"
Lustré		75x75	30"x30"
Brillante		75x37,5	30"x15"



**pag 215 / VARIETY AND BOOK-MATCHING**

Maximum includes a certain number of different surfaces, for the same product, to create pleasing aesthetic variety in the layout. When preparing the order, the surfaces are selected randomly, and therefore book-matching is not guaranteed. Maximum is the outcome of the bond between earth and fire. Any book-matching between two pieces is subject to the typical tolerance of natural products.







ROCK SALT MAXIMUM

# GREY ROCK SALT

finishes	thickness	sizes/cm	sizes/in
Lucidato	6 mm	300x150	120"x60"
Bright		150x150	60"x60"
Glänzend		150x75	60"x30"
Lustré		75x75	30"x30"
Brillante		75x37,5	30"x15"



## pag 215 / VARIETY AND BOOK-MATCHING

Maximum includes a certain number of different surfaces, for the same product, to create pleasing aesthetic variety in the layout. When preparing the order, the surfaces are selected randomly, and therefore book-matching is not guaranteed. Maximum is the outcome of the bond between earth and fire. Any book-matching between two pieces is subject to the typical tolerance of natural products.



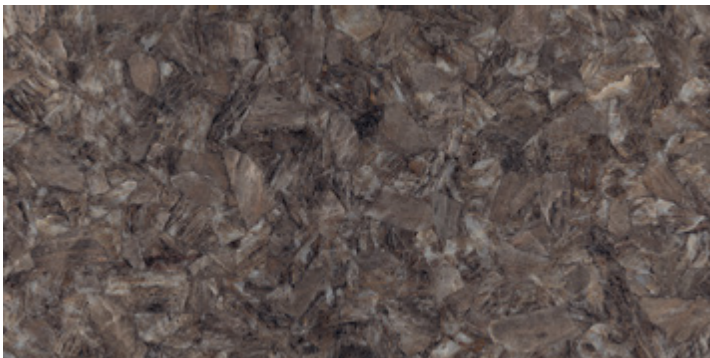




ROCK SALT MAXIMUM

# BROWN ROCK SALT

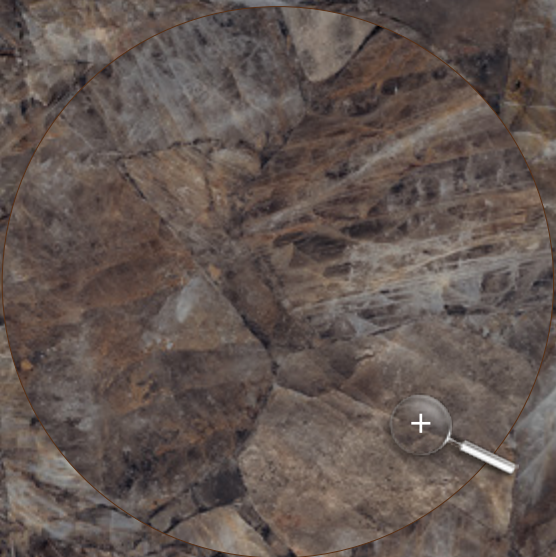
finishes	thickness	sizes/cm	sizes/in
Lucidato	6 mm	300x150	120"x60"
Bright		150x150	60"x60"
Glänzend		150x75	60"x30"
Lustré		75x75	30"x30"
Brillante		75x37,5	30"x15"



## pag 215 / VARIETY AND BOOK-MATCHING

Maximum includes a certain number of different surfaces, for the same product, to create pleasing aesthetic variety in the layout. When preparing the order, the surfaces are selected randomly, and therefore book-matching is not guaranteed. Maximum is the outcome of the bond between earth and fire. Any book-matching between two pieces is subject to the typical tolerance of natural products.







AGATA MAXIMUM

# AGATA BLACK

**finishes**

Lucidato  
Bright  
Glänzend  
Lustré  
Brillante

**thickness**

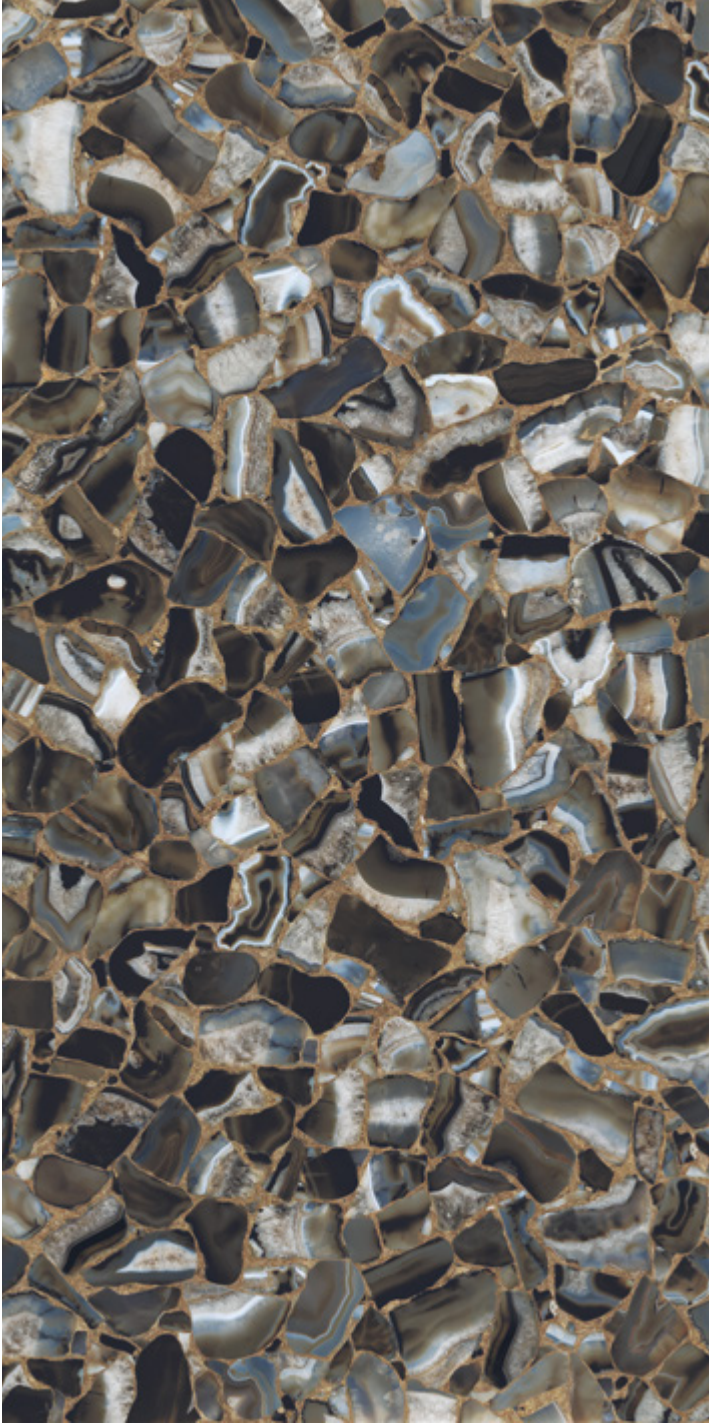
6 mm

**sizes/cm**

300x150

**sizes/in**

120"x60"



**pag 215 / VARIETY AND BOOK-MATCHING**

Maximum includes a certain number of different surfaces, for the same product, to create pleasing aesthetic variety in the layout. When preparing the order, the surfaces are selected randomly, and therefore book-matching is not guaranteed. Maximum is the outcome of the bond between earth and fire. Any book-matching between two pieces is subject to the typical tolerance of natural products.







AGATA MAXIMUM

# AGATA ATENA

**finishes**

Lucidato  
Bright  
Glänzend  
Lustré  
Brillante

**thickness**

6 mm

**sizes/cm**

300x150

**sizes/in**

120"x60"



**pag 215 / VARIETY AND BOOK-MATCHING**

Maximum includes a certain number of different surfaces, for the same product, to create pleasing aesthetic variety in the layout. When preparing the order, the surfaces are selected randomly, and therefore book-matching is not guaranteed. Maximum is the outcome of the bond between earth and fire. Any book-matching between two pieces is subject to the typical tolerance of natural products.







AGATA MAXIMUM

# AGATA BLU

**finishes**

Lucidato  
Bright  
Glänzend  
Lustré  
Brillante

**thickness**

6 mm

**sizes/cm**

300x150

**sizes/in**

120"x60"



**pag 215 / VARIETY AND BOOK-MATCHING**

Maximum includes a certain number of different surfaces, for the same product, to create pleasing aesthetic variety in the layout. When preparing the order, the surfaces are selected randomly, and therefore book-matching is not guaranteed. Maximum is the outcome of the bond between earth and fire. Any book-matching between two pieces is subject to the typical tolerance of natural products.







000.UNI  
ICE

finishes		thickness	sizes/cm	sizes/in
Semilucidato	Lucidato	6 mm	300x150	120"x60"
Honed	Bright		300x100	120"x40"
Semi-Matt	Glänzend		150x150	60"x60"
Semi-Lustré	Lustré		150x100	60"x40"
Semisatinado	Brillante		100x100	40"x40"
			150x75	60"x30"
			75x75	30"x30"
			75x37,5	30"x15"



## pag 215 / VARIETY AND BOOK-MATCHING

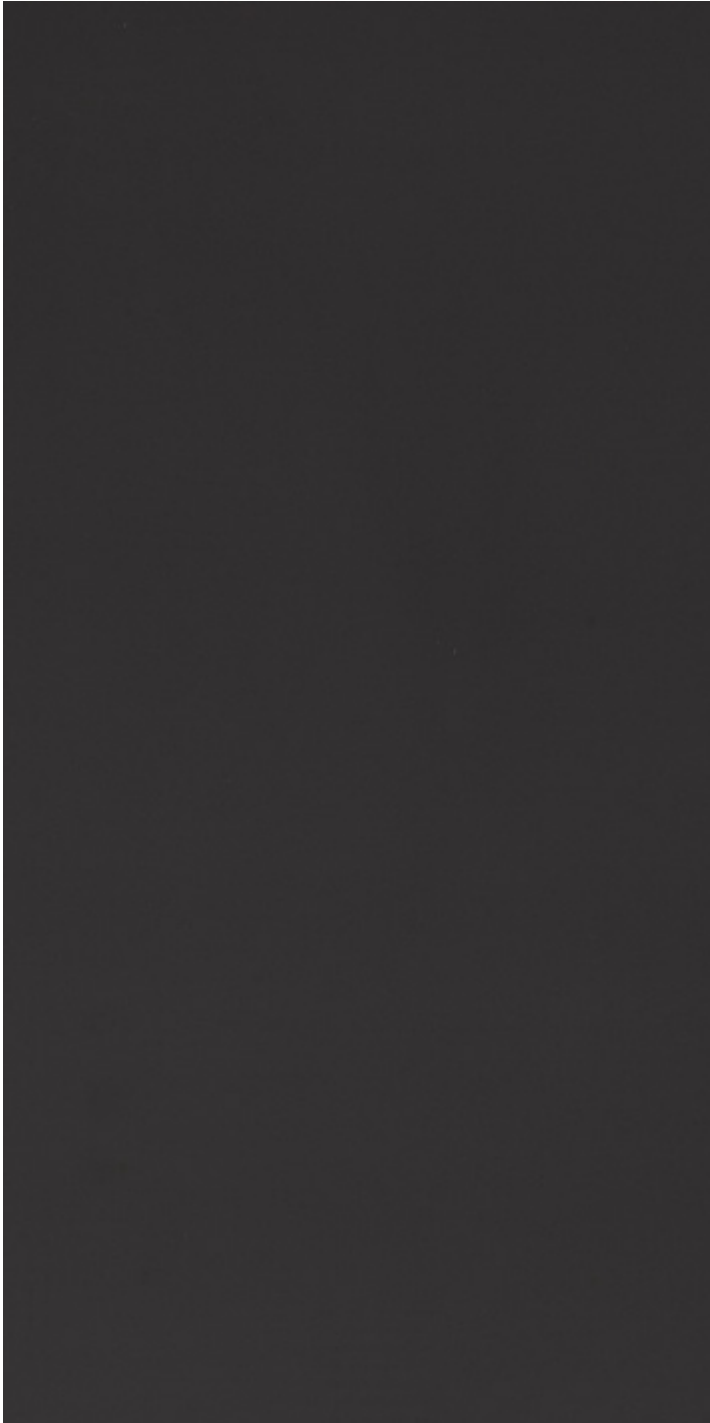
Maximum includes a certain number of different surfaces, for the same product, to create pleasing aesthetic variety in the layout. When preparing the order, the surfaces are selected randomly, and therefore book-matching is not guaranteed. Maximum is the outcome of the bond between earth and fire. Any book-matching between two pieces is subject to the typical tolerance of natural products.





300.UNI  
PEPPER

finishes		thickness	sizes/cm	sizes/in
Semilucidato	Lucidato	6 mm	300x150	120"x60"
Honed	Bright		300x100	120"x40"
Semi-Matt	Glänzend		150x150	60"x60"
Semi-Lustré	Lustré		150x100	60"x40"
Semisatinado	Brillante		100x100	40"x40"
			150x75	60"x30"
			75x75	30"x30"
			75x37,5	30"x15"

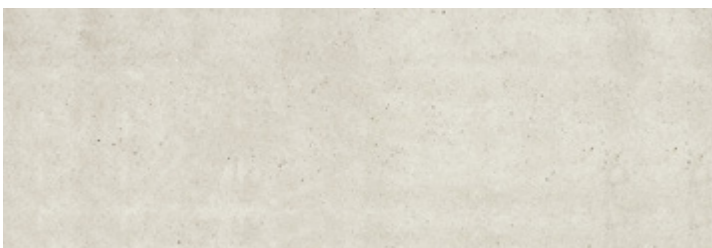
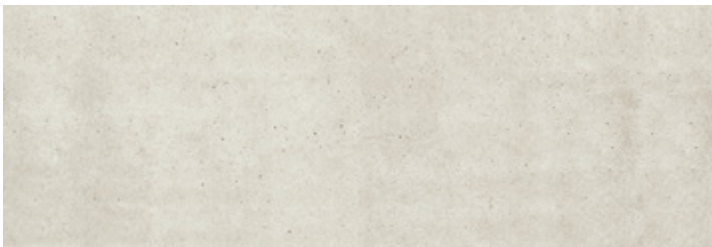






# WHITE FJORD

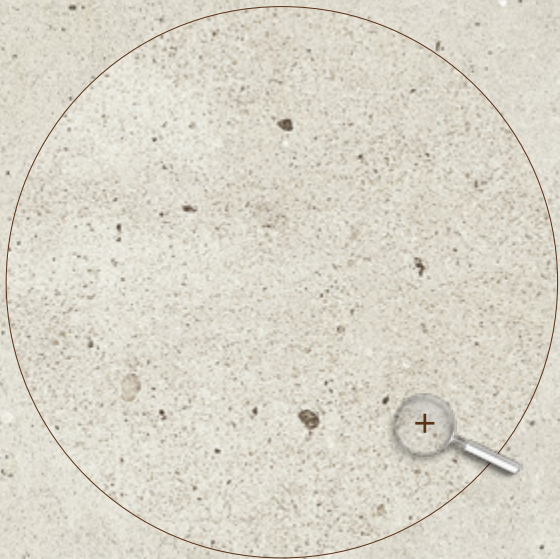
finishes	thickness	sizes/cm	sizes/in
Semilucidato	6 mm	300x100	120"x40"
Honed		150x100	60"x40"
Semi-Matt		100x100	40"x40"
Semi-Lustré			
Semisatinado			



**pag 215 / VARIETY AND BOOK-MATCHING**

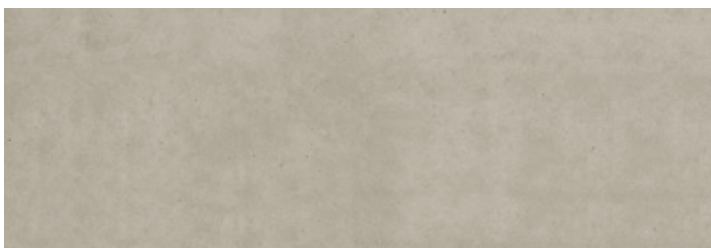
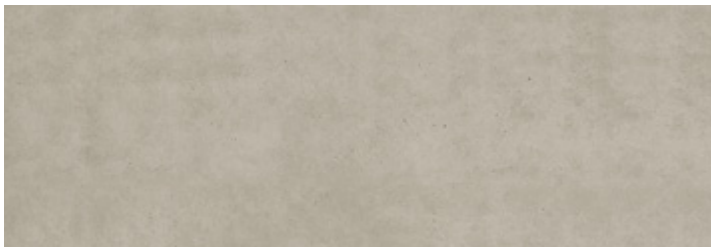
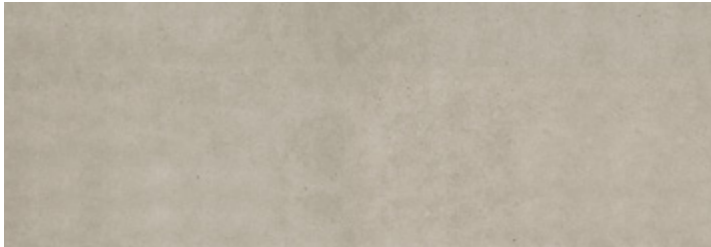
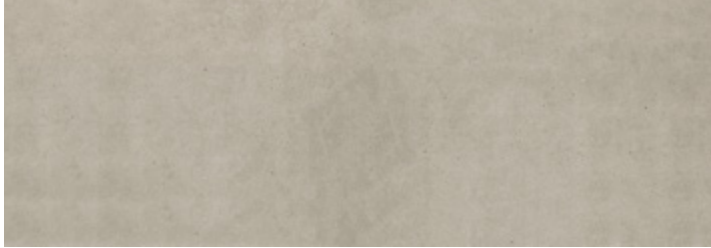
Maximum includes a certain number of different surfaces, for the same product, to create pleasing aesthetic variety in the layout. When preparing the order, the surfaces are selected randomly, and therefore book-matching is not guaranteed. Maximum is the outcome of the bond between earth and fire. Any book-matching between two pieces is subject to the typical tolerance of natural products.





# SAND FJORD

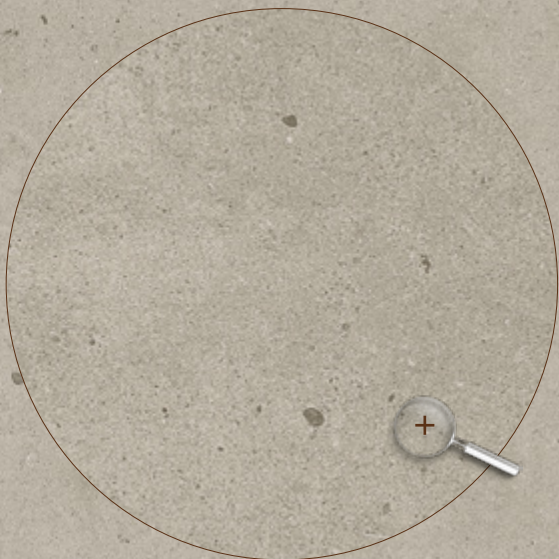
finishes	thickness	sizes/cm	sizes/in
Semilucidato	6 mm	300x100	120"x40"
Honed		150x100	60"x40"
Semi-Matt		100x100	40"x40"
Semi-Lustré			
Semisatinado			



**pag 215 / VARIETY AND BOOK-MATCHING**

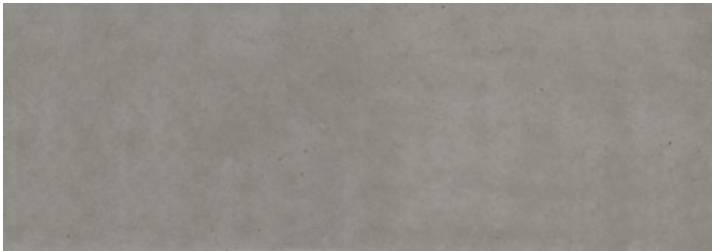
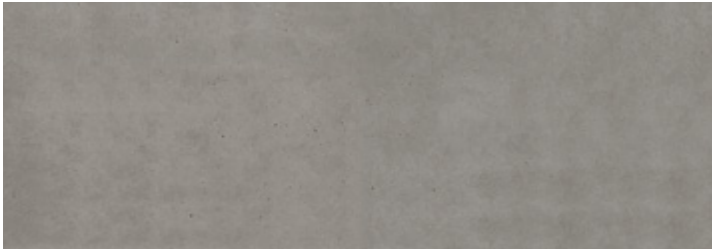
Maximum includes a certain number of different surfaces, for the same product, to create pleasing aesthetic variety in the layout. When preparing the order, the surfaces are selected randomly, and therefore book-matching is not guaranteed. Maximum is the outcome of the bond between earth and fire. Any book-matching between two pieces is subject to the typical tolerance of natural products.





# GREY FJORD

finishes	thickness	sizes/cm	sizes/in
Semilucidato	6 mm	300x100	120"x40"
Honed		150x100	60"x40"
Semi-Matt		100x100	40"x40"
Semi-Lustré			
Semisatinado			



**pag 215 / VARIETY AND BOOK-MATCHING**

Maximum includes a certain number of different surfaces, for the same product, to create pleasing aesthetic variety in the layout. When preparing the order, the surfaces are selected randomly, and therefore book-matching is not guaranteed. Maximum is the outcome of the bond between earth and fire. Any book-matching between two pieces is subject to the typical tolerance of natural products.





# DUSTY FJORD

finishes	thickness	sizes/cm	sizes/in
Semilucidato	6 mm	300x100	120"x40"
Honed		150x100	60"x40"
Semi-Matt		100x100	40"x40"
Semi-Lustré			
Semisatinado			



**pag 215 / VARIETY AND BOOK-MATCHING**

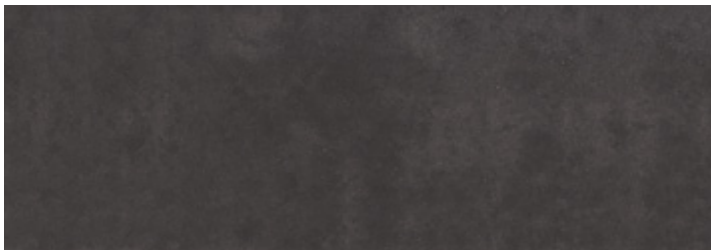
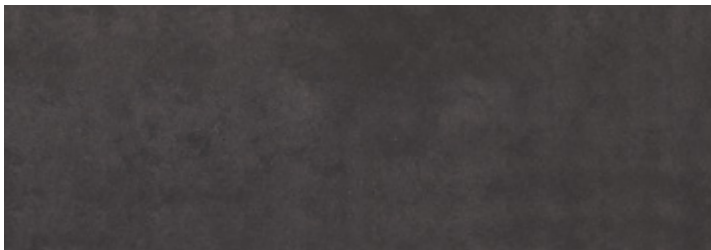
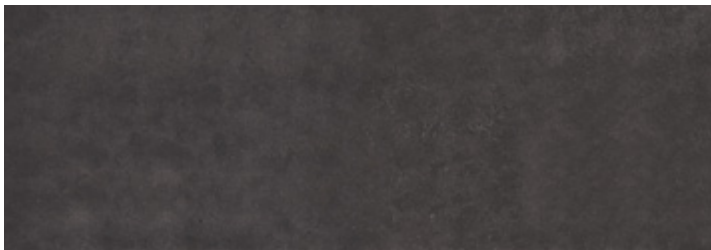
Maximum includes a certain number of different surfaces, for the same product, to create pleasing aesthetic variety in the layout. When preparing the order, the surfaces are selected randomly, and therefore book-matching is not guaranteed. Maximum is the outcome of the bond between earth and fire. Any book-matching between two pieces is subject to the typical tolerance of natural products.





# BLACK FJORD

finishes	thickness	sizes/cm	sizes/in
Semilucidato	6 mm	300x100	120"x40"
Honed		150x100	60"x40"
Semi-Matt		100x100	40"x40"
Semi-Lustré			
Semisatinado			



**pag 215 / VARIETY AND BOOK-MATCHING**

Maximum includes a certain number of different surfaces, for the same product, to create pleasing aesthetic variety in the layout. When preparing the order, the surfaces are selected randomly, and therefore book-matching is not guaranteed. Maximum is the outcome of the bond between earth and fire. Any book-matching between two pieces is subject to the typical tolerance of natural products.





## MEGAWHITE

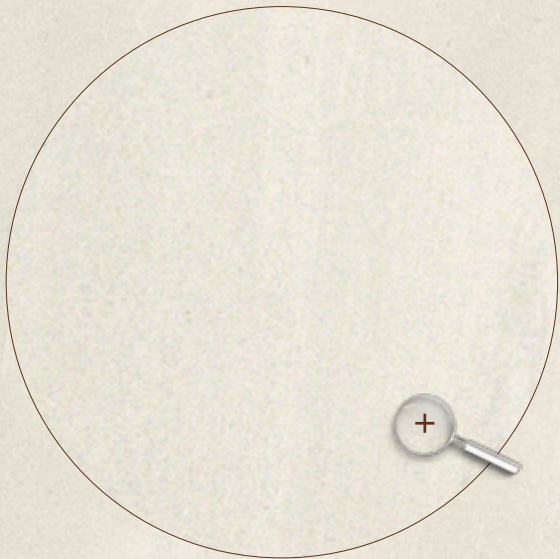
finishes		thickness	sizes/cm	sizes/in
Semilucidato	-	6 mm	300x100	120"x40"
Honed	-		150x100	60"x40"
Semi-Matt	-		100x100	40"x40"
Semi-Lustré	-			
Semisatinado	-			
-	Prelucidato	6 mm	300x100	120"x40"
-	Pre-polished		100x100	40"x40"
-	Halbglänzend			
-	Pré-poli			
-	Prepulido			



## pag 215 / VARIETY AND BOOK-MATCHING

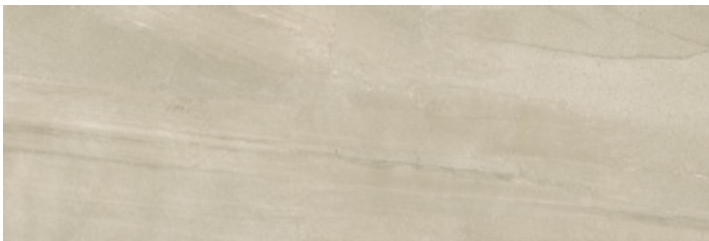
Maximum includes a certain number of different surfaces, for the same product, to create pleasing aesthetic variety in the layout. When preparing the order, the surfaces are selected randomly, and therefore book-matching is not guaranteed. Maximum is the outcome of the bond between earth and fire. Any book-matching between two pieces is subject to the typical tolerance of natural products.





## MEGAGREIGE

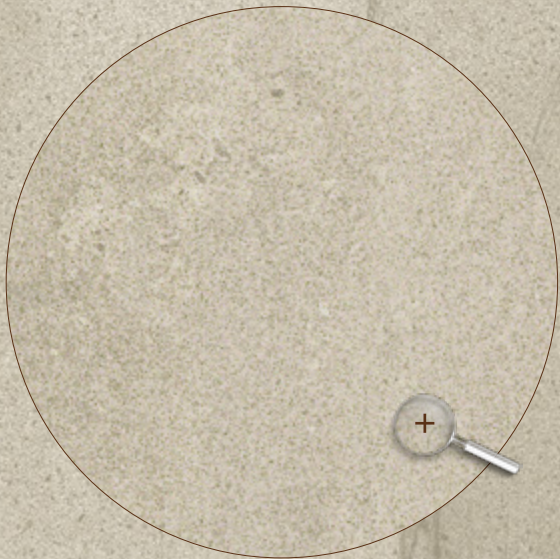
finishes	thickness	sizes/cm	sizes/in	
Semilucidato -	6 mm	300x100	120"x40"	
Honed -		150x100	60"x40"	
Semi-Matt -		100x100	40"x40"	
Semi-Lustré -				
Semisatinado -				
-	Prelucidato	6 mm	300x100	120"x40"
-	Pre-polished		100x100	40"x40"
-	Halbglänzend			
-	Pré-poli			
-	Prepulido			



## pag 215 / VARIETY AND BOOK-MATCHING

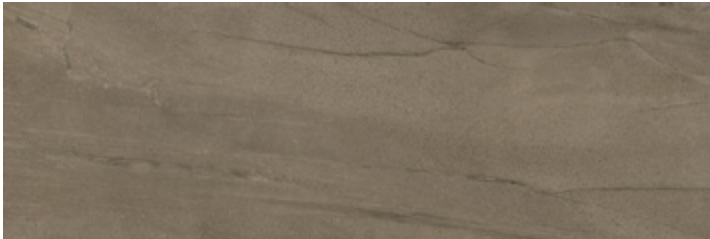
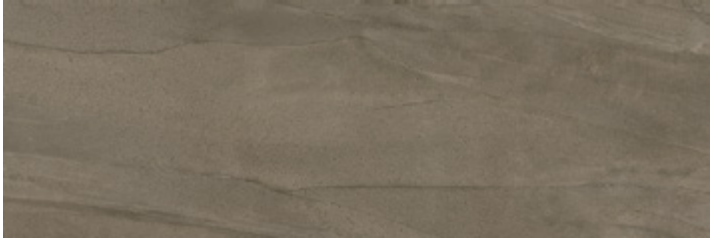
Maximum includes a certain number of different surfaces, for the same product, to create pleasing aesthetic variety in the layout. When preparing the order, the surfaces are selected randomly, and therefore book-matching is not guaranteed. Maximum is the outcome of the bond between earth and fire. Any book-matching between two pieces is subject to the typical tolerance of natural products.





## MEGABROWN

finishes		thickness	sizes/cm	sizes/in
Semilucidato	-	6 mm	300x100	120"x40"
Honed	-		150x100	60"x40"
Semi-Matt	-		100x100	40"x40"
Semi-Lustré	-			
Semisatinado	-			
-	Prelucidato	6 mm	300x100	120"x40"
-	Pre-polished		100x100	40"x40"
-	Halbglänzend			
-	Pré-poli			
-	Prepulido			



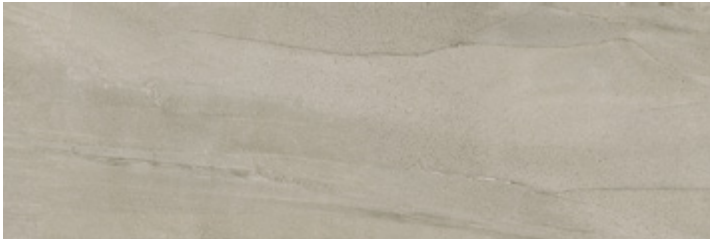
## pag 215 / VARIETY AND BOOK-MATCHING

Maximum includes a certain number of different surfaces, for the same product, to create pleasing aesthetic variety in the layout. When preparing the order, the surfaces are selected randomly, and therefore book-matching is not guaranteed. Maximum is the outcome of the bond between earth and fire. Any book-matching between two pieces is subject to the typical tolerance of natural products.





finishes		thickness	sizes/cm	sizes/in
Semilucidato	-	6 mm	300x100	120"x40"
Honed	-		150x100	60"x40"
Semi-Matt	-		100x100	40"x40"
Semi-Lustré	-			
Semisatinado	-			
-	Prelucidato	6 mm	300x100	120"x40"
-	Pre-polished		100x100	40"x40"
-	Halbglänzend			
-	Pré-poli			
-	Prepulido			



#### pag 215 / VARIETY AND BOOK-MATCHING

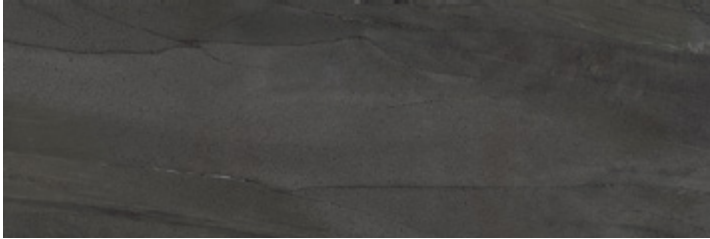
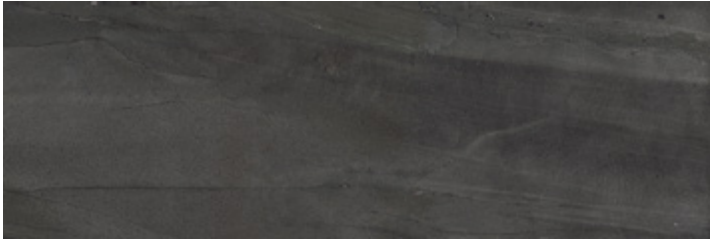
Maximum includes a certain number of different surfaces, for the same product, to create pleasing aesthetic variety in the layout. When preparing the order, the surfaces are selected randomly, and therefore book-matching is not guaranteed. Maximum is the outcome of the bond between earth and fire. Any book-matching between two pieces is subject to the typical tolerance of natural products.





## MEGABLACK

finishes		thickness	sizes/cm	sizes/in
Semilucidato	-	6 mm	300x100	120"x40"
Honed	-		150x100	60"x40"
Semi-Matt	-		100x100	40"x40"
Semi-Lustré	-			
Semisatinado	-			
-	Prelucidato	6 mm	300x100	120"x40"
-	Pre-polished		100x100	40"x40"
-	Halbglänzend			
-	Pré-poli			
-	Prepulido			



## pag 215 / VARIETY AND BOOK-MATCHING

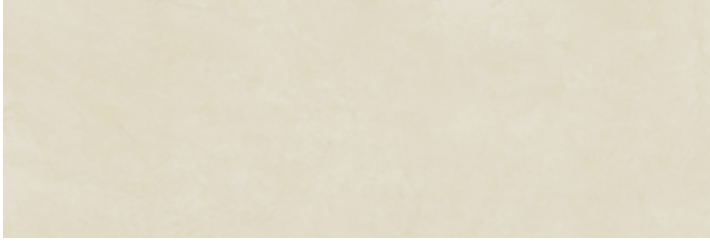
Maximum includes a certain number of different surfaces, for the same product, to create pleasing aesthetic variety in the layout. When preparing the order, the surfaces are selected randomly, and therefore book-matching is not guaranteed. Maximum is the outcome of the bond between earth and fire. Any book-matching between two pieces is subject to the typical tolerance of natural products.





# QUIET SAND

finishes	thickness	sizes/cm	sizes/in
Strutturato	6 mm	300x100	120"x40"
Slate		150x100	60"x40"
Strukturirt		100x100	40"x40"
Structuré			
Rugoso			



**pag 215 / VARIETY AND BOOK-MATCHING**

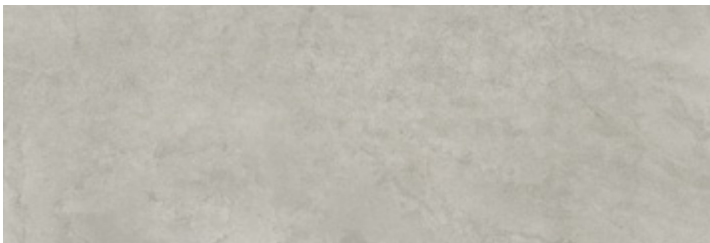
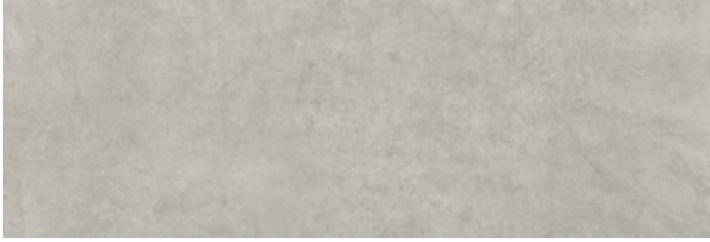
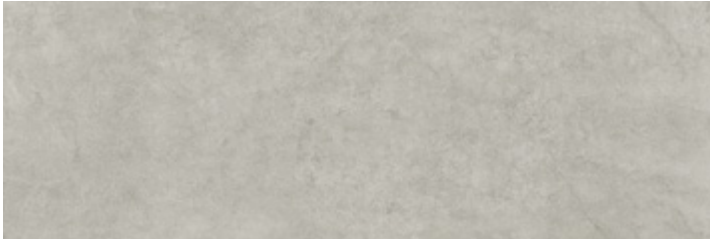
Maximum includes a certain number of different surfaces, for the same product, to create pleasing aesthetic variety in the layout. When preparing the order, the surfaces are selected randomly, and therefore book-matching is not guaranteed. Maximum is the outcome of the bond between earth and fire. Any book-matching between two pieces is subject to the typical tolerance of natural products.





# QUIET NUMB

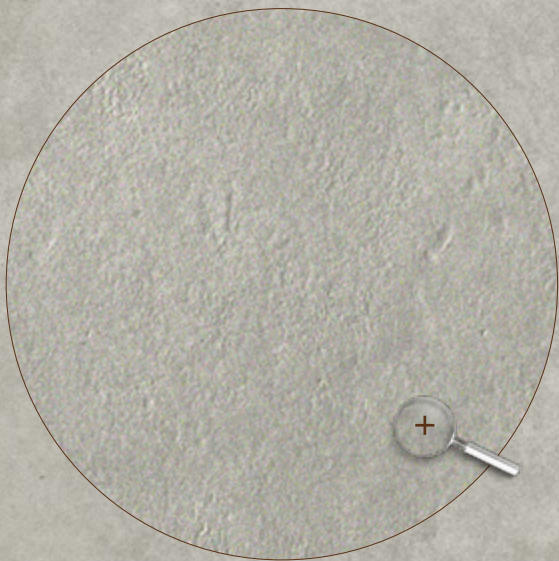
finishes	thickness	sizes/cm	sizes/in
Strutturato	6 mm	300x100	120"x40"
Slate		150x100	60"x40"
Strukturert		100x100	40"x40"
Structuré			
Rugoso			



**pag 215 / VARIETY AND BOOK-MATCHING**

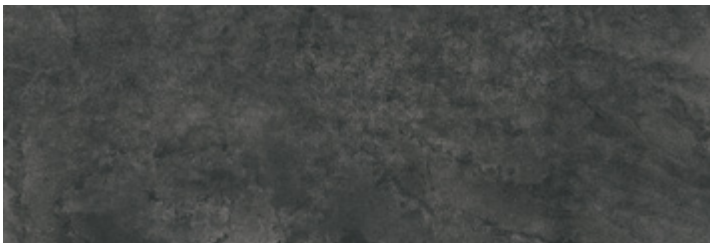
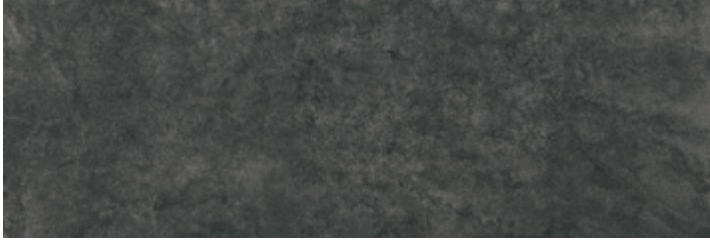
Maximum includes a certain number of different surfaces, for the same product, to create pleasing aesthetic variety in the layout. When preparing the order, the surfaces are selected randomly, and therefore book-matching is not guaranteed. Maximum is the outcome of the bond between earth and fire. Any book-matching between two pieces is subject to the typical tolerance of natural products.





# QUIET ROCK

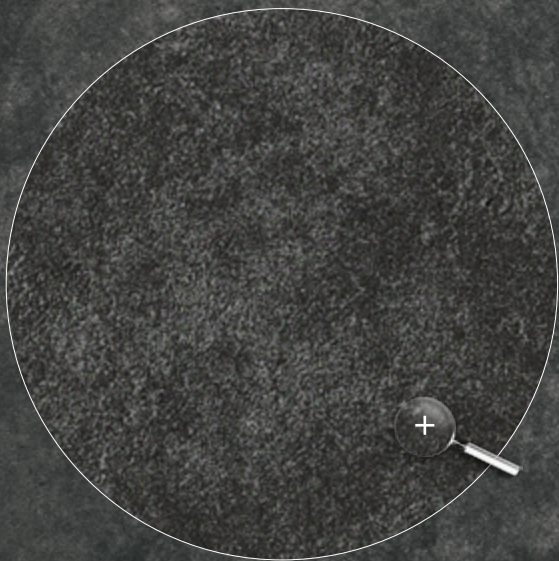
finishes	thickness	sizes/cm	sizes/in
Strutturato	6 mm	300x100	120"x40"
Slate		150x100	60"x40"
Strukturert		100x100	40"x40"
Structuré			
Rugoso			



**pag 215 / VARIETY AND BOOK-MATCHING**

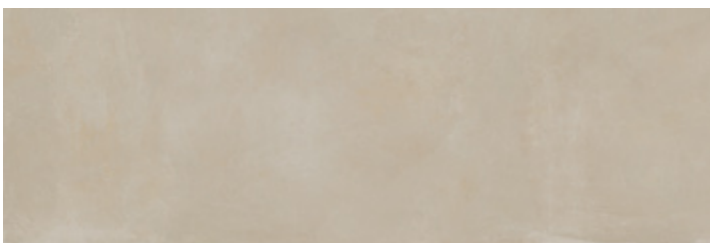
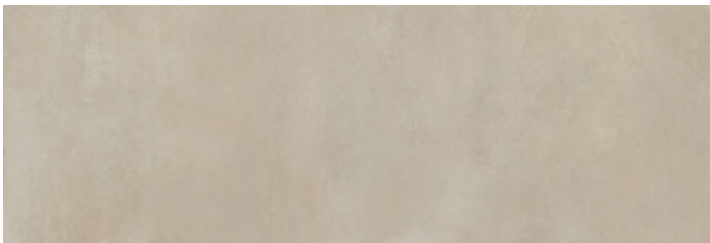
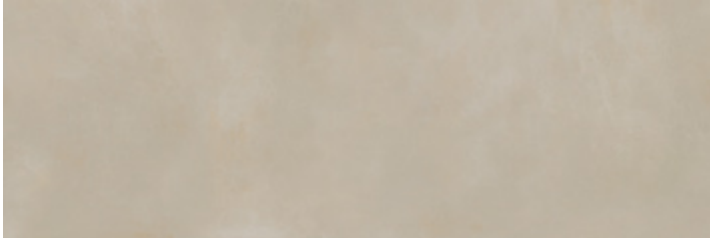
Maximum includes a certain number of different surfaces, for the same product, to create pleasing aesthetic variety in the layout. When preparing the order, the surfaces are selected randomly, and therefore book-matching is not guaranteed. Maximum is the outcome of the bond between earth and fire. Any book-matching between two pieces is subject to the typical tolerance of natural products.





ASTER MAXIMUM  
VENUS

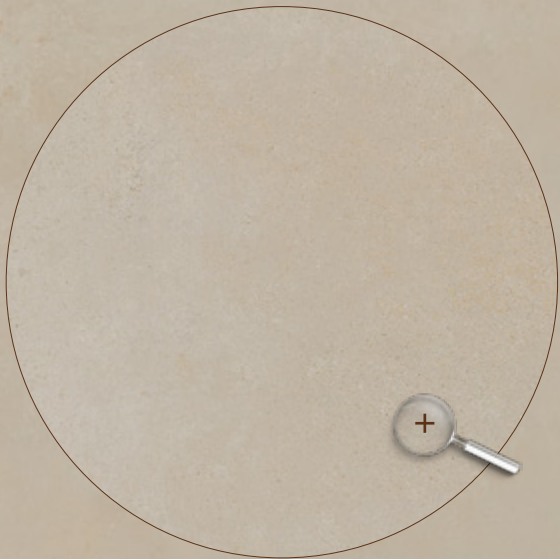
finishes	thickness	sizes/cm	sizes/in
Semilucidato	6 mm	300x100	120"x40"
Honed		150x100	60"x40"
Semi-Matt		100x100	40"x40"
Semi-Lustré			
Semisatinado			



**pag 215 / VARIETY AND BOOK-MATCHING**

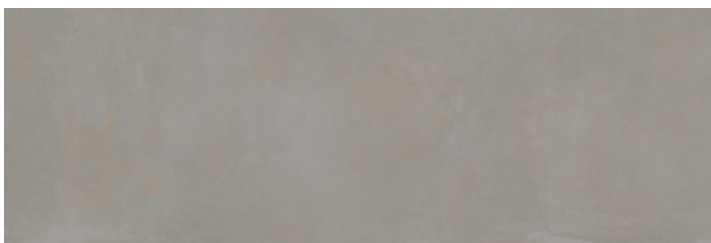
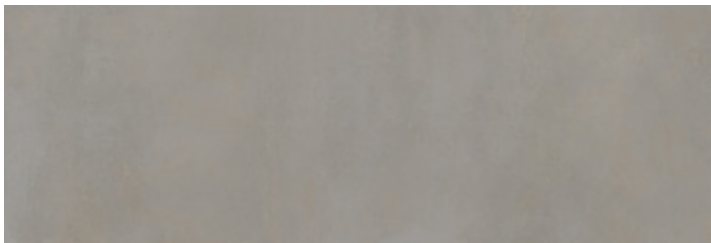
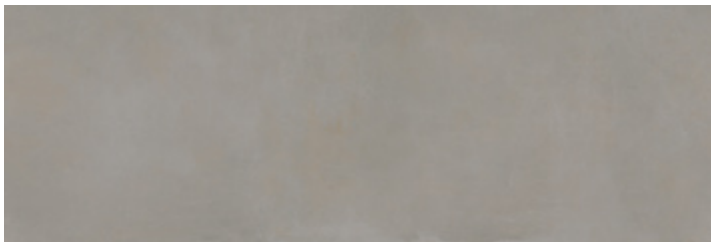
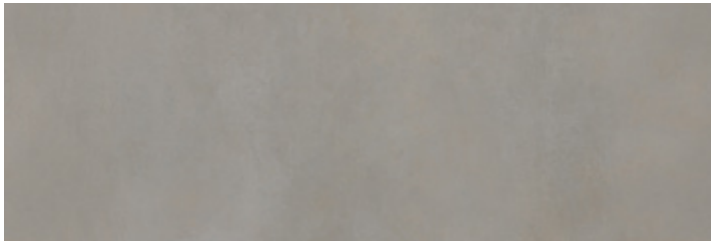
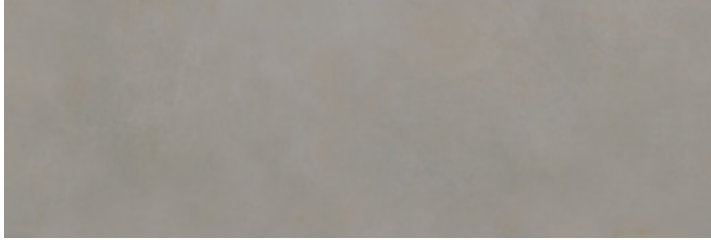
Maximum includes a certain number of different surfaces, for the same product, to create pleasing aesthetic variety in the layout. When preparing the order, the surfaces are selected randomly, and therefore book-matching is not guaranteed. Maximum is the outcome of the bond between earth and fire. Any book-matching between two pieces is subject to the typical tolerance of natural products.





# MERCURY

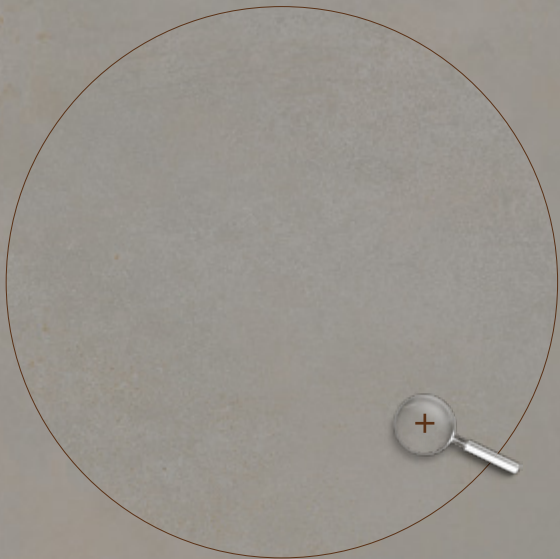
finishes	thickness	sizes/cm	sizes/in
Semilucidato	6 mm	300x100	120"x40"
Honed		150x100	60"x40"
Semi-Matt		100x100	40"x40"
Semi-Lustré			
Semisatinado			



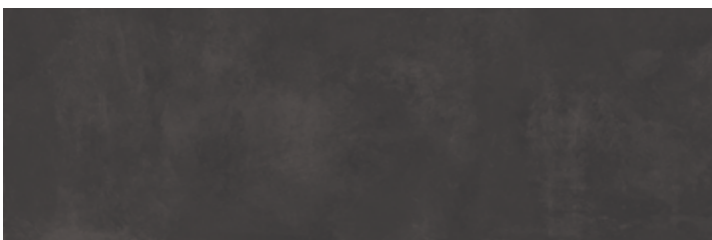
**pag 215 / VARIETY AND BOOK-MATCHING**

Maximum includes a certain number of different surfaces, for the same product, to create pleasing aesthetic variety in the layout. When preparing the order, the surfaces are selected randomly, and therefore book-matching is not guaranteed. Maximum is the outcome of the bond between earth and fire. Any book-matching between two pieces is subject to the typical tolerance of natural products.





finishes	thickness	sizes/cm	sizes/in
Semilucidato	6 mm	300x100	120"x40"
Honed		150x100	60"x40"
Semi-Matt		100x100	40"x40"
Semi-Lustré			
Semisatinado			



**pag 215 / VARIETY AND BOOK-MATCHING**

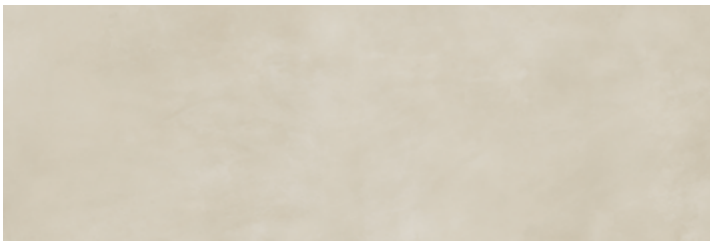
Maximum includes a certain number of different surfaces, for the same product, to create pleasing aesthetic variety in the layout. When preparing the order, the surfaces are selected randomly, and therefore book-matching is not guaranteed. Maximum is the outcome of the bond between earth and fire. Any book-matching between two pieces is subject to the typical tolerance of natural products.





# WHITE RESIN

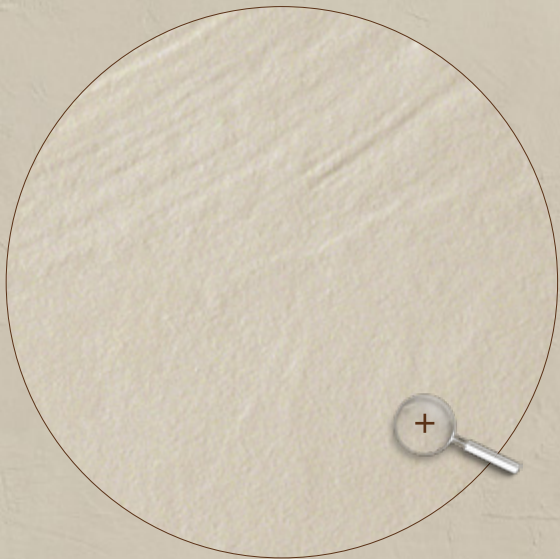
finishes	thickness	sizes/cm	sizes/in
Semilucidato	6 mm	300x100	120"x40"
Honed		150x100	60"x40"
Semi-Matt		100x100	40"x40"
Semi-Lustré			
Semisatinado			



**pag 215 / VARIETY AND BOOK-MATCHING**

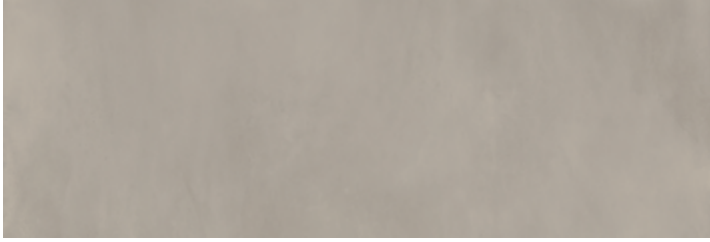
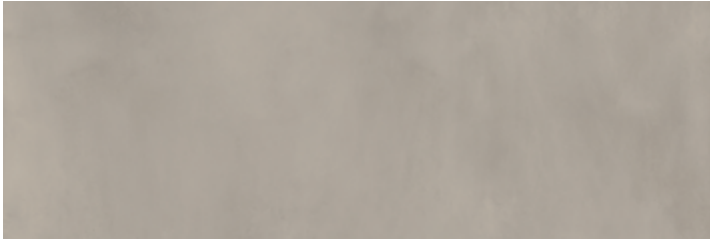
Maximum includes a certain number of different surfaces, for the same product, to create pleasing aesthetic variety in the layout. When preparing the order, the surfaces are selected randomly, and therefore book-matching is not guaranteed. Maximum is the outcome of the bond between earth and fire. Any book-matching between two pieces is subject to the typical tolerance of natural products.





# CINDER RESIN

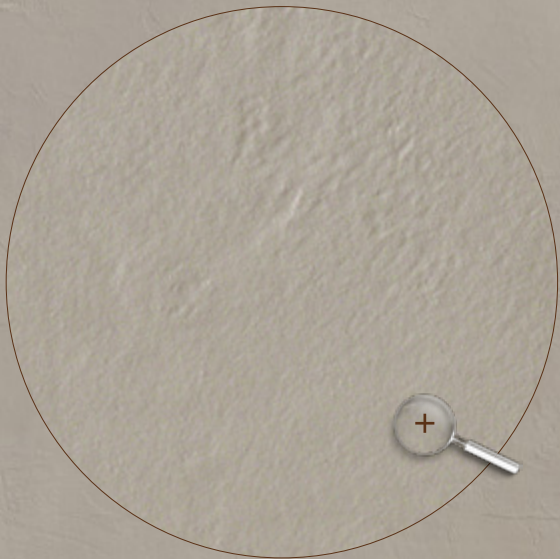
finishes	thickness	sizes/cm	sizes/in
Semilucidato	6 mm	300x100	120"x40"
Honed		150x100	60"x40"
Semi-Matt		100x100	40"x40"
Semi-Lustré			
Semisatinado			



**pag 215 / VARIETY AND BOOK-MATCHING**

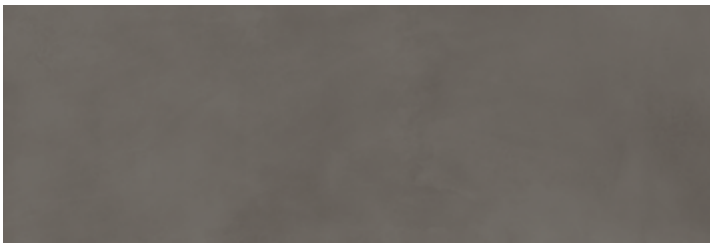
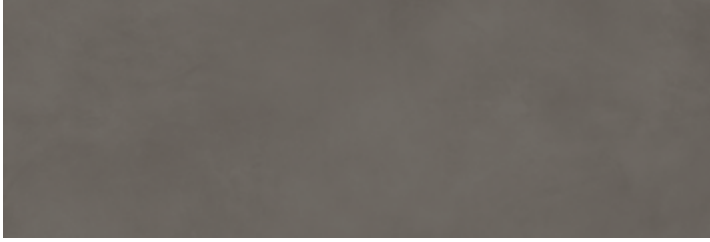
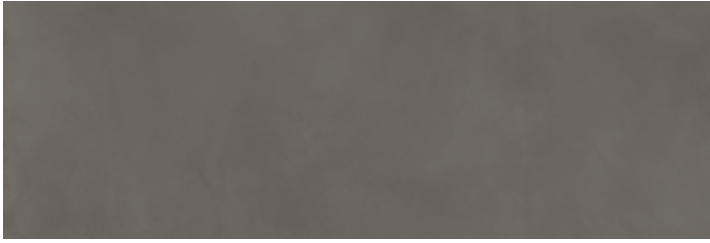
Maximum includes a certain number of different surfaces, for the same product, to create pleasing aesthetic variety in the layout. When preparing the order, the surfaces are selected randomly, and therefore book-matching is not guaranteed. Maximum is the outcome of the bond between earth and fire. Any book-matching between two pieces is subject to the typical tolerance of natural products.





# GREY RESIN

finishes	thickness	sizes/cm	sizes/in
Semilucidato	6 mm	300x100	120"x40"
Honed		150x100	60"x40"
Semi-Matt		100x100	40"x40"
Semi-Lustré			
Semisatinado			



**pag 215 / VARIETY AND BOOK-MATCHING**

Maximum includes a certain number of different surfaces, for the same product, to create pleasing aesthetic variety in the layout. When preparing the order, the surfaces are selected randomly, and therefore book-matching is not guaranteed. Maximum is the outcome of the bond between earth and fire. Any book-matching between two pieces is subject to the typical tolerance of natural products.





# DARK RESIN

finishes	thickness	sizes/cm	sizes/in
Semilucidato	6 mm	300x100	120"x40"
Honed		150x100	60"x40"
Semi-Matt		100x100	40"x40"
Semi-Lustré			
Semisatinado			







The image features a teal-colored background with a subtle, organic marble-like pattern of darker and lighter shades. The pattern consists of soft, flowing lines and veins that create a sense of depth and texture. Centered in the middle of the image is the word "SAPIENSTONE" in a clean, white, sans-serif font. The text is framed by two thin, white horizontal lines that extend slightly beyond the left and right edges of the letters, giving it a modern, minimalist appearance.

**SAPIENSTONE**





12 mm

MARMI SAPIENSTONE

# BRIGHT ONYX /12MM

**finishes**

Naturale	Levigato
Natural	Polished
Matt	Geschliffen
Naturel	Poli
Mate	Pulido

**thickness**

12 mm

**sizes/cm**

328x154\*

**sizes/in**

129"x60"\*



\* **non rettificato** - unrectified - nicht rektifiziert - non rectifié - no rectificado

**pag 215 / VARIETY AND BOOK-MATCHING**

Maximum includes a certain number of different surfaces, for the same product, to create pleasing aesthetic variety in the layout. When preparing the order, the surfaces are selected randomly, and therefore book-matching is not guaranteed. Maximum is the outcome of the bond between earth and fire. Any book-matching between two pieces is subject to the typical tolerance of natural products.





MARMI SAPIENSTONE

# PREMIUM WHITE /12MM

**finishes**

Naturale	Levigato
Natural	Polished
Matt	Geschliffen
Naturel	Poli
Mate	Pulido

**thickness**

12 mm

**sizes/cm**

328x154\*

**sizes/in**

129"x60"\*



\* **non rettificato** - unrectified - nicht rektifiziert - non rectifié - no rectificado

**pag 215 / VARIETY AND BOOK-MATCHING**

Maximum includes a certain number of different surfaces, for the same product, to create pleasing aesthetic variety in the layout. When preparing the order, the surfaces are selected randomly, and therefore book-matching is not guaranteed. Maximum is the outcome of the bond between earth and fire. Any book-matching between two pieces is subject to the typical tolerance of natural products.





MARMI SAPIENSTONE

# CALACATTA STATUARIO /12MM

**finishes**

Naturale	Levigato
Natural	Polished
Matt	Geschliffen
Naturel	Poli
Mate	Pulido

**thickness**

12 mm

**sizes/cm**

328x154\*

**sizes/in**

129"x60"\*



\* **non rettificato** - unrectified - nicht rektifiziert - non rectifié - no rectificado

**pag 215 / VARIETY AND BOOK-MATCHING**

Maximum includes a certain number of different surfaces, for the same product, to create pleasing aesthetic variety in the layout. When preparing the order, the surfaces are selected randomly, and therefore book-matching is not guaranteed. Maximum is the outcome of the bond between earth and fire. Any book-matching between two pieces is subject to the typical tolerance of natural products.





MARMI SAPIENSTONE

# CALACATTA STATUARIO BOOK-MATCH /12MM

**finishes**

Silky  
Silky  
Silky  
Silky  
Silky

Levigato  
Polished  
Geschliffen  
Poli  
Pulido

**thickness**

12 mm

**sizes/cm**

328x154\*

**sizes/in**

129"x60"\*

MIRRORED



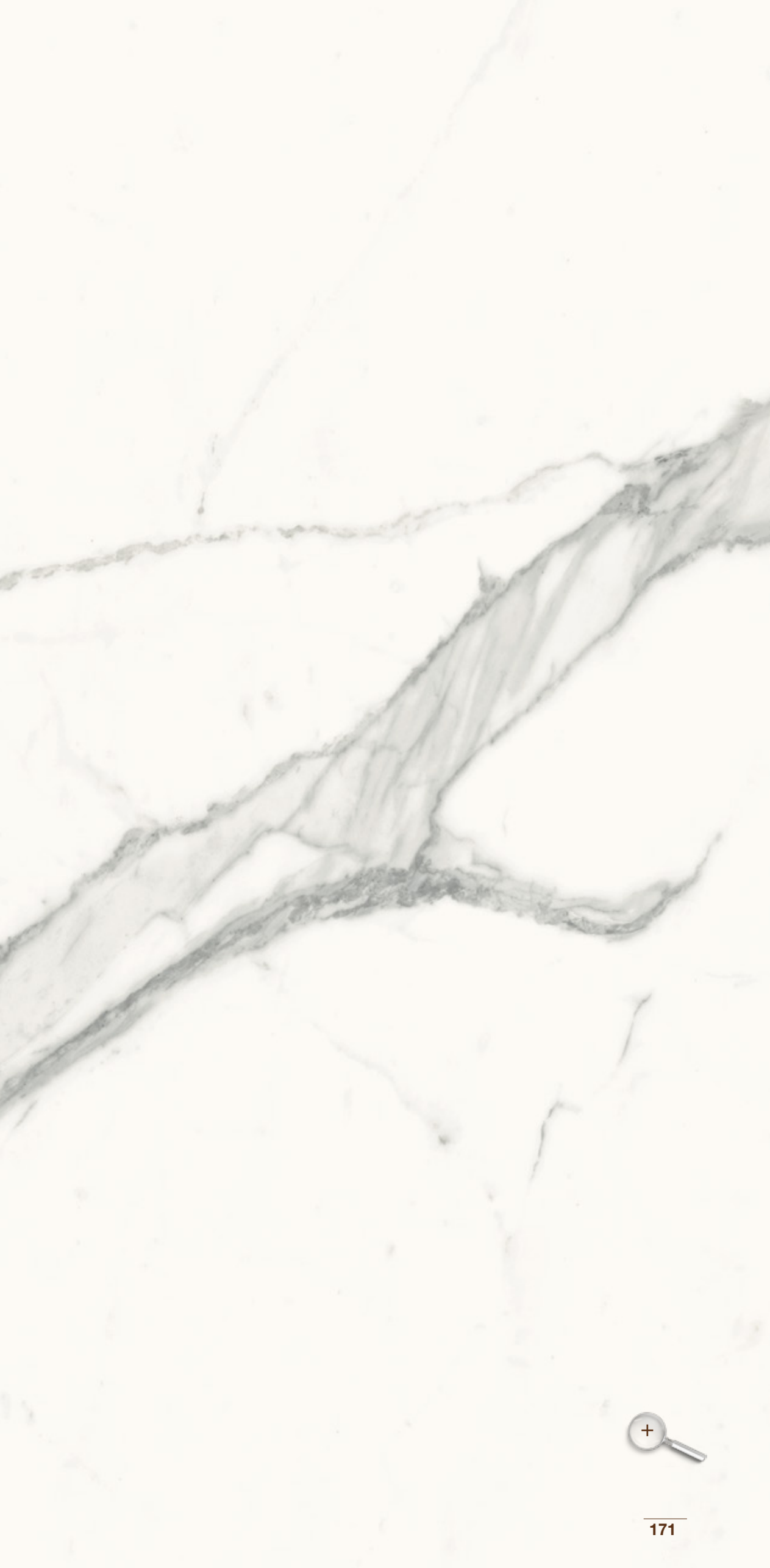
**Disponibile solo per ordini a book-match.** - Available on book-match order only. - Nur verfügbar bei einer book-match Bestellung. - Disponible seulement pour commandes a livre ouvert. - Disponible solo para pedidos a libro.

**\*non rettificato** - unrectified - nicht rektifiziert - non rectifié - no rectificado

**pag 215 / VARIETY AND BOOK-MATCHING**

Maximum includes a certain number of different surfaces, for the same product, to create pleasing aesthetic variety in the layout. When preparing the order, the surfaces are selected randomly, and therefore book-matching is not guaranteed. Maximum is the outcome of the bond between earth and fire. Any book-matching between two pieces is subject to the typical tolerance of natural products.





MARMI SAPIENSTONE

# CALACATTA LIGHT /12MM

finishes	thickness	sizes/cm	sizes/in
Levigato Polished Geschliffen Poli Pulido	12 mm	328x154*	129"x60"*



\* **non rettificato** - unrectified - nicht rektifiziert - non rectifié - no rectificado

**pag 215 / VARIETY AND BOOK-MATCHING**

Maximum includes a certain number of different surfaces, for the same product, to create pleasing aesthetic variety in the layout. When preparing the order, the surfaces are selected randomly, and therefore book-matching is not guaranteed. Maximum is the outcome of the bond between earth and fire. Any book-matching between two pieces is subject to the typical tolerance of natural products.





MARMI SAPIENSTONE

# CALACATTA /12MM

**finishes**

Naturale  
Natural  
Matt  
Naturel  
Mate

Levigato  
Polished  
Geschliffen  
Poli  
Pulido

**thickness**

12 mm

**sizes/cm**

328x154\*

**sizes/in**

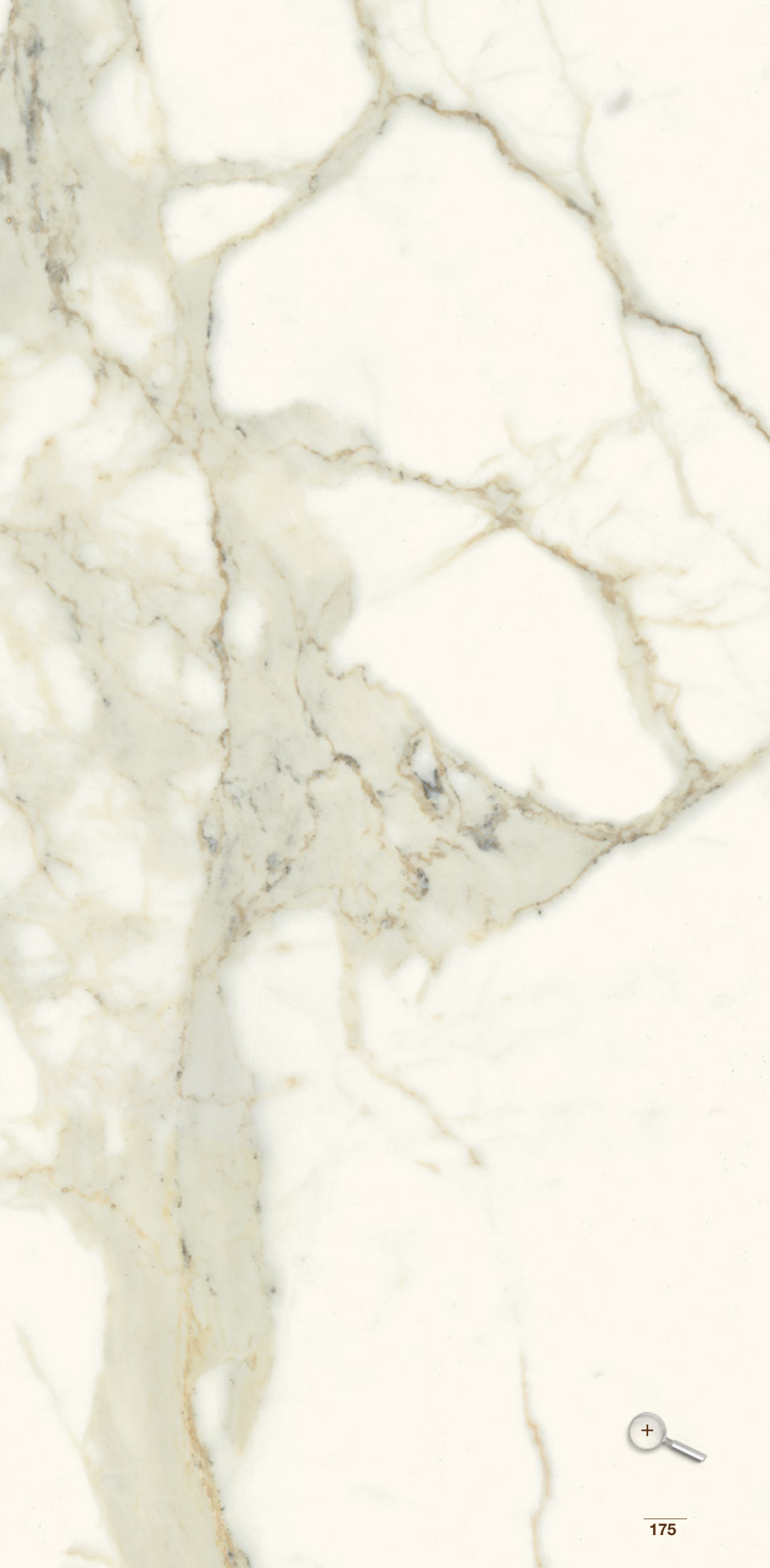
129"x60"\*



\* **non rettificato** - unrectified - nicht rektifiziert - non rectifié - no rectificado

**pag 215 / VARIETY AND BOOK-MATCHING**

Maximum includes a certain number of different surfaces, for the same product, to create pleasing aesthetic variety in the layout. When preparing the order, the surfaces are selected randomly, and therefore book-matching is not guaranteed. Maximum is the outcome of the bond between earth and fire. Any book-matching between two pieces is subject to the typical tolerance of natural products.



MARMI SAPIENSTONE

# PIETRA GREY /12MM

**finishes**

Naturale	Levigato
Natural	Polished
Matt	Geschliffen
Naturel	Poli
Mate	Pulido

**thickness**

12 mm

**sizes/cm**

328x154\*

**sizes/in**

129"x60"\*



\* **non rettificato** - unrectified - nicht rektifiziert - non rectifié - no rectificado

**pag 215 / VARIETY AND BOOK-MATCHING**

Maximum includes a certain number of different surfaces, for the same product, to create pleasing aesthetic variety in the layout. When preparing the order, the surfaces are selected randomly, and therefore book-matching is not guaranteed. Maximum is the outcome of the bond between earth and fire. Any book-matching between two pieces is subject to the typical tolerance of natural products.





MARMI SAPIENSTONE

# DARK MARQUINA /12MM

**finishes**

Silky  
Silky  
Silky  
Silky  
Silky

Levigato  
Polished  
Geschliffen  
Poli  
Pulido

**thickness**

12 mm

**sizes/cm**

328x154\*

**sizes/in**

129"x60"\*

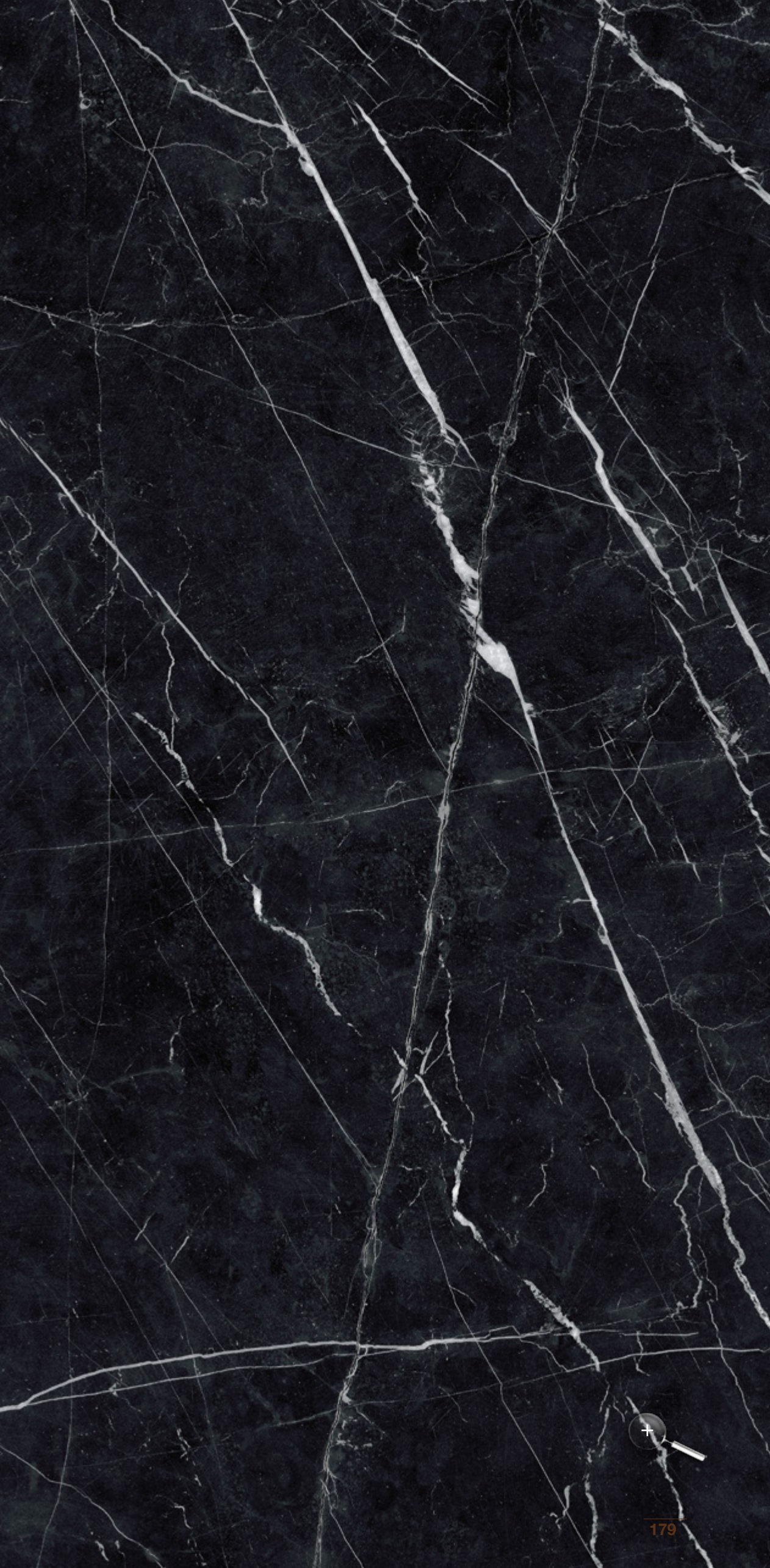


\* **non rettificato** - unrectified - nicht rektifiziert - non rectifié - no rectificado

**pag 215 / VARIETY AND BOOK-MATCHING**

Maximum includes a certain number of different surfaces, for the same product, to create pleasing aesthetic variety in the layout. When preparing the order, the surfaces are selected randomly, and therefore book-matching is not guaranteed. Maximum is the outcome of the bond between earth and fire. Any book-matching between two pieces is subject to the typical tolerance of natural products.







SAPIENSTONE

# UNI ICE /12MM

**finishes**

Naturale  
Natural  
Matt  
Naturel  
Mate

Levigato  
Polished  
Geschliffen  
Poli  
Pulido

**thickness**

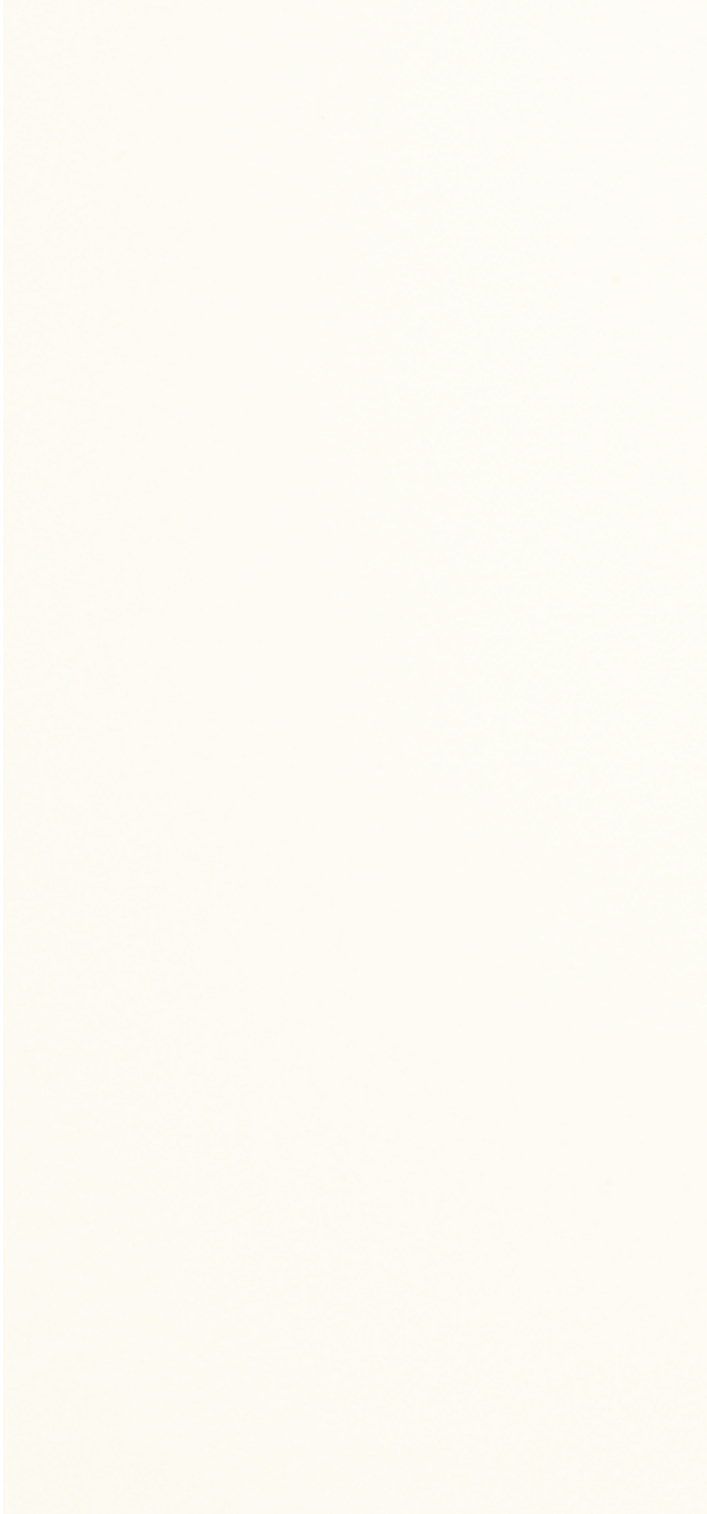
12 mm

**sizes/cm**

328x154\*

**sizes/in**

129"x60"\*



\* **non rettificato** - unrectified - nicht rektifiziert - non rectifié - no rectificado

**pag 215 / VARIETY AND BOOK-MATCHING**

Maximum includes a certain number of different surfaces, for the same product, to create pleasing aesthetic variety in the layout. When preparing the order, the surfaces are selected randomly, and therefore book-matching is not guaranteed. Maximum is the outcome of the bond between earth and fire. Any book-matching between two pieces is subject to the typical tolerance of natural products.



SAPIENSTONE

# NOIR /12MM

finishes	thickness	sizes/cm	sizes/in
Naturale Natural Matt Naturel Mate	12 mm	328x154*	129"x60"*



\* **non rettificato** - unrectified - nicht rektifiziert - non rectifié - no rectificado

#### pag 215 / VARIETY AND BOOK-MATCHING

Maximum includes a certain number of different surfaces, for the same product, to create pleasing aesthetic variety in the layout. When preparing the order, the surfaces are selected randomly, and therefore book-matching is not guaranteed. Maximum is the outcome of the bond between earth and fire. Any book-matching between two pieces is subject to the typical tolerance of natural products.





BASALT SAPIENSTONE

# BASALT CREAM /12MM

**finishes**

Naturale  
Natural  
Matt  
Naturel  
Mate

**thickness**

12 mm

**sizes/cm**

328x154\*

**sizes/in**

129"x60"\*



\* **non rettificato** - unrectified - nicht rektifiziert - non rectifié - no rectificado

**pag 215 / VARIETY AND BOOK-MATCHING**

Maximum includes a certain number of different surfaces, for the same product, to create pleasing aesthetic variety in the layout. When preparing the order, the surfaces are selected randomly, and therefore book-matching is not guaranteed. Maximum is the outcome of the bond between earth and fire. Any book-matching between two pieces is subject to the typical tolerance of natural products.







BASALT SAPIENSTONE

# BASALT BLACK /12MM

**finishes**

Naturale  
Natural  
Matt  
Naturel  
Mate

**thickness**

12 mm

**sizes/cm**

328x154\*

**sizes/in**

129"x60"\*



\* **non rettificato** - unrectified - nicht rektifiziert - non rectifié - no rectificado

**pag 215 / VARIETY AND BOOK-MATCHING**

Maximum includes a certain number of different surfaces, for the same product, to create pleasing aesthetic variety in the layout. When preparing the order, the surfaces are selected randomly, and therefore book-matching is not guaranteed. Maximum is the outcome of the bond between earth and fire. Any book-matching between two pieces is subject to the typical tolerance of natural products.







EARTHLIKE SAPIENSTONE

# BROWN EARTH /12MM

finishes	thickness	sizes/cm	sizes/in
Naturale Natural Matt Naturel Mate	12 mm	328x154*	129"x60"*



\* **non rettificato** - unrectified - nicht rektifiziert - non rectifié - no rectificado

#### **pag 215 / VARIETY AND BOOK-MATCHING**

Maximum includes a certain number of different surfaces, for the same product, to create pleasing aesthetic variety in the layout. When preparing the order, the surfaces are selected randomly, and therefore book-matching is not guaranteed. Maximum is the outcome of the bond between earth and fire. Any book-matching between two pieces is subject to the typical tolerance of natural products.





EARTHLIKE SAPIENSTONE

# SAND EARTH /12MM

finishes	thickness	sizes/cm	sizes/in
Naturale Natural Matt Naturel Mate	12 mm	328x154*	129"x60"*



\* **non rettificato** - unrectified - nicht rektifiziert - non rectifié - no rectificado

#### **pag 215 / VARIETY AND BOOK-MATCHING**

Maximum includes a certain number of different surfaces, for the same product, to create pleasing aesthetic variety in the layout. When preparing the order, the surfaces are selected randomly, and therefore book-matching is not guaranteed. Maximum is the outcome of the bond between earth and fire. Any book-matching between two pieces is subject to the typical tolerance of natural products.







EARTHLIKE SAPIENSTONE

# GREY EARTH /12MM

finishes	thickness	sizes/cm	sizes/in
Naturale Natural Matt Naturel Mate	12 mm	328x154*	129"x60"*



\* **non rettificato** - unrectified - nicht rektifiziert - non rectifié - no rectificado

#### **pag 215 / VARIETY AND BOOK-MATCHING**

Maximum includes a certain number of different surfaces, for the same product, to create pleasing aesthetic variety in the layout. When preparing the order, the surfaces are selected randomly, and therefore book-matching is not guaranteed. Maximum is the outcome of the bond between earth and fire. Any book-matching between two pieces is subject to the typical tolerance of natural products.





EARTHLIKE SAPIENSTONE

# LIGHT EARTH /12MM

finishes	thickness	sizes/cm	sizes/in
Naturale Natural Matt Naturel Mate	12 mm	328x154*	129"x60"*



\* **non rettificato** - unrectified - nicht rektifiziert - non rectifié - no rectificado

#### **pag 215 / VARIETY AND BOOK-MATCHING**

Maximum includes a certain number of different surfaces, for the same product, to create pleasing aesthetic variety in the layout. When preparing the order, the surfaces are selected randomly, and therefore book-matching is not guaranteed. Maximum is the outcome of the bond between earth and fire. Any book-matching between two pieces is subject to the typical tolerance of natural products.







URBAN SAPIENSTONE

# URBAN ARGENTO /12MM

finishes	thickness	sizes/cm	sizes/in
Naturale Natural Matt Naturel Mate	12 mm	328x154*	129"x60"*



\* **non rettificato** - unrectified - nicht rektifiziert - non rectifié - no rectificado

#### **pag 215 / VARIETY AND BOOK-MATCHING**

Maximum includes a certain number of different surfaces, for the same product, to create pleasing aesthetic variety in the layout. When preparing the order, the surfaces are selected randomly, and therefore book-matching is not guaranteed. Maximum is the outcome of the bond between earth and fire. Any book-matching between two pieces is subject to the typical tolerance of natural products.







URBAN SAPIENSTONE

# URBAN ANTRACITE /12MM

finishes	thickness	sizes/cm	sizes/in
Naturale Natural Matt Naturel Mate	12 mm	328x154*	129"x60"*



\* non rettificato - unrectified - nicht rektifiziert - non rectifié - no rectificado

#### pag 215 / VARIETY AND BOOK-MATCHING

Maximum includes a certain number of different surfaces, for the same product, to create pleasing aesthetic variety in the layout. When preparing the order, the surfaces are selected randomly, and therefore book-matching is not guaranteed. Maximum is the outcome of the bond between earth and fire. Any book-matching between two pieces is subject to the typical tolerance of natural products.





WOOD SAPIENSTONE

# ROVERE BUCKSKIN /12MM

**finishes**

Naturale  
Natural  
Matt  
Naturel  
Mate

**thickness**

12 mm

**sizes/cm**

328x154\*

**sizes/in**

129"x60"\*



\* **non rettificato** - unrectified - nicht rektifiziert - non rectifié - no rectificado

**pag 215 / VARIETY AND BOOK-MATCHING**

Maximum includes a certain number of different surfaces, for the same product, to create pleasing aesthetic variety in the layout. When preparing the order, the surfaces are selected randomly, and therefore book-matching is not guaranteed. Maximum is the outcome of the bond between earth and fire. Any book-matching between two pieces is subject to the typical tolerance of natural products.







WOOD SAPIENSTONE

# ROVERE BAIO /12MM

**finishes**

Naturale  
Natural  
Matt  
Naturel  
Mate

**thickness**

12 mm

**sizes/cm**

328x154\*

**sizes/in**

129"x60"\*



\* **non rettificato** - unrectified - nicht rektifiziert - non rectifié - no rectificado

**pag 215 / VARIETY AND BOOK-MATCHING**

Maximum includes a certain number of different surfaces, for the same product, to create pleasing aesthetic variety in the layout. When preparing the order, the surfaces are selected randomly, and therefore book-matching is not guaranteed. Maximum is the outcome of the bond between earth and fire. Any book-matching between two pieces is subject to the typical tolerance of natural products.







# INDEX / CODES THICKNESS 6 MM

<b>MARMI MAXIMUM</b>	<b>Pag</b>	<b>V*</b>	<b>300x150 cm</b> 120"x60" in	<b>300x100 cm</b> 120"x40" in	<b>250x100 cm</b> 98"x40" in	<b>150x150 cm</b> 60"x60" in
AMAZONITE	p. 92	V3	● MML7961530	-	-	● MML7961515
ARABESCATO OROBICO	p. 80	V3	● GFAA500U010A2	-	-	● GFAA500U011A2
ARABESCATO OROBICO A/B	p. 82	V3	● GFAA5A1U010A2 (A) - ● GFAA5B1U010A2 (B) -	-	-	-
ATLANTIC GREY	p. 76	V3	● MMS5261530 ● MMH5261530 ● MML5261530	-	● MMS5261025 - ● MML5261025	● MMS5261515 ● MMH5261515 ● MML5261515
AZUL MACAUBAS	p. 94	V3	● MMH5461530 ● MML5461530	-	-	● MMH5461515 ● MML5461515
BRIGHT ONYX	p. 46	V3	● MMS2461530 ● MML2461530	-	-	● MMS2461515 ● MML2461515
CALACATTA	p. 60	V3	● MMS461530 ● MML461530	● MMS461030 ● MML461030	-	● MMS461515 ● MML461515
CALACATTA A/B	p. 62	V3	● MMS1461530 (A) ● MMS1561530 (B) ● MML1461530 (A) ● MML1561530 (B)	-	-	-
CALACATTA BELLISSIMO	p. 56	V3	● MMS5661530 ● MML5661530	-	● MMS5661025 ● MML5661025	● MMS5661515 ● MML5661515
CALACATTA ELITE	p. 66	V3	● MMH4161530 ● MML4161530	-	-	● MMH4161515 ● MML4161515
CALACATTA LIGHT	p. 58	V3	● MMS4061530 ● MML4061530	-	-	● MMS4061515 ● MML4061515
CALACATTA STATUARIO	p. 52	V3	● MMS2661530 ● MML2661530	-	-	● MMS2661515 ● MML2661515
CALACATTA STATUARIO A/B	p. 54	V3	● MMS2761530 (A) ● MMS2861530 (B) ● MML2761530 (A) ● MML2861530 (B)	-	-	-
DARK MARQUINA	p. 90	V3	● MMH5061530 ● MML5061530	-	-	● MMH5061515 ● MML5061515
GLAM BRONZE	p. 84	V3	● MMH3861530 ● MML3861530	-	-	● MMH3861515 ● MML3861515
GOLD ONYX	p. 72	V3	● MMS2561530 ● MML2561530	-	-	● MMS2561515 ● MML2561515
GREY BEAUTY	p. 98	V3	● MML7161530	-	-	● MML7161515
IMPERIAL WHITE	p. 64	V3	● MML1861530	-	-	● MML1861515
NEBULA GRIGIA	p. 78	V3	● MMH5161530 ● MML5161530	-	-	● MMH5161515 ● MML5161515
PIETRA GREY	p. 86	V2	● MMS3261530 ● MMH3261530 ● MML3261530	-	● MMS3261025 - ● MML3261025	● MMS3261515 ● MMH3261515 ● MML3261515

## Finiture Finishes

- *Semilucidato / Honed / Semi-Matt / Semi-Lustré / Semisatinado*
- *Lucidato / Bright / Glänzend / Lustré / Brillante*
- *Satin*
- *Prelucidato / Pre-Polished / Halbgänzend / Pré-Poli / Prepulido*
- *Strutturato / Slate / Strukturiert / Structuré / Rugoso*



V2\*

V3\*

6 mm

<b>MARMI MAXIMUM</b>	<b>150x100 cm</b> 60"x40" in	<b>100x100 cm</b> 40"x40" in	<b>150x75 cm</b> 60"x30" in	<b>75x75 cm</b> 30"x30" in	<b>75x37,5 cm</b> 30"x15" in
AMAZONITE	-	-	● MML796715	● MML79677	● MML79673
ARABESCATO OROBICO	-	-	● GFAA500U012A2	● GFAA500U013A2	● GFAA500U014A2
ARABESCATO OROBICO A/B	-	-	-	-	-
ATLANTIC GREY	-	● MMS5261010	● MMS526715	● MMS52677	● MMS52673
	-	-	● MMH526715	● MMH52677	● MMH52673
	-	● MML5261010	● MML526715	● MML52677	● MML52673
AZUL MACAUBAS	-	-	● MMH546715	● MMH54677	● MMH54673
	-	-	● MML546715	● MML54677	● MML54673
BRIGHT ONYX	-	-	● MMS246715	● MMS24677	● MMS24673
	-	-	● MML246715	● MML24677	● MML24673
CALACATTA	● MMS461015	● MMS461010	● MMS46715	● MMS4677	● MMS4673
	● MML461015	● MML461010	● MML46715	● MML4677	● MML4673
CALACATTA A/B	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-
CALACATTA BELLISSIMO	-	● MMS5661010	● MMS566715	● MMS56677	● MMS56673
	-	● MML5661010	● MML566715	● MML56677	● MML56673
CALACATTA ELITE	-	-	● MMH416715	● MMH41677	● MMH41673
	-	-	● MML416715	● MML41677	● MML41673
CALACATTA LIGHT	-	-	● MMS406715	● MMS40677	● MMS40673
	-	-	● MML406715	● MML40677	● MML40673
CALACATTA STATUARIO	-	-	● MMS266715	● MMS26677	● MMS26673
	-	-	● MML266715	● MML26677	● MML26673
CALACATTA STATUARIO A/B	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-
DARK MARQUINA	-	-	● MMH506715	● MMH50677	● MMH50673
	-	-	● MML506715	● MML50677	● MML50673
GLAM BRONZE	-	-	● MMH386715	● MMH38677	● MMH38673
	-	-	● MML386715	● MML38677	● MML38673
GOLD ONYX	-	-	● MMS256715	● MMS25677	● MMS25673
	-	-	● MML256715	● MML25677	● MML25673
GREY BEAUTY	-	-	● MML716715	● MML71677	● MML71673
IMPERIAL WHITE	-	-	● MML186715	● MML18677	● MML18673
NEBULA GRIGIA	-	-	● MMH516715	● MMH51677	● MMH51673
	-	-	● MML516715	● MML51677	● MML51673
PIETRA GREY	-	● MMS3261010	● MMS326715	● MMS32677	● MMS32673
	-	-	● MMH326715	● MMH32677	● MMH32673
	-	● MML3261010	● MML326715	● MML32677	● MML32673

**Finiture**  
Finishes

- Semilucidato / Honed / Semi-Matt / Semi-Lustré / Semisatinado
- Lucidato / Bright / Glänzend / Lustré / Brillante
- Satin
- Prelucidato / Pre-Polished / Halbgänzend / Pré-Poli / Prepulido
- Strutturato / Slate / Strukturiert / Structuré / Rugoso



# INDEX / CODES THICKNESS 6 MM

<b>MARMI MAXIMUM</b>	<b>Pag</b>	<b>V*</b>	<b>300x150 cm</b> 120"x60" in	<b>300x100 cm</b> 120"x40" in	<b>250x100 cm</b> 98"x40" in	<b>150x150 cm</b> 60"x60" in
PREMIUM WHITE	p. 48	V3	● MMS3361530	-	● MMS3361025	● MMS3361515
			● MMH3361530	-	-	● MMH3361515
			● MML3361530	-	● MML3361025	● MML3361515
PREMIUM WHITE A/B	p. 50	V3	● MML3461530 (A)	-	-	-
			● MML3561530 (B)	-	-	-
ROYAL MARFIL	p. 68	V3	● MMS1761530	-	-	● MMS1761515
			● MML1761530	-	-	● MML1761515
SAHARA NOIR	p. 88	V3	● MMH5561530	-	-	● MMH5561515
			● MML5561530	-	-	● MML5561515
SOFT ONYX	p. 70	V3	● MMH5361530	-	-	● MMH5361515
			● MML5361530	-	-	● MML5361515
TAXOS	p. 44	V2	● MMS261530	● MMS261030	-	● MMS261515
			● MML261530	● MML261030	-	● MML261515
TRAVERTINO	p. 74	V3	● MMS2361530	-	-	● MMS2361515
			● MML2361530	-	-	● MML2361515
WHITE BEAUTY	p. 96	V3	● MML7261530	-	-	● MML7261515

<b>EMINENT WOOD MAXIMUM</b>	<b>Pag</b>	<b>V*</b>	<b>300x150 cm</b> 120"x60" in	<b>300x100 cm</b> 120"x40" in	<b>250x100 cm</b> 98"x40" in	<b>150x150 cm</b> 60"x60" in
EMINENT BROWN	p. 102	V3	● EWH0261530	-	-	● EWH0261515
			● EWL0261530	-	-	● EWL0261515
EMINENT GREY	p. 100	V3	● EWH0161530	-	-	● EWH0161515
			● EWL0161530	-	-	● EWL0161515

<b>AGATA MAXIMUM</b>	<b>Pag</b>	<b>V*</b>	<b>300x150 cm</b> 120"x60" in	<b>300x100 cm</b> 120"x40" in	<b>250x100 cm</b> 98"x40" in	<b>150x150 cm</b> 60"x60" in
AGATA ATENA	p. 114	V3	● MAL7761530	-	-	-
AGATA BLACK	p. 112	V3	● MAL7661530	-	-	-
AGATA BLU	p. 116	V3	● MAL7861530	-	-	-

<b>DATA UNI MAXIMUM</b>	<b>Pag</b>	<b>V*</b>	<b>300x150 cm</b> 120"x60" in	<b>300x100 cm</b> 120"x40" in	<b>250x100 cm</b> 98"x40" in	<b>150x150 cm</b> 60"x60" in
000.UNI ICE	p. 118	V1	● UMS0161530	● UMS0161030	-	● UMS0161515
			● UML0161530	● UML0161030	-	● UML0161515
300.UNI PEPPER	p. 120	V1	● UMS0861530	● UMS0861030	-	● UMS0861515
			● UML0861530	● UML0861030	-	● UML0861515

<b>ROCK SALT MAXIMUM</b>	<b>Pag</b>	<b>V*</b>	<b>300x150 cm</b> 120"x60" in	<b>300x100 cm</b> 120"x40" in	<b>250x100 cm</b> 98"x40" in	<b>150x150 cm</b> 60"x60" in
BROWN ROCK SALT	p. 110	V3	● MSL7561530	-	-	● MSL7561515
GREY ROCK SALT	p. 108	V3	● MSL7461530	-	-	● MSL7461515
PINK ROCK SALT	p. 106	V3	● MSL8061530	-	-	● MSL8061515
WHITE ROCK SALT	p. 104	V3	● MSL7361530	-	-	● MSL7361515

## Finiture Finishes

- *Semilucidato / Honed / Semi-Matt / Semi-Lustré / Semisatinado*
- *Lucidato / Bright / Glänzend / Lustré / Brillante*
- *Satin*
- *Prelucidato / Pre-Polished / Halbgänzend / Pré-Poli / Prepulido*
- *Strutturato / Slate / Strukturiert / Structuré / Rugoso*



V1\*

V2\*

V3\*

6 mm

<b>MARMI MAXIMUM</b>	<b>150x100 cm</b> 60"x40" in	<b>100x100 cm</b> 40"x40" in	<b>150x75 cm</b> 60"x30" in	<b>75x75 cm</b> 30"x30" in	<b>75x37,5 cm</b> 30"x15" in
PREMIUM WHITE	-	● MMS3361010	● MMS336715	● MMS33677	● MMS33673
	-	-	● MMH336715	● MMH33677	● MMH33673
	-	● MML33610100	● MML336715	● MML33677	● MML33673
PREMIUM WHITE A/B	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-
ROYAL MARFIL	-	-	● MMS176715	● MMS17677	● MMS17673
	-	-	● MML176715	● MML17677	● MML17673
SAHARA NOIR	-	-	● MMH556715	● MMH55677	● MMH55673
	-	-	● MML556715	● MML55677	● MML55673
SOFT ONYX	-	-	● MMH536715	● MMH53677	● MMH53673
	-	-	● MML536715	● MML53677	● MML53673
TAXOS	● MMS261015	● MMS261010	● MMS26715	● MMS2677	● MMS2673
	● MML261015	● MML261010	● MML26715	● MML2677	● MML2673
TRAVERTINO	-	-	● MMS236715	● MMS23677	● MMS23673
	-	-	● MML236715	● MML23677	● MML23673
WHITE BEAUTY	-	-	● MML726715	● MML72677	● MML72673

<b>EMINENT WOOD MAXIMUM</b>	<b>150x25 cm</b> 60"x10" in	<b>150x18,7 cm</b> 60"x8" in	<b>150x75 cm</b> 60"x30" in	<b>75x75 cm</b> 30"x30" in	<b>75x37,5 cm</b> 30"x15" in
EMINENT BROWN	● EWH026725	● EWH026718	● EWH026715	● EWH02677	● EWH02673
	● EWL026725	● EWL026718	● EWL026715	● EWL02677	● EWL02673
EMINENT GREY	● EWH016725	● EWH016718	● EWH016715	● EWH01677	● EWH01673
	● EWL016725	● EWL016718	● EWL016715	● EWL01677	● EWL01673

<b>AGATA MAXIMUM</b>	<b>150x100 cm</b> 60"x40" in	<b>100x100 cm</b> 40"x40" in	<b>150x75 cm</b> 60"x30" in	<b>75x75 cm</b> 30"x30" in	<b>75x37,5 cm</b> 30"x15" in
AGATA ATENA	-	-	-	-	-
AGATA BLACK	-	-	-	-	-
AGATA BLU	-	-	-	-	-

<b>DATA UNI MAXIMUM</b>	<b>150x100 cm</b> 60"x40" in	<b>100x100 cm</b> 40"x40" in	<b>150x75 cm</b> 60"x30" in	<b>75x75 cm</b> 30"x30" in	<b>75x37,5 cm</b> 30"x15" in
000.UNI ICE	● UMS0161015	● UMS0161010	● UMS016715	● UMS01677	● UMS01673
	● UML0161015	● UML0161010	● UML016715	● UML01677	● UML01673
300.UNI PEPPER	● UMS0861015	● UMS0861010	● UMS086715	● UMS08677	● UMS08673
	● UML0861015	● UML0861010	● UML086715	● UML08677	● UML08673

<b>ROCK SALT MAXIMUM</b>	<b>150x100 cm</b> 60"x40" in	<b>100x100 cm</b> 40"x40" in	<b>150x75 cm</b> 60"x30" in	<b>75x75 cm</b> 30"x30" in	<b>75x37,5 cm</b> 30"x15" in
BROWN ROCK SALT	-	-	● MSL756715	● MSL75677	● MSL75673
GREY ROCK SALT	-	-	● MSL746715	● MSL74677	● MSL74673
PINK ROCK SALT	-	-	● MSL806715	● MSL80677	● MSL80673
WHITE ROCK SALT	-	-	● MSL736715	● MSL73677	● MSL73673

#### Finiture Finishes

- Semilucidato / Honed / Semi-Matt / Semi-Lustré / Semisatinado
- Lucidato / Bright / Glänzend / Lustré / Brillante
- Satin
- Prelucidato / Pre-Polished / Halbgänzend / Pré-Poli / Prepulido
- Strutturato / Slate / Strukturiert / Structuré / Rugoso



# INDEX / CODES THICKNESS 6 MM



V2\*

6 mm

<b>FJORD MAXIMUM</b>	<b>Pag</b>	<b>V*</b>	<b>300x100 cm</b> 120"x40" in	<b>150x100 cm</b> 60"x40" in	<b>100x100 cm</b> 40"x40" in
BLACK FJORD	p. 130	V2	● GFAB100N020A2	● GFAB100N021A2	● GFAB100N022A2
DUSTY FJORD	p. 128	V2	● GFAA900N020A2	● GFAA900N021A2	● GFAA900N022A2
GREY FJORD	p. 126	V2	● GFAA800N020A2	● GFAA800N021A2	● GFAA800N022A2
SAND FJORD	p. 124	V2	● GFAA700N020A2	● GFAA700N021A2	● GFAA700N022A2
WHITE FJORD	p. 122	V2	● GFAA600N020A2	● GFAA600N021A2	● GFAA600N022A2

<b>MEGALITH MAXIMUM</b>	<b>Pag</b>	<b>V*</b>	<b>300x100 cm</b> 120"x40" in	<b>150x100 cm</b> 60"x40" in	<b>100x100 cm</b> 40"x40" in
MEGABLACK	p. 140	V2	● MAS1061030	● MAS1061015	● MAS1061010
			● MAH1061030	-	● MAH1061010
MEGABROWN	p. 136	V2	● MAS961030	● MAS961015	● MAS961010
			● MAH961030	-	● MAH961010
MEGAGREIGE	p. 134	V2	● MAS861030	● MAS861015	● MAS861010
			● MAH861030	-	● MAH861010
MEGAGREY	p. 138	V2	● MAS1161030	● MAS1161015	● MAS1161010
			● MAH1161030	-	● MAH1161010
MEGAWHITE	p. 132	V2	● MAS761030	● MAS761015	● MAS761010
			● MAH761030	-	● MAH761010

<b>QUIETSTONES MAXIMUM</b>	<b>Pag</b>	<b>V*</b>	<b>300x100 cm</b> 120"x40" in	<b>150x100 cm</b> 60"x40" in	<b>100x100 cm</b> 40"x40" in
QUIET NUMB	p. 144	V2	● MAP1761030	● MAP1761015	● MAP1761010
QUIET ROCK	p. 146	V2	● MAP1861030	● MAP1861015	● MAP1861010
QUIET SAND	p. 142	V2	● MAP1661030	● MAP1661015	● MAP1661010

<b>ASTER MAXIMUM</b>	<b>Pag</b>	<b>V*</b>	<b>300x100 cm</b> 120"x40" in	<b>150x100 cm</b> 60"x40" in	<b>100x100 cm</b> 40"x40" in
MERCURY	p. 150	V2	● MAS361030	● MAS361015	● MAS361010
MOON	p. 152	V2	● MAS461030	● MAS461015	● MAS461010
VENUS	p. 148	V2	● MAS261030	● MAS261015	● MAS261010

<b>HQ.RESIN MAXIMUM</b>	<b>Pag</b>	<b>V*</b>	<b>300x100 cm</b> 120"x40" in	<b>150x100 cm</b> 60"x40" in	<b>100x100 cm</b> 40"x40" in
CINDER RESIN	p. 156	V2	● MAS1461030	● MAS1461015	● MAS1461010
DARK RESIN	p. 160	V2	● MAS1361030	● MAS1361015	● MAS1361010
GREY RESIN	p. 158	V2	● MAS1561030	● MAS1561015	● MAS1561010
WHITE RESIN	p. 154	V2	● MAS1261030	● MAS1261015	● MAS1261010

## Finiture

- *Semilucidato / Honed / Semi-Matt / Semi-Lustré / Semisatinado*
- *Prelucidato / Pre-Polished / Halbgläzend / Pré-Poli / Prepulido*
- *Strutturato / Slate / Strukturiert / Structuré / Rugoso*

# INDEX / CODES THICKNESS 12 MM



V1\*



V2\*



V3\*



12 mm












## Non Rettificato / Unrectified / Nicht rektifiziert / Non rectifié / No rectificado

<b>MARMI SAPIENSTONE</b>	<b>Pag</b>	<b>V*</b>	<b>328x154 cm 129"x60" in</b>	<b>328x154 cm 129"x60" in</b>	<b>Note Note</b>
CALACATTA STATUARIO	p. 168	V3	● SSH3215507GST ● SSP3215507GST	- -	
CALACATTA STATUARIO BOOK-MATCH	p. 170	V3	● SSY3215507GST ● SSP3215507GST	● SSY3215601GST (Mirrored) ● SSP3215601GST (Mirrored)	Available on book-match order only
PREMIUM WHITE	p. 166	V3	● SSH3215514GST ● SSP3215514GST	- -	
CALACATTA LIGHT	p. 172	V3	● SSP3215526GST	-	
CALACATTA	p. 174	V3	● SSH3215506G ● SSP3215506G	- -	
BRIGHT ONYX	p. 164	V3	● SSH3215513GST ● SSP3215513GST	- -	
PIETRA GREY	p. 176	V3	● SSH3215512G ● SSP3215512G	- -	
DARK MARQUINA	p. 178	V3	● SSY3215523G ● SSP3215523G	- -	
<b>BASALT SAPIENSTONE</b>	<b>Pag</b>	<b>V*</b>	<b>328x154 cm 129"x60" in</b>		
BASALT BLACK	p. 186	V3	● SSH3215501G	-	
BASALT CREAM	p. 184	V3	● SSH3215502G	-	
<b>EARTHLIKE SAPIENSTONE</b>	<b>Pag</b>	<b>V*</b>	<b>328x154 cm 129"x60" in</b>		
BROWN EARTH	p. 188	V3	● SSH3215521G	-	
GREY EARTH	p. 192	V3	● SSH3215520G	-	
LIGHT EARTH	p. 194	V3	● SSH3215519G	-	
SAND EARTH	p. 190	V3	● SSH3215518G	-	
<b>URBAN SAPIENSTONE</b>	<b>Pag</b>	<b>V*</b>	<b>328x154 cm 129"x60" in</b>		
URBAN ANTRACITE	p. 198	V2	● SSH3215504G	-	
URBAN ARGENTO	p. 196	V2	● SSH3215503G	-	
<b>WOOD SAPIENSTONE</b>	<b>Pag</b>	<b>V*</b>	<b>328x154 cm 129"x60" in</b>		
ROVERE BAIO	p. 202	V3	● SSH3215524G	-	
ROVERE BUCKSKIN	p. 200	V3	● SSH3215525G	-	
<b>DATAUNI SAPIENSTONE</b>	<b>Pag</b>	<b>V*</b>	<b>328x154 cm 129"x60" in</b>		
NOIR	p. 182	V1	● SSH3215527G	-	
UNI ICE	p. 180	V1	● SSH3215505GST ● SSP3215505GST	- -	

## Finiture Finishes

- Naturale / Natural / Matt / Naturel / Mate
- Levigato / Polished / Geschliffen / Poli / Pulido
- Silky



	<b>Caratteristiche tecniche</b> Physical properties Technische daten Características técnicas Características técnicas	<b>Norme</b> Norms Norm Norme Normas	<b>Valore prescritto dalle norme</b> Required standards Normvorgabe Valeur prescrite par les normes Valor establecido por las normas
	<b>Assorbimento d'acqua</b> Water absorption Wasseraufnahme Absorption d'eau Absorción de agua	<b>ISO 10545.3</b>	≤0,5%
	<b>Dimensioni</b> Sizes Abmessungen Dimensions Dimensiones	<b>ISO 10545.2</b>	<b>Lunghezza e larghezza</b> / Length and width / Länge und Breite / Longueur et largeur / Longitud y anchura <b>Spessore</b> / Thickness / Stärke / Epaisseur / Espesor ±5% max <b>Rettilineità spigoli</b> / Linearity / Kantengeradheit / Rectitude des arêtes / Regitud de los lado ±0,5% max <b>Ortogonalità</b> / Rectangularity / Rechtwinkligkeit / Orthogonalité / Ortogonalidad ±0,5% max <b>Planarità</b> / Surface Flatness / Ebenfächigkeit / Planitud ±0,5% max
	<b>Resistenza alla flessione</b> Modulus of rupture Biegefestigkeit Résistante à la flexion Resistencia a la flexión	<b>ISO 10545.4</b>	≥35N/mm <sup>2</sup> ≥1.300 N
	<b>Resistenza all'abrasione profonda</b> Resistance to deep abrasion Widerstand gegen tiefen Verschleiß Résistante à l'abrasion profonde Resistencia a la abrasión profunda	<b>ISO 10545.6</b>	≤175 mm <sup>3</sup>
	<b>Coefficiente di dilatazione termica lineare</b> Thermal expansion coefficient Wärmeausdehnungskoeffizient Coefficient de dilatation thermique linéaire Coeficiente de dilatación térmica lineal	<b>ISO 10545.8</b>	<b>Metodo di prova disponibile</b> Testing method available Verfügbares Prüfverfahren Méthode d'essai disponible Método de ensayo disponible
	<b>Resistenza agli sbalzi termici</b> Thermal shock resistance Temperaturwechselbeständigkeit Résistante aux écarts de température Resistencia al choque térmico	<b>ISO 10545.9</b>	<b>Metodo di prova disponibile</b> Testing method available Verfügbares Prüfverfahren Méthode d'essai disponible Método de ensayo disponible
	<b>Resistenza al gelo</b> Frost resistance Frostbeständigkeit Résistante au gel Resistencia a la helada	<b>ISO 10545.12</b>	<b>Nessun campione deve presentare rotture o alterazioni apprezzabili della superficie</b> No sample must show alterations to surface Die Muster sollen weder Bruch noch Schäden an der Oberfläche aufweisen Aucun échantillon ne doit présenter de ruptures ou d'altérations considérables de la surface Ninguna muestra debe presentar roturas o alteraciones apreciables de la superficie
	<b>Resistenza all'attacco chimico</b> Chemical resistance Beständigkeit gegen Chemikalien Résistante à l'attaque chimique Resistencia a la agresión química	<b>ISO 10545.13</b>	<b>UBmin</b>
	<b>Resistenza dei colori alla luce</b> Color resistance to light Lichtbeständigkeit Résistante des couleurs à la lumière Resistencia de los colores a la luz	<b>DIN 51094</b>	<b>Nessun campione deve presentare apprezzabili variazioni di colore</b> No sample must show noticeable colour change Kein Exemplar soll sichtbare Farbveränderungen aufweisen Aucun échantillon ne doit présenter de variations importantes des couleurs Ninguna muestra debe presentar variaciones de color apreciables
	<b>Coefficiente di attrito</b> Coefficient of friction Reibungskoeffizient Coefficient de friction Coeficiente de fricción	<b>*** DIN 51130</b>	<b>Metodo di prova disponibile</b> Testing method available Verfügbares Prüfverfahren Méthode d'essai disponible Método de ensayo disponible
		<b>*** DIN 51097</b>	<b>Metodo di prova disponibile</b> Testing method available / Verfügbares Prüfverfahren / Méthode d'essai disponible / Método de ensayo disponible
		<b>*** BCRA REP CEC 6/81</b>	<b>0,40 ≤ μ ≤ 0,74 Attrito soddisfacente</b> Satisfactory friction Befriedigende reibung Friction satisfaisante Fricción satisfactoria
	<b>Resistenza alle macchie</b> Stain resistance Fleckenbeständigkeit Résistante aux taches Resistencia a las manchas	<b>ISO 10545.14</b>	<b>Piastrelle non smaltate: metodo di prova disponibile</b> Unglazed tiles: testing method available Unglasierte Fliesen: Verfügbares Prüfverfahren Carreaux non-émaillés: méthode d'essai disponible Plaquetas ceramicas no esmaltadas: método de ensayo disponible

• **Secondo la norma EN 14411 All. G/ISO13006 All.G per piastrelle di ceramica non smaltate pressate a secco del gruppo B1a.**

According to the EN 14411 Encl. G/ISO 13006 Encl.G for unglazed dry-pressed ceramic tiles of the group B1a.

Nach Normvorgabe EN 14411 Anl.G/ISO 13006 Anl.G für unglasierte trockenepresste keramische Fliesen der Gruppe B1a.

Selon la norme EN 14411 Ann. G/ISO 13006 Ann.G pour carreaux céramiques non émaillés pressés à sec du groupe B1a.

Según la norma EN 14411 An. G/ISO 13006 An.G para plaquetas ceramicas no esmaltadas prensadas en seco del grupo B1a.

○ **Le caratteristiche dimensionali degli articoli con lato di misura uguale o inferiore a 15 cm, rispettano le tolleranze dimensionali previste dalla norma ISO 13006 All.G.**

The size of the articles with a side measuring 15 cm or less, meets the dimensional tolerances regulated by ISO 13006 Encl.G.

Die Größe der Artikeln mit einer Seitenlänge 15 cm oder kleiner, treffen die Maßtoleranzen laut der Norme ISO 13006 Anl.G

La taille des articles avec une côté qui mesure 15 cm ou moins, respecte les tolérances dimensionnelles regulees par la norme ISO 13006 Ann.G.

El tamaño de los artículos con un lado de 15 cm o menos, cumplan con las tolerancias dimensionales estipulado en la norma ISO 13006 An.G.

<b>semilucidato</b> honed semi-matt semi-lustré semisatinado	<b>lucidato</b> bright glänzend lustré brillante	<b>satin</b>	<b>prelucidato</b> pre-polished halbglänzend pré-pol prepulido	<b>strutturato</b> slate strukturiert structuré rugoso
0,08%	< 0,1%	< 0,1%	0,08%	0,08%
±0,1%	±0,1%	±0,1%	±0,1%	±0,1%
±5,0%	±5,0%	±5,0%	±5,0%	±5,0%
-	-	-	-	-
±0,1%	±0,1%	±0,1%	±0,1%	±0,1%
±0,2%	±0,2%	±0,2%	±0,2%	±0,2%
48N/mm <sup>2</sup>	48N/mm <sup>2</sup>	48N/mm <sup>2</sup>	48N/mm <sup>2</sup>	48N/mm <sup>2</sup>
140 mm <sup>3</sup>	140 mm <sup>3</sup>	140 mm <sup>3</sup>	140 mm <sup>3</sup>	140 mm <sup>3</sup>
6,5x10 <sup>-6</sup> °C <sup>-1</sup>	6,5 MK <sup>-1</sup>	6,5 MK <sup>-1</sup>	6,5 MK <sup>-1</sup>	6,5 MK <sup>-1</sup>
<b>Resistenti</b> Resistant Widerstandsfähig Résistants Resistentes				
<b>Non gelivi</b> Frost proof Frostsicher Non gélifs Resistentes a la helada				
<b>Conforme</b> Compliant Erfüllt Conforme Conforme				
<b>Campioni inalterati in brillantezza e colore</b> No change in brightness or colour Glanz und Farbe der Muster unverändert Echantillons inchangés en brillance et couleur Muestras con brillo y color inalterados				
<b>R9</b> <b>semilucidato</b> honed semi-matt semi-lustré semisatinado	- <b>lucidato</b> bright glänzend lustré brillante	- <b>satin</b>	- <b>prelucidato</b> pre-polished halbglänzend pré-pol prepulido	<b>R10</b> <b>strutturato</b> slate strukturiert structuré rugoso
<b>Conforme</b> Compliant Erfüllt Conforme Conforme				

\*\*\*

**I valori di resistenza allo scivolamento, coefficiente di attrito statico e dinamico, riportati sul catalogo, sito internet o documenti commerciali in genere, sono da ritenersi puramente indicativi e non vincolanti. Ogni eventuale specifica necessità dovrà essere da noi confermata al momento dell'ordine e comunque sempre prima della posa.**

The values of slip resistance and of static and dynamic friction coefficient shown in the catalogue, Web site or sales documents in general are merely indicative and non-binding. Any possible specific requirement must be confirmed by us at the order and anyway always before the installation.

Alle Angaben über Rutschfestigkeit sowie über den statischen bzw. dynamischen Reibungskoeffizienten im Katalog, auf unserer Webseite oder auf sonstiger Marketingdokumentation sind nur als richtungsweisend zu verstehen und somit unverbindlich. Jede kundenseitige diesbezügliche Anforderung muss im Moment der Auftragserteilung und auf jeden Fall vor jeglicher Verlegung des Materials ausdrücklich von uns bestätigt werden.

Les valeurs de résistance au glissement, de coefficient de frottement statique et dynamique, indiquées sur le catalogue, sur le site Internet ou sur les documents commerciaux en général, doivent être considérées comme purement indicatives et non obligatoires. Nous devons confirmer toute éventuelle nécessité spécifique au moment de la commande et dans tous les cas, toujours avant la pose.

Los valores de resistencia al deslizamiento y de coeficiente de rozamiento estático y dinámico que figuran en el catálogo publicado en internet o en los documentos comerciales en general solo sirven de referencia y no tienen carácter vinculante. Cualquier requisito específico tendrá que confirmarse en el momento de realizar el pedido y siempre antes de la instalación.



## ACTIVE CUSTOMIZATION

**La fornitura dei materiali indicati potrà essere effettuata solo a palette intere.** Verranno valutate richieste per ordini uguali o superiori a 800 mq e previa conferma campione del materiale trattato. La consegna avverrà entro tre mesi dalla conferma d'ordine. Il trattamento ACTIVE Clean Air & Antibacterial Ceramic™ può indurre leggere variazioni cromatiche e di brillantezza sui materiali, più sensibili sui colori scuri.

**Please note that the materials indicated will be supplied only on full pallets.** Specific requests will be evaluated only for orders of 800 sq. m. or more and after the approval of a sample of the processed material. The delivery will take place within three months after the date on which the order has been confirmed. ACTIVE Clean Air & Antibacterial Ceramic™ treatment can induce slight variations of colors and brightness on the materials, more noticeable on the dark colors.

**Die Lieferung diese Materialien ist nur für volle Paletten.** Die Lieferung des Materialien wird nur im Falle eines Auftrags von 800 qm oder darüber berücksichtigt und nur mit unserer diesbezüglichen Bestätigung von behandelten Material. Der Lieferzeit wird innerhalb von drei Monaten ab der Auftragsbestätigung sein. Die ACTIVE Clean Air & Antibacterial Ceramic™ Behandlung kann leichte Farb- und Glanzabweichungen auf den Materialien zur Folge haben. Bei dunklen Farben sind diese leichter bemerkbar.

**Nous tenons à préciser que la fourniture des matériaux indiqués ne pourra être effectuée que par palette entière.** Demandes seront évaluées uniquement pour des commandes de l'ordre de 800 m<sup>2</sup> ou plus et après confirmation de l'échantillon de matière traitée. La livraison sera effectuée dans des délais de trois mois à compter de la date de confirmation de la commande. Le traitement ACTIVE Clean Air & Antibacterial Ceramic™ peut induire de légères variations de couleur et de luminosité sur les matériaux, le plus sensible sur les couleurs foncées.

**El suministro de los materiales indicados sólo pueden ser llevadas a toda paleta.** Las solicitudes se evaluarán sólo para pedidos iguales o superiores a 800 m<sup>2</sup> y con sujeción a la confirmación de la muestra de material tratado. Entrega será de un plazo de tres meses después de la confirmación del pedido. ACTIVE Clean Air & Antibacterial Ceramic™ tratamiento puede provocar ligeras variaciones de color y el brillo de los materiales, los más sensibles en los colores oscuros.

## ACTIVE SPECIFICATION

**Lastre in gres porcellanato trattate con ACTIVE 2.0 al biossido di titanio modificato con metalli, applicato ad alta temperatura, che si attiva anche con luci LED e con potere battericida anche nei confronti dei batteri resistenti agli antibiotici (MRSA) e al buio. Conformità alle norme: Proprietà fotocatalitiche comprovate secondo le seguenti norme ISO: ISO 10678. (Materiali Ceramici Fotocatalitici), ISO 27447. (Attività antibatterica da processo fotocatalitico), ISO 22196 (Attività antibatterica al buio), ISO 27448-1. (Self-cleaning (degradazione acido oleico), UNI 11484. (Abbattimento di NO)**

Porcelain stoneware slabs treated with titanium dioxide based ACTIVE 2.0 modified with metals, applied at high temperature, which also activates with LED lights and has an antibacterial effect even on antibiotic-resistant bacteria (MRSA) and in the dark. Compliance with standards: photocatalytic properties proven in accordance with the following ISO standards: ISO 10678. (Photocatalytic Ceramic Materials), ISO 27447. (Antibacterial activity from photocatalytic process), ISO 22196 (Antibacterial activity in the dark), ISO 27448-1. (Self-cleaning (oleic acid degradation), UNI 11484. (Nitric Oxide Abatement)

Feinsteinzeugplatten, die mit ACTIVE 2.0 Titandioxid, modifiziert mit Metallen, bei hoher Temperatur behandelt werden, welches sowohl unter Einwirkung einer LED-Beleuchtung als auch im Dunkeln mit bakterizider Wirkung gegen antibiotikaresistente Bakterien (MRSA) und im Dunkeln aktiviert wird. Normenkonformität nachgewiesene photokatalytische Eigenschaften gemäß den folgenden ISO-Normen: ISO 10678. (Photokatalytische keramische Materialien), ISO 27447. (Antibakterielle Wirkung durch photokatalytisches Verfahren), ISO 22196 (Antibakterielle Wirkung im Dunkeln), ISO 27448-1. (Self-cleaning - Ölsäureabbau), ISO 11484. (Abbau von NO)

Dalles en grès cérame traitées avec ACTIVE 2.0 au dioxyde de titane modifié avec des métaux, appliqué à température élevée, qui s'active également avec un éclairage à leds, avec pouvoir bactéricide également contre les bactéries résistantes aux antibiotiques (MRSA) et à l'obscurité. Conformité aux normes : Propriétés photocatalytiques prouvées selon les normes ISO suivantes : ISO 10678. (Matériaux en céramique photocatalytique), ISO 27447. (Activité antibactérienne par processus photocatalytique), ISO 22196 (Activité antibactérienne dans l'obscurité), ISO 27448-1. (Autonettoyant - dégradation acide oléique), UNI 11484. (Réduction de NO)

Placas de gres porcelánico tratadas con dióxido de titanio ACTIVE 2.0 modificado con metales, aplicado a alta temperatura, que se activa también con luces LED y con poder bactericida incluso contra bacterias resistentes a los antibióticos (MRSA) y a la oscuridad. Conformidad con las normativas: Propiedades fotocatalíticas comprobadas de acuerdo con las siguientes normas ISO: ISO 10678. (Materiales cerámicos fotocatalíticos), ISO 27447. (Actividad antibacteriana por proceso fotocatalítico), ISO 22196 (Actividad antibacteriana en la oscuridad), ISO 27448-1. (Autolimpieza - Degradación del ácido oleico), UNI 11484. (Reducción de NO)

**Caratteristiche tecniche**  
Physical properties  
Technische daten  
Caracteristiques techniques  
Características técnicas

**Norme**  
Norms  
Norm  
Norme  
Normas

**Valore medio di produzione**  
Average value of production  
Mittlerer Produktionswert  
Valeur moyenne de production  
Valor medio de producción

---

<b>Assorbimento d'acqua</b> Water absorption Wasseraufnahme Absorption d'eau Absorción de agua	<b>ISO 10545.3</b>	≤ 0,1%
--	--------------------	--------

---

<b>Dimensioni</b> Sizes Abmessungen Dimensions Dimensiones	<b>ISO 10545.2</b>	<b>Lunghezza e larghezza</b> Length and width / Länge und Breite / Longueur et largeur / Longitud y anchura <b>Spessore</b> Thickness / Stärke / Epaisseur / Espesor <b>Rettilineità spigoli</b> Linearity / Kantengeradheit Rectitude des arêtes / Regitud de los lado <b>Ortogonalità</b> Rectangularity / Orthogonalité / Ortogonalidad <b>Planarità</b> Surface Flatness / Ebenflächigkeit / Planéité / Planitud	±0,1% max ±5,0% max ±0,1% max ±0,1% max ±0,2% max
--	--------------------	--	---

---

<b>Resistenza alla flessione</b> Bending strength Biegefestigkeit Resistance à la flexion Resistencia a la flexión	<b>ISO 10545.4</b>	49N/mm <sup>2</sup>
--	--------------------	---------------------

---

<b>Scivolosità</b> <b>Coefficiente di attrito medio (μ)</b> Skid resistance Average coefficient of friction (μ) Rutschhemmende Eigenschaft mittlerer Reibungswert (μ) Nature glissante Coefficient de frottement moyen (μ) Antideslizante Coeficiente de fricción media (μ)	<b>DIN 51130</b>	<b>Vedere i valori delle relative collezioni.</b> See the values of the concerned collections. Siehe die Werte der betreffenden Kollektionen. Voir les valeurs des relatives collections. Ver los valor de las colecciones relativas.
--	------------------	---

---

<b>Coefficiente di dilatazione termica lineare</b> Thermal expansion coefficient Wärmeausdehnungskoeffizient Coefficient de dilatation thermique linéaire Coeficiente de dilatación térmica lineal	<b>ISO 10545.8</b>	6,5x10 <sup>-6</sup> °C <sup>-1</sup>
--	--------------------	---------------------------------------

---

<b>Resistenza agli sbalzi termici</b> Thermal shock resistance Temperaturwechselbeständigkeit Resistance aux écarts de température Resistencia al choque térmico	<b>ISO 10545.9</b>	<b>Resistenti</b> Resistant Widerstandsfähig Résistants Resistentes
--	--------------------	---

---

<b>Resistenza al gelo</b> Frost resistance Frostbeständigkeit Resistance au gel Resistencia a la helada	<b>ISO 10545.12</b>	<b>Non gelivi</b> Frost proof Frostsicher Non gélifs Resistentes a la helada
---	---------------------	--

---

<b>Resistenza all'attacco chimico</b> Chemical resistance Beständigkeit gegen Chemikalien Resistance à l'attaque chimique Resistencia a la agresión química	<b>ISO 10545.13</b>	<b>Conforme</b> Compliant Erfüllt Conforme Conforme
---	---------------------	---

---

<b>Resistenza dei colori alla luce</b> Color resistance to light Lichtbeständigkeit Resistance des couleurs à la lumière Resistencia de los colores a la luz	<b>DIN 51094</b>	<b>Campioni inalterati in brillantezza e colore</b> No change in brightness or colour Glanz und Farbe der Muster unverändert Echantillons inchangés en brillance et couleur Muestras con brillo y color inalterados
--	------------------	---

---



## GENERAL ADVICE FOR GROUTING

Consigli generali di stuccatura - allgemeine hinweise für die verfugung - conseils pour le jointoiment - consejos generales para el rejuntado

Fare attenzione nella scelta dei sigillanti per le fughe; controllare le schede tecniche, sceglierli possibilmente tono su tono e seguire scrupolosamente i tempi di pulizia consigliati in quanto diversi sigillanti colorati di nuova generazione, contengono pigmenti ed additivi che possono essere particolarmente tenaci. Per le superfici levigate/lucidate non adoperare stucchi epossidici o malte flessibili a base di materiali sintetici (Flexfughe) e non aggiungere additivi/lattici allo stucco in quanto essi rendono estremamente difficoltosa l'eliminazione dei residui coi normali prodotti di pulizia. Qualora si decida comunque di utilizzarli, si raccomanda di eseguire sempre una prova preventiva fuori d'opera.

Pay attention while choosing joint sealants: check the technical sheets, choose them shade-matched and follow carefully the recommended cleaning times, as many new generation coloured sealants contain pigments and additives that can be very strong. For polished/glossy surfaces do not use epoxy grouts or synthetic based flexible mortars (Flexfughe) and do not add additives/latexes to the grout, as they make the removal of residues with standard detergents very difficult. However, should you decide to use them, it is recommended to make a previous test off site.

Bei der Wahl der Fugendichtstoffe immer sehr vorsichtig sein. Prüfen Sie jeweils die Angaben in den technischen Merkblättern, und bevorzugen Sie Dichtstoffe im gleichen Farbton. Halten Sie sich strengstens an die für die Reinigung vorgegebenen Zeiten, da viele moderne farbige Dichtstoffe Pigmente und Zusatzstoffe enthalten, die besonders hartnäckig sein könnten. Benutzen Sie für die polierten/geschliffenen Oberflächen keine Epoxidstuckmaterialien bzw. flexible Mörtel auf synthetischer Materialbasis (Flexfugen) und fügen Sie dem Stuck weder Zusatzstoffe noch Latex hinzu, da ansonsten eventuelle Rückstände nur sehr schwer mit herkömmlichen Reinigungsmitteln entfernt werden können. Sollte man diese Materialien jedoch trotzdem einsetzen, ist es empfehlenswert, zuerst einen Test an einer nicht sichtbaren Stelle durchzuführen.

Faites attention dans le choix des mastics pour les joints ; vérifiez les fiches techniques, choisissez-les si possible ton sur ton et respectez scrupuleusement les temps de nettoyage conseillés dans la mesure où différents mastics colorés de nouvelle génération contiennent des pigments et d'additifs qui peuvent s'avérer particulièrement tenaces. Pour les surfaces polies, n'utilisez pas de mastics époxy ou de mortiers flexibles à base de matériaux synthétiques (Flexfughe) et n'ajoutez pas d'additifs/éléments lactiques au mastic, dans la mesure où ils rendent extrêmement difficile l'élimination des résidus avec les produits de nettoyage normaux. Si vous décidez de les utiliser malgré tout, nous vous recommandons de toujours effectuer un essai préalable en dehors de l'ouvrage.

Prestar atención a la elección de los sellantes para llenar las fugas. Consultar las fichas técnicas, elegir el color, a ser posible tono sobre tono, y respetar rigurosamente los tiempos de limpieza recomendados, ya que los sellantes de color de nueva generación contienen pigmentos y aditivos que pueden ser especialmente resistentes. Si la superficie se ha lijado o pulido, no utilizar masillas epoxidicas o morteros flexibles a base de materiales sintéticos (Flexfughe) ni añadir aditivos o látex a la masilla, ya que estos dificultan mucho la eliminación de residuos con los productos de limpieza normales. Si se opta por utilizarlos, se recomienda realizar siempre una prueba aparte.

## TECHNICAL NOTES

Note Tecniche - Anmerkungen - Notes Techniques - Notas Técnicas

**Le collezioni GranitiFiandre sono materiali soggetti a variazioni cromatiche e/o di venatura essendo prodotti della natura e dell'uomo. Tali materiali, venduti, visti e graditi, presentano caratteristiche di alto pregio in relazione alle varianti cromatiche e/o di venatura dei singoli pezzi. GranitiFiandre si riserva di apportare modifiche senza preavviso ai prodotti, declinando ogni responsabilità per danni diretti o indiretti da eventuali modifiche.**

- Listelli, tozzetti e pezzi speciali sono forniti in tonalità differenziate.
- Su richiesta, tutti i materiali possono essere forniti squadrati e rettificati, con un aumento sul prezzo netto di Euro 3,10/mq. pari al puro costo di lavorazione.
- I pezzi speciali sono venduti solo a scatole complete.

The GranitiFiandre collections are materials subject to variations in colour and/or vein, as they are natural and man-made products. These items, sold, seen and agreed, are featuring high value characteristics in regard to the colour and/or vein variations of the different pieces. GranitiFiandre keeps the right to change all the mentioned items without notice and declining any responsibility for direct or indirect damage caused from these changes.

- Listels, dots and special pieces are subject to slight shade variations.
- Upon request, all the materials can be supplied squared and rectified with an increase on the net price of Euro 3,10/mq. equal to the pure manufaturing cost.
- Special pieces are sold by full boxes only.

Die Kollektionen GranitiFiandre sind Materialien die Farb-und/oder Änderungsabweichungen aufweisen können, da sie Produkte der Natur und des Menschen sind. Dieses verkaufte, gesehene und angenommene, Material zeigt hochwertige Eigenschaften, was die Farben-und/oder Änderungsvarianten der einzelnen Stücke betrifft. GranitiFiandre behält sich vor, ohne Ankündigung Änderungen an den Produkten vorzunehmen, und lehnt jede Haftung für direkte oder indirekte Schäden durch eventuelle Änderungen ab.

- Riemchen, Einleger und Sonderstücke werden in differenzierten Brandfarben geliefert.
- Auf Anfrage, können alle Materialien absolut Rechtwinkelig und kalibriert geliefert werden mit einer Erhöhung von Euro 3,10/Qm auf dem Nettopreis, welche den zusätzlichen Produktionskosten entspricht.
- Die Formteile sind nur in kompletten Kartons verkäuflich.

Les collections de GranitiFiandre son matériaux sujets à des variations chromatiques et/ou de veine étant des produits de la nature et de l'homme. Ces matériaux, vendus, vus et agréés, présentent des caractéristiques de grande valeur en ce qui concerne les variantes chromatiques et/ou de la veinure des différentes pièces. GranitiFiandre se réserve le droit d'apporter, sans préavis, des modifications aux produits, et décline toute responsabilité pour dommages directs ou indirects, des éventuelles modifications.

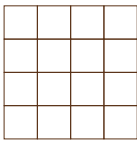
- Listels, cabochons et pièces spéciales sont fournis dans des tonalités différenciées.
- Sur demande tous les matériaux peuvent être fournis parfaitement d'équerre et rectifiés avec une augmentation du prix net de Euro 3,10/m<sup>2</sup> pour le coût de l'elaboration.
- Les pièces spéciales sont fournis seulement par boîte complète.

Las colecciones GranitiFiandre son materiales sujetos a variaciones de colores y/o de vetas, por ser productos creados por la naturaleza y el hombre. Dichos materiales, vendidos "vistos y aceptados", presentan características de gran valor por lo que respecta a las variaciones de colores y/o de vetas de las distintas piezas. GranitiFiandre se reserva el efectuar cambios sin previo aviso en los productos y no asume responsabilidad alguna por los daños directos o indirectos de posibles cambios.

- Listelos, tacos decorativos y piezas especiales se suministran en tonalidades diferenciadas.
- Bajo pedido, todos los materiales podrán suministrarse escuadrados y rectificadas, con un sobre precio de 3,10 Euros/mq. netos, que equivale solo al coste de producción.
- Las piezas especiales se venden solo por cajas completas.

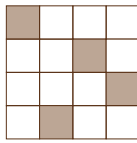
## DEGREE OF COLOUR CHANGE

Grado di Variazione Cromatica - Grad der Farbabweichung - Degre de Variation Chromatique - Nivel de variación cromática



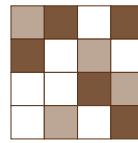
V1

**Uniforme**  
Even  
Gleichmäßig  
Uniforme  
Uniforme



V2

**Lieve**  
Light  
Leicht  
Léger  
Leve



V3

**Forte**  
Strong  
Stark  
Forte  
Fuerte



**I prodotti contrassegnati da questo simbolo sono realizzati utilizzando almeno il 40% di materiale riciclato. Rispettano i requisiti LEED (Leadership in Energy and Environmental Design) per quanto concerne il criterio 4.1, relativo al "Contenuto di Materiale Riciclato".**

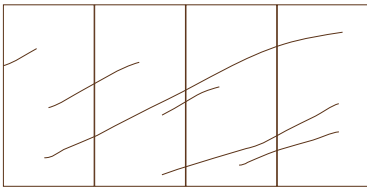
The products bearing this symbol have been manufactured using at least 40% of recycled material. They comply with LEED (Leadership in Energy and Environmental Design) requirements as regards criterion 4.1 regarding "Recycled Material Content".

Die dieses Symbol tragenden Erzeugnisse wurden unter Verwendung von mindestens 40% wiederverwertbarem Material hergestellt. Sie erfüllen die LEED-Anforderungen (Leadership in Energy and Environmental Design) im Hinblick auf das Kriterium 4.1. („Gehalt an recyceltem Material“).

Les produits portant ce symbole ont un contenu recyclé de 40% minimum. Ils remplissent les prescriptions LEED (Leadership in Energy and Environmental Design) pour le critère 4.1 « Contenu recyclé ca ».

Los productos que llevan este símbolo han sido fabricados con al menos el 40% de material reciclado. Cumplen los requisitos LEED (Leadership in Energy and Environmental Design – Liderazgo en energía y diseño medioambiental) por lo que concierne al criterio 4.1, relativo al "Contenido de material reciclado".

## VARIETY AND BOOK-MATCHING



Maximum prevede un certo numero di facce differenti, a parità di prodotto, per creare una gradevole variabilità estetica nella posa. In fase di approntamento dell'ordine la selezione delle facce è random quindi la venatura continua tra i pezzi ordinati non è garantita. Maximum è un prodotto derivante dalla combinazione della terra con il fuoco. La eventuale continuità di venatura tra un pezzo e l'altro è soggetta alla tolleranza tipica dei prodotti naturali.

Maximum includes a certain number of different surfaces, for the same product, to create pleasing aesthetic variety in the layout. When preparing the order, the surfaces are selected randomly, and therefore book-matching is not guaranteed. Maximum is the outcome of the bond between earth and fire. Any book-matching between two pieces is subject to the typical tolerance of natural products.

Maximum wurde für jedes Produkt mit einer gewissen Anzahl an unterschiedlichen Mustern geplant, um nach dem Verlegen ein angenehmes ästhetisches Ergebnis zu erzielen. Die Auswahl der gelieferten Muster erfolgt nach dem Zufallsprinzip, die Fortsetzung der Maserungen zwischen den bestellten Stücken wird daher nicht garantiert. Maximum ist ein Produkt, das der Kombination der Erde mit dem Feuer entstammt. Die Fortsetzung der Maserung unter den einzelnen Stücken hängt von der typischen Toleranz der Naturprodukte ab.

Maximum prévoit un certain nombre de faces différentes en fonction de la quantité de produit afin de créer une variabilité esthétique agréable après la pose. En phase de préparation de la commande, la sélection des faces est effectuée de manière aléatoire, par conséquent, la veinure continue entre les pièces commandées n'est pas garantie. Maximum est un produit dérivant de la combinaison de la terre avec le feu. La continuité éventuelle entre une pièce et l'autre est soumise à la tolérance typique des produits naturels.

Maximum prevé un cierto número de caras diferentes para el mismo producto, con el fin de crear una agradable variabilidad estética en la colocación. Durante la fase de preparación del pedido la selección de las caras es aleatoria, por lo que el veteado continuo entre las piezas encargadas no está garantizado. Maximum es un producto que deriva de la combinación entre la tierra y el fuego. La posible continuidad de veteado entre una pieza y otra está sujeta a la tolerancia típica de los productos naturales.

## HANDLING AND STORAGE

Movimentazione e stoccaggio - Umgang und Lagerung - Manutention et stockage - Desplazamiento y almacenamiento

**Descrizione:** Per una corretta movimentazione dei pallet è necessario l'utilizzo di un carrello elevatore a forche con una lunghezza di almeno 1,6 mt e con posizionamento delle stesse nella posizione di massima larghezza. In condizioni normali, le forche vanno posizionate al centro del lato lungo del pallet, in quanto le stesse devono far presa su tutta la profondità del pallet. Per permettere l'estrazione delle lastre con facilità e sicurezza, si consiglia di posizionare i pallet in un'area adeguata in cui sia possibile muoversi con il carrello elevatore attorno ad ogni lato del pallet. Per la movimentazione manuale e la successiva posa in opera delle lastre Maximum, al fine di garantire sicurezza per gli operatori e integrità delle lastre, è vivamente consigliato l'utilizzo di un telaio dotato di ventose, disponibile su richiesta, indicato in particolare per i formati Maximum di dimensioni significative (es. 300x150 cm - 150x150 cm) mentre su formati Maximum inferiori (es. 150x75 cm) è sufficiente l'utilizzo di due biventose.

**Strumentazione necessaria:** Gli strumenti per il sollevamento e la movimentazione delle lastre sono da scegliere in funzione della dimensione della lastra e delle attività da svolgere in cantiere, in particolare:

- Carrello elevatore con forche lunghe 1,6 mt;
- Telaio a ventose per la movimentazione di lastre di grande formato;
- Biventose per la movimentazione di lastre di formato fino a 150x75 cm.

### Fasi di lavorazione:

1. Rimuovere il coperchio della gabbia /pallet;
2. Posizionare sulla lastra il telaio di movimentazione a ventose e accertarsi che le stesse aderiscano perfettamente;
3. Per il trasporto orizzontale (sul piano), portare in posizione verticale la lastra e avvalersi delle ruote applicate al telaio di movimentazione.

**Description:** For the correct handling of the pallets, a fork lift truck must be used, at least 1.6 m long, with the forks positioned in the maximum width position. Under normal conditions, the forks are positioned in the middle of the long side of the pallet, as they must grip the whole depth of the pallet. To allow the extraction of the slabs easily and safely, it is recommended to position the pallets in a suitable area where the lift truck can be moved around all sides of the pallet. For manual handling and subsequent laying of the "Maximum" slabs, in order to guarantee the operators' safety and the integrity of the slabs, it is strongly recommended to use a frame with suction cups, available upon request, particularly suitable for large dimension "Maximum" formats (e.g. 300x150 cm - 150x150 cm) whereas on smaller "Maximum" formats (e.g. 150x75 cm) two double suction cups are sufficient.

**Instruments required:** The instruments for lifting and handling the slabs can be chosen according to the size of the slab and the activities to be performed on the site, in particular:

- Fork lift truck with forks 1.6 m long;
- Frame with suction cups for handling large format slabs;
- Double suction cups for handling slabs with format up to 150x75 cm.

### Processing stages:

1. Remove the cover from the cage/pallet;
2. Position the frame with suction cups on the slab and make sure that the cups adhere to it perfectly;
3. For horizontal handling (on the surface), put the slab into a vertical position and use the wheels applied to the handling frame.

**Beschreibung:** Für einen gerechten Umgang mit den Paletten bedarf es des Gebrauchs eines Gabelstaplers mit einer Länge von mindestens 1,6 m, mit der Positionierung der Gabeln in maximaler Breite. Bei Normalbedingungen werden die Gabeln in der Mitte der langen Seite der Palette positioniert, so dass sie die gesamte Tiefe der Palette greifen. Um das leichte und sichere Herausnehmen der Platten zu ermöglichen, wird empfohlen, die Paletten an einem geeigneten Ort zu positionieren, an dem es möglich ist, mit dem Stapler an jede Seite der Palette zu gelangen. Für den manuellen Umgang und die anschließende Verlegung der Platten Maximum auf der Baustelle wird dringend empfohlen, um sowohl die Sicherheit der Arbeiter als auch die Unversehrtheit der Platten zu garantieren, ein Gestell mit Saugnäpfen zu verwenden, das auf Anfrage verfügbar ist und insbesondere für die großformatigen Maximum - Platten (z.B. 300x150cm - 150x150cm) vorgeschlagen wird, wohingegen es für Maximum - Platten eines kleineren Formats (z.B. 150x75cm) ausreicht, zwei Doppel-Saugnäpfe zu verwenden.

**Notwendige Werkzeugausrüstung:** Die Werkzeuge für das Anheben und den Umgang mit den Platten müssen jeweils in Bezug auf die Größe der Platte und die Arbeit, die auf der Baustelle ausgeführt werden soll, ausgewählt werden:

- Stapler mit 1,6 m langen Gabeln;
- Gestell mit Saugnäpfen für den Umgang mit großformatigen Platten;
- Doppel-Saugnäpfe für den Umgang mit Platten bis zu einer Größe von 150x75cm.

### Bearbeitungsphasen:

1. Den Deckel des Käfigs/der Palette entfernen;
2. Auf der Platte das Gestell mit Saugnäpfen positionieren und sich vergewissern, dass diese perfekt anhaften;
3. Für den horizontalen Transport (in der Ebene), die Platte in die senkrechte Position bringen und alle am Gestell angebrachten Räder nutzen.

**Description:** Pour manutentionner correctement les palettes, il faut utiliser un chariot élévateur à fourches d'une longueur minimum de 1,6 m et positionner celles-ci en les écartant à la largeur maximum. Dans des conditions normales, les fourches doivent être positionnées au milieu de la longueur de la palette car elles doivent prendre toute la profondeur de celle-ci. Pour extraire les dalles facilement et en toute sécurité, il est conseillé de positionner les palettes dans une zone adéquate permettant de se déplacer avec le chariot élévateur tout autour de la palette. Pour la manutention manuelle suivie de la pose des dalles Maximum, afin de garantir la sécurité des opérateurs et l'intégrité des matériaux, il est vivement conseillé d'utiliser un châssis doté de ventouses, disponible sur demande, indiqué notamment pour les formats Maximum de dimensions significatives (par exemple 300x150 cm - 150x150 cm) tandis que pour les formats Maximum inférieurs (par exemple 150x75 cm) deux biventouses suffiront.

**Outils nécessaires :** Les outils pour le levage et la manutention des dalles doivent être choisis en fonction de la dimension de la dalle et des activités à exercer sur le chantier, notamment :

- Chariot élévateur avec des fourches de 1,6 m de longueur
- Châssis à ventouses pour la manutention de dalles grand format
- Biventouses pour la manutention de dalles de format jusqu'à 150x75 cm

### Phases d'exécution:

1. Retirez le couvercle de la cage/palette
2. Positionnez sur la dalle le châssis à ventouses et assurez-vous que celles-ci adhèrent parfaitement
3. Pour le transport horizontal, mettez la dalle à la verticale et servez-vous des roues fixées sur le châssis de manutention.

**Descripción:** Para desplazar los palés correctamente es necesario utilizar una carretilla elevadora de horquillas con una longitud mínima de 1,6 m colocando estas últimas en la posición de máxima anchura. En condiciones normales, las horquillas se colocan en el centro del lado largo del palé, dado que deben agarrar toda la profundidad del palé. Para permitir la extracción de las placas con facilidad y seguridad, se aconseja colocar los palés en un área adecuada en la que sea posible moverse con la carretilla elevadora alrededor de todos los lados del palé. Para el desplazamiento manual y la colocación de las placas Maximum, con el fin de garantizar la seguridad de los operadores y la integridad de las placas, se aconseja vivamente utilizar un bastidor dotado de ventosas, disponible bajo pedido, especialmente indicado para los formatos Maximum de dimensiones significativas (p. ej. 300x150 cm - 150x150 cm), mientras que para los formatos Maximum inferiores (p. ej. 150x75 cm) es suficiente utilizar dos ventosas dobles.

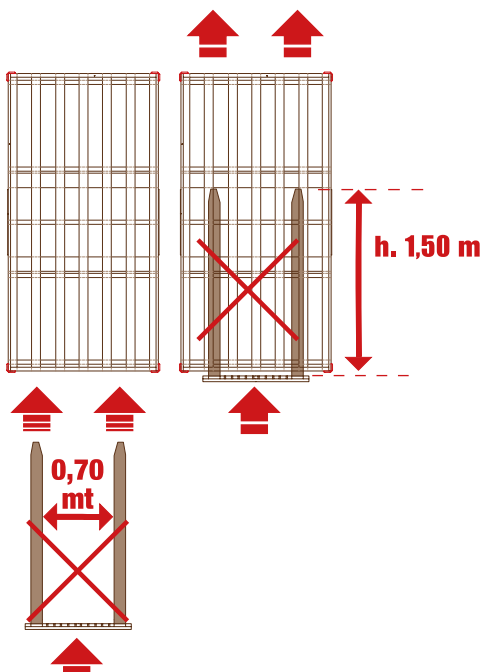
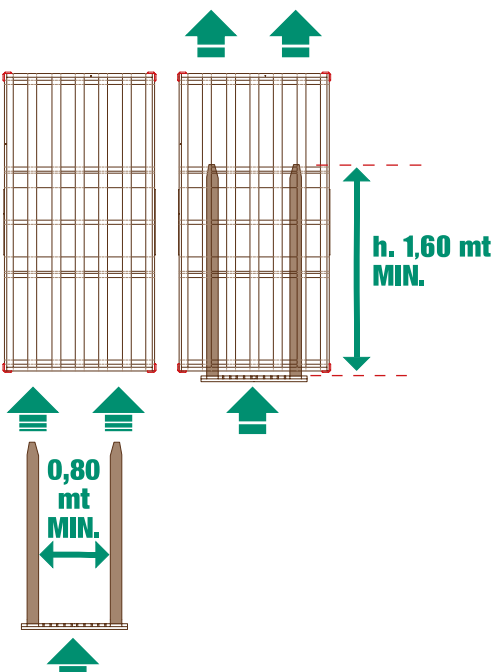
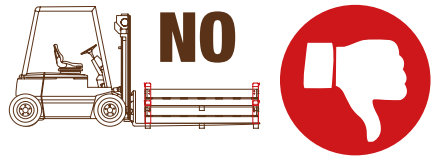
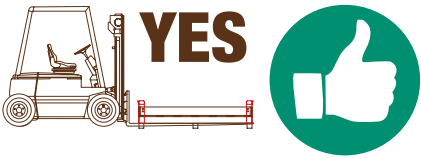
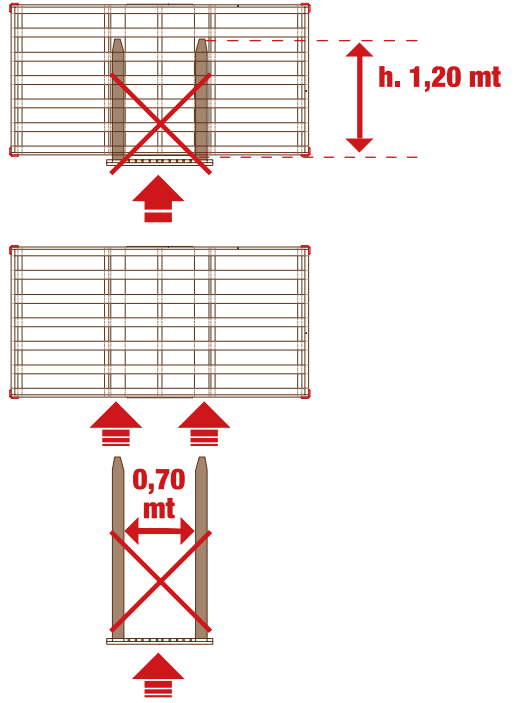
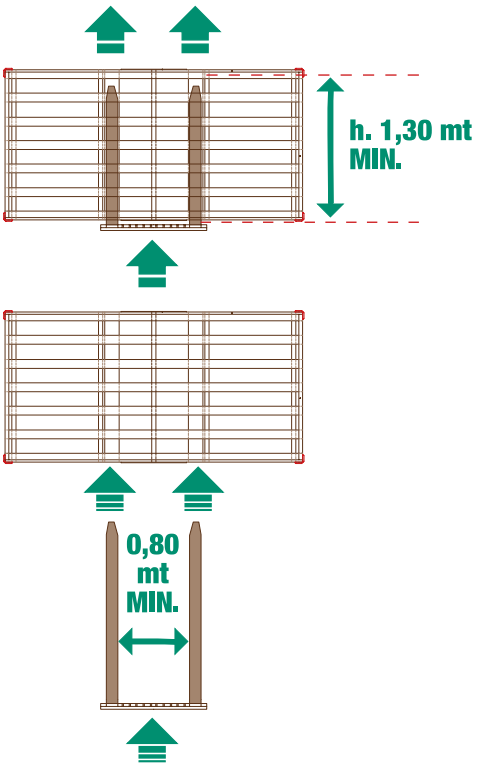
**Equipo necesario:** El equipo de levantamiento y desplazamiento de las placas debe elegirse en función de las medidas de la placa y de las actividades que deben llevarse a cabo en la obra, en particular:

- Carretilla elevadora con horquillas de 1,6 m de longitud;
- Bastidor con ventosas para desplazar las placas de formato grande;
- Ventosas dobles para desplazar las placas con formato de hasta 150x75 cm.

### Fases de trabajo:

1. Extraer la tapa de la jaula/palé;
2. Colocar sobre la placa el bastidor de desplazamiento con ventosas y asegurarse de que estas se adhieran perfectamente;
3. Para el transporte horizontal (sobre la superficie), poner en posición vertical la placa y utilizar las ruedas aplicadas en el bastidor de desplazamiento.







### Progettazione posa engineering

Fiandre System è un'offerta globale di prodotti e servizi garantita da GranitiFiandre. Ogni fase è integrata nelle fasi che seguono per dare il migliore risultato estetico e funzionale all'opera finita. In particolare, tutti i prodotti sono progettati all'interno delle società del gruppo per massimizzare le prestazioni in abbinamento al gres porcellanato GranitiFiandre. Fiandre System è un'offerta rivolta a tutti coloro (progettisti, imprese, committenti,...) che vogliono garantirsi un risultato sicuro e di grande qualità.

**Diagnosi tecnica:** I tecnici GranitiFiandre eseguono sopralluoghi e verifiche in cantiere per suggerire le migliori modalità esecutive e preparare progetti dettagliati che tengano conto del tipo di struttura, esigenze estetiche ecc.

**La squadra di posa:** I migliori posatori istruiti da GranitiFiandre potranno essere richiesti attraverso le strutture commerciali della azienda. La competenza specifica di queste squadre di posa consentirà di valorizzare al massimo le caratteristiche dei materiali GranitiFiandre.

**La garanzia:** GranitiFiandre rilascia al concessionario e al committente che si avvalgono del Fiandre System completo (prodotti + manodopera + assistenza tecnica) una dichiarazione di idoneità delle opere eseguite e una garanzia corredata da una copertura assicurativa stipulata con una primaria compagnia.

**Sottofondi:** Fiandre Ground è il sottofondo ideale per un materiale dalle elevate caratteristiche meccaniche come il gres porcellanato GranitiFiandre. Fiandre Ground è un prodotto a rapido indurimento, con ritiro quasi nullo, che consente l'incollaggio dopo sole 24 ore.

**Collanti:** Sono prodotti a base cementizia modificata con resine; si impastano solo con acqua e questo evita le difficili miscele in cantiere. Fiandre First per le normali applicazioni in interno ed esterno.

**Detergenti:** Indispensabili per preparare perfettamente la base nella posa su vecchio pavimento, o per rimuovere ogni traccia di lavorazione dai materiali posati. Fiandre Mineral per la protezione dei materiali levigati, e per facilitarne la pulizia.



### Planning installation engineering

Fiandre System is a global offer of products and services guaranteed by GranitiFiandre. Each stage is tied to the following stages in order to maximise the technical and aesthetic result of the completed project. Specifically, all the products are studied by companies of the group to have the better compatibility in using them together with GranitiFiandre porcelain stoneware. Fiandre System is an offer for everyone who wants to have the guarantee of a high quality result.

**Technical survey:** GranitiFiandre technicians visit the site and provide the client with a preliminary study of the most suitable procedures to adopt. This is followed by a series of more detailed designs which take into consideration the type of construction, the aesthetic requirements etc.

**The installation team:** Selected tile layers can be requested through our sales departments. The competence of the installation teams will grant the enhancement of the characteristics of GranitiFiandre materials.

**The guarantee:** GranitiFiandre issues a special guarantee to those dealers and clients who use the entire Fiandre System (products, installation, technical assistance). This guarantee declares the satisfactory standard of the works and is covered by an insurance policy drawn up with a primary company.



**Foundations:** Fiandre Ground is the ideal foundation for a material with high technical features as GranitiFiandre porcelain stoneware. Fiandre Ground is a product with practically no shrinkage that sets fast enough to permit tile laying after only 24 hours.

**Adhesives:** Are cemented-based, modified with resins products; they are mixed solely with water, which eliminates the difficulty of mixing with latex on site. Fiandre First for interior and exterior laying. **Detergents:** The detergents are essential when laying new materials on old floors and for preparing the support surface perfectly as well as after installation to remove all traces of cement, adhesive or sealant from the newly laid materials). Use Fiandre Mineral to protect polished porcelain stoneware, to facilitate the removal of dirt.

### Planung verlegung ingenieurwesen

Das Fiandre System ist ein Angebot von Produkten und Dienstleistungen mit GranitiFiandre Garantie. Jede Phase dieses integrierten Systems wurde erarbeitet, um beim darauffolgenden Arbeitsvorgang das beste Ergebnis zu garantieren. Alle Produkte sind in den Labors von Unternehmen des Konzerns entwickelt, zwecks Erreichung der optimalen Anpassung an das Feinsteinzeug von GranitiFiandre. Das Fiandre System ist ein Angebot für alle, die ein sicheres und hochstandardisiertes Resultat erreichen wollen.

**Die technische Diagnose:** Die Techniker von GranitiFiandre besuchen die Baustelle und liefern dem Kunden einen ersten Überblick über die anzuwendende Methode. Anschliessend präsentieren sie einige detaillierte Projekte die die Art der Struktur, die Formate und chromatischen Kombinationen u.s. zugrunde legen.

**Die Verlegetechniker:** Die Mannschaft unserer Verleger bestehen aus ausgewählten Fliesentechnikern. Die Ausführung kann beim Verkaufsbüro beantragt werden. Die Erfahrung von diesen Technikern wird die Garantie von einem ausgezeichneten Ergebnis geben.



**Die Garantie:** GranitiFiandre stellt dem Auftraggeber und dem Vertragshändler, die sich des kompletten Fiandre System (Produkte und Techniker) bedienen eine Eignungserklärung der ausgeführten Arbeiten aus. Diese Garantie beinhaltet auch eine Versicherungspolice, die mit einer der wichtigsten Versicherungsgesellschaften abgeschlossen wird.

**Reinigungsmittel:** Die Reinigungsmittel sind unabkömmlich, sowohl wenn Sie das Material auf einem alten Bodenbelag verlegen wollen um den Untergrund zu präparieren, als auch um jede Spur von Zement, Kleber oder Fugenmörtel auf dem verlegten Material zu entfernen. Verwenden Sie Fiandre Mineral für die Imprägnierung und die Reinigung des polierten Feinsteinzeugs.

**Grundierung:** Fiandre Ground ist der ideale Untergrund für ein Material mit hohen technischen Merkmalen wie GranitiFiandre Feinsteinzeug. Fiandre Ground erhärtet besonders schnell sodass das Material bereits nach 24 Stunden belegt werden kann.

**Kleber:** Die Kleber sind zementgebunden, sie werden mit besonderen Kunstharzen modifiziert, und sie werden nur mit Wasser angerührt um die problematischen Mischungen auf der Baustelle zu vermeiden. Fiandre First ist für die Verlegung Innen und Aussen geeignet.

### Projet pose construire

Le Fiandre System est une offre globale de produits et services garantie par GranitiFiandre. Chaque phase de ce système intégré a été étudiée pour obtenir le meilleur résultat possible technique et esthétique.

En particulier tous les produits sont conçus dans les maisons du groupe pour obtenir la meilleure compatibilité avec le grès cérame GranitiFiandre. Le Fiandre System est une offre pour tous ceux qui veulent un résultat sûr et de première qualité.

**Diagnostic technique :** Les techniciens GranitiFiandre visitent le chantier et fournissent au client une première vue d'ensemble sur les modalités d'exécution qu'il faudra adopter. Après quoi, ils présentent une série de projets plus détaillés qui tiennent compte du type de structure, exigences esthétiques, etc.

**Les équipes de pose :** Les équipes sont composées de poseurs sélectionnés. La main d'œuvre peut être requise par notre service commercial. La compétence de nos équipes de pose vous garantit de valoriser au maximum les caractéristiques des matériaux GranitiFiandre.

**Le garantie :** Les équipes sont composées de poseurs sélectionnés. La main d'oeuvre peut être requise par notre service commercial. La compétence de nos équipes de pose vous garantit de valoriser au maximum les caractéristiques des matériaux GranitiFiandre.

**Les chapes :** Fiandre Ground est la sous-couche idéale pour un matériau avec caractéristiques mécaniques comme le grès cérame de GranitiFiandre. Fiandre Ground est un produit à durcissement rapide, exempts de retrait, capable de permettre l'encollage après 24 heures.

**Les colles :** Les colles sont à base de ciment, modifiées par des résines. Elles ne se mélangent que avec de l'eau, ce qui évite sur le chantier les difficultés liées au mélange. Fiandre First pour réalisations à l'intérieur et à l'extérieur.

**Les détergents :** Les détergents vous seront indispensables aussi bien lorsque vous voudrez poser les carreaux sur un vieux sol, pour préparer une base parfaite, que pour éliminer des carreaux posés toute trace de ciment, colle ou produit de jointoiement. Utilisez Fiandre Mineral pour la protection et le nettoyage du grès cérame poli.

### Diseño colocación engineering

El Fiandre System es una oferta global de productos y servicios garantizada por GranitiFiandre. Cada fase se integra en las fases sucesivas para dar el mejor resultado estético y funcional a la obra acabada. En particular, todos los productos se diseñan por las empresas del grupo, para incrementar las prestaciones en combinación con el gres porcelánico GranitiFiandre. El Fiandre System es una oferta dirigida a todos aquellos (proyectistas, empresas, clientes,...) que quieran garantizarse un resultado seguro y de gran calidad.

**Diagnóstico técnico:** Los técnicos de GranitiFiandre efectúan inspecciones y controles in situ para sugerir los mejores modos ejecutivos y preparar diseños detallados que tengan en cuenta el tipo de estructura, las exigencias estéticas, etc...

**El equipo de colocación:** A través de las estructuras comerciales de la empresa, podrán solicitarse los servicios de los mejores colocadores de azulejos y

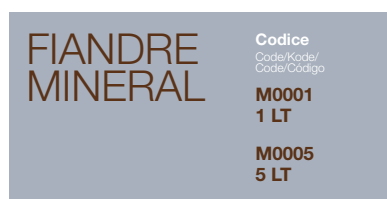
baldozas, instruidos por GranitiFiandre. La específica competencia de estos equipos de colocación hará resaltar al máximo las características de los materiales GranitiFiandre.

**La garantía:** GranitiFiandre expedirá al distribuidor y el cliente que se sirvan del Fiandre System completo (productos + mano de obra + asistencia técnica) una declaración de idoneidad de las obras efectuadas, así como una garantía provista de un seguro estipulado con una de las principales compañías.

**Bases:** Fiandre Ground es la base ideal para un material de elevadas características mecánicas como el gres porcelánico GranitiFiandre. Fiandre Ground es un producto de rápido endurecimiento, con una contracción de fraguado casi nula, que permite encolar el material tras sólo 24 horas.

**Adhesivos:** Son productos a base de cemento modificado con resinas; se preparan sólo con agua, lo que evita tener que efectuar difíciles mezclas in situ. Fiandre First está indicado para las aplicaciones normales en interiores y exteriores.

**Detegentes:** Indispensables para preparar perfectamente la base en caso de colocación sobre un viejo pavimento o para quitar todo residuo de los materiales colocados. Fiandre Mineral es un producto para proteger los materiales pulidos y facilitar su limpieza.







### Premessa

Tutti i materiali Fiandre sono di facile pulizia e di semplice manutenzione. Una pulizia adeguata ne valorizza le caratteristiche estetiche donando ad ogni pavimento un'eccezionale brillantezza.

**Pulizia iniziale:** È di basilare importanza e deve essere effettuata immediatamente dopo la posa, per eliminare completamente i residui cementizi derivanti dalle malte, i residui di collanti e i residui epossidici che possono provenire dalle fughe. Viene consigliato l'uso di un prodotto acido decalcificante. Strofinare energicamente e, dopo la pulizia, risciacquare abbondantemente con acqua pulita, per asportare tutte le tracce del detergente utilizzato. Queste operazioni sono indispensabili per tutte le collezioni Fiandre.

**Manutenzione e cura:** Grazie al procedimento produttivo impiegato (alte temperature di cottura, materie prime di qualità e processo di sinterizzazione) la superficie dei materiali Fiandre è praticamente impermeabile (assorbimento d'acqua minimo). Pertanto anche la sporcizia non può penetrare ma deve soltanto essere asportata dalla superficie del materiale. In questa operazione si sconsiglia di utilizzare detergenti contenenti cere o prodotti ceranti onde evitare la formazione di strati untuosi; per la scelta del detergente più appropriato, fare riferimento ai capitoli seguenti. Al fine di preservare le superfici dallo sporco e dalle lavorazioni di cantiere, a posa terminata le pavimentazioni, in particolar modo quelle realizzate con materiali levigati, devono essere adeguatamente protette con truciolare o altri materiali idonei. In tal modo sarà possibile evitare danneggiamenti provocati da lavorazioni successive. Sui materiali Fiandre possono essere utilizzati tutti i detergenti esistenti sul mercato alla concentrazione indicata; è escluso l'acido fluoridrico (HF) e tutti i suoi composti, come da norma UNI-EN 176. La concentrazione del detergente deve essere sempre la più bassa possibile, sia per contenere i costi che per velocizzare la manutenzione. Per pavimenti sopraelevati si consigliano prodotti lucidati o levigati in formati grandi in modo da effettuare operazioni di manutenzione a secco, o con un minimo utilizzo di liquidi. Una volta ultimata la posa in opera è necessario effettuare una pulizia iniziale approfondita della pavimentazione con prodotti idonei.

**Detergenti:** Indispensabili per preparare perfettamente la base nella posa su vecchio pavimento, o per rimuovere ogni traccia di lavorazione dai materiali posati. Usare Fiandre Mineral per la protezione dei materiali levigati, e per facilitarne la pulizia.



**Consigli generali:** Per grandi superfici soggette a carichi di sporco notevoli, quali aeroporti, ospedali, supermercati e luoghi pubblici ad alta intensità di traffico, si rendono indispensabili macchine per la pulizia con aspirazione dei liquidi di lavaggio. Ciò permetterà di ottenere non solo una pulizia profonda ma anche l'asportazione dei liquidi contenenti la sporcizia: in tal modo viene evitata la formazione di patine o pellicole altrimenti molto difficili da asportare.

**Materiali naturali:** Per questi materiali, dopo aver effettuato le operazioni specificate nella sezione "Pulizia iniziale" è sufficiente una normale manutenzione con una soluzione acquosa contenente piccole percentuali di un detergente alcalino, tipo Cif. Per questi tipi di superficie è sconsigliabile eseguire un trattamento impermeabilizzante: non essendoci alcuna porosità, l'impermeabilizzazione si depositerebbe soltanto sulla superficie in modo disomogeneo causando così effetti estetici disarmonici.

**Materiali a rilievo:** La procedura descritta per i materiali naturali e lucidati è valida anche per i prodotti con superficie a rilievo, unitamente ai seguenti accorgimenti:

- nella pulizia seguire l'andamento del rilievo;
- sfregare energicamente con setole adatte;
- risciacquare abbondantemente.

### Introduction

All Fiandre materials are easy to clean and maintain. Regular cleaning highlights the aesthetic features of the material and gives the floor an exceptional shine.

**Initial cleaning:** The initial cleaning done immediately after the flooring laid is of essential importance for removing all mortar, adhesives and epoxy residues that may be left in the joints. In this initial phase, we recommend that you use an acid decalcifying product. Rub energetically to obtain the maximum cleaning. After washing the floor, which is just as important, rinse thoroughly with plenty of water to remove all traces of the detergent used. These steps are recommended for all Fiandre collections.

**Maintenance and care:** Thanks to the characteristics of the production process (high firing temperature, raw materials of great quality, sinterizing process), the surface of Fiandre material is waterproof (the water absorption is minimum). Therefore the dirt cannot penetrate but it is necessary to remove it from the surface. For this procedure do not use detergents containing waxes or waxing products, in order to avoid the forming of greasy layers; for choosing the most appropriate detergent refer to the following chapters. After the installation of floors, particularly of those made with polished materials, the surfaces should be adequately protected with particle board or other suitable materials in order to protect them from dirt and on-site processing. This prevents damage caused by subsequent processing.

**General recommendations:** For commercial and heavily used surface areas such as airports, hospitals, supermarkets, and any public spaces with heavy foottraffic which are thus subject to considerable soiling, it is necessary to use automatic cleaning machines with suction of the washing liquids. This allows not only deep cleaning, but also the continuous removal of liquids containing substances that cause soiling, thus preventing the formation of films which are very difficult to remove. Any detergent on the market can be used in the desired concentration for cleaning the high technology sinterized Fiandre products, with the exception of HYDROFLUORIC acid (HF) or its compounds, according to UNI-EN 176 standards. In order to keep costs



limited and speed up maintenance operations, the concentration of the detergent must always be as low as possible. For raised floors we suggest to choose bright or polished surfaces in large sizes: these materials can be dry cleaned or with the minimum use of liquids. After the floor is laid it is necessary to make a very accurate initial cleaning with proper products.

**Detergents:** The detergents are essential when laying new materials on old floors and for preparing the support surface perfectly as well as after installation to remove all traces of cement, adhesive or sealant from the newly laid materials. Use Fiandre Mineral to protect polished porcelain stoneware, to facilitate the removal of dirt.

**Matt materials:** For these materials, after completing the steps described in the section "Initial Cleaning", you only need to clean the floor with hot water containing small quantities of an alkaline detergent such as Cif. On these types of surface it is not advisable to apply a waterproofing product: the absence of porosity causes the waterproofing agent to deposit on the surface in an uneven way and to have unpleasant aesthetic effects.

**Relief materials:** The procedure described for matt and bright materials is also valid for products with relief surface with the following additions:

- when cleaning, follow the outline of the relief pattern;
- rub aggressively using appropriate bristles;
- rinse abundantly and thoroughly.

## Einleitung

Alle Fiandre Materialien sind einfach zu reinigen und pflegeleicht. Eine angemessene Reinigung wertet die ästhetischen Eigenschaften auf und verleiht jedem Boden einen außergewöhnlichen Glanz.

**Erste Reinigung: Von entscheidender Bedeutung ist die Anfangsreinigung, die direkt nach dem Verlegen zu erfolgen hat, um aus dem Mörtel stammende Zementrückstände, Kleberrückstände sowie Epoxyrückstände der Fugen vollständig zu beseitigen. In dieser Phase wird die Verwendung eines säurehaltigen Der Entkalker. Für eine gründliche Reinigung muß kräftig gescheuert werden. Nach der Reinigung ist das Spülen mit reichlich Wasser ebenfalls von großer Wichtigkeit, um alle Spuren des verwendeten Reinigungsmittels zu entfernen. Diese Arbeitsgänge sind für alle Kollektionen unverzichtbar.**

**Wartung und Pflege:** Dank des angewandten Produktionsverfahrens (hohe Brenn-temperatur, qualitativ hochwertiges Rohmaterial und Sinterung) ist die Oberfläche der Fiandre Materialien praktisch völlig wasserabweisend (minimale Feuchtigkeitssaufnahme). Daher kann Schmutz auch nicht in die Oberfläche eindringen, sondern muß nur von der Oberfläche entfernt werden. Es ist davon abzuraten, dafür wachshaltige Reinigungsmittel oder Produkte zum Einwachsen zu verwenden, um die Bildung von öligen Schichten zu vermeiden. In den nachfolgenden Abschnitten wird näher auf die Auswahl der geeigneten Reinigungsmittels eingegangen. Um die Oberflächen vor Verschmutzungen und Beschädigungen durch Bauarbeiten zu schützen, müssen die Bodenbeläge, insbesondere die aus geschliffenen Materialien, nach der Verlegung entsprechend mit Spanplatten oder anderen geeigneten Materialien abgedeckt werden. Auf diese Weise können Beschädigungen durch spätere Arbeiten vermieden werden.

**Allgemeine Hinweise:** Für grosse, bedeutende Oberflächen wie Flughäfen, Krankenhäuser, Supermärkte und andere öffentliche Bereiche mit hohem Verkehrsaufkommen, die daher auch einer starken Verschmutzung ausgesetzt sind, ist der Einsatz von automatischen Reinigungsmaschinen mit Absaugung der Reinigungsflüssigkeit unverzichtbar, da sie nicht nur eine tiefe Reinigung erlauben, sondern auch ständig die Flüssigkeit mit dem Schmutz entfernen und so die Bildung von eventuellen Schmutz-oder Schmierfilmen vermeiden, die immer schwer zu entfernen sind. Auf den Fiandre Materialien, können alle auf dem Markt befindlichen Reinigungsmittel in der gewünschten Konzentration verwendet werden, mit Ausnahme von Fluorsäure (HF) oder ähnlichen Produkten, gemäss UNI-EN 176. Die Konzentration des Reinigungsmittels muss aus Gründen der Kosten und der Schnelligkeit der Reinigung stets so gering wie möglich sein. Für die Doppelböden werden grossen Formate in glänzender oder geschliffener Ausführung empfohlen, so, dass eine trockene oder leicht feuchte Pflege ausreichend ist. Nach Abschluss der Verlegearbeit ist es notwendig, mit geeigneten Reinigungsmitteln eine gründliche Anfangsreinigung des Fussbodens durchzuführen.

**Reinigungsmittel:** Die Reinigungsmittel sind unabkömmlich, sowohl wenn Sie das Material auf einem alten Bodenbelag verlegen wollen um den Untergrund vorzubereiten, als auch um jede Spur von Zement, Kleber oder Fugenmörtel auf dem verlegten Material zu entfernen. Verwenden Sie Fiandre Mineral für die Imprägnierung und die Reinigung des polierten Feinsteinzeugs.

**Matt Materialien:** Für diese Materialien ist, nachdem die im Kapitel "Anfangsreinigung" dargelegten Schritte durchgeführt wurden, eine gewöhnliche Wartung mit einer wässrigen Lösung, die einen kleinen Anteil alkalische Reinigungsmittels enthält, notwendig. Für diese Arten von Oberfläche ist von einer Wasserfestigkeitsbehandlung abzuraten; da die Oberflächen nicht porös sind, würde eine Wasserfestigkeitsbehandlung nur zu ungleichmässigen Ablagerungen auf der Oberfläche und damit zu einem optisch disharmonischen Eindruck führen.

**Relief Materialien:** Die soeben für die matten und glänzenden Materialien beschriebene Prozedur gilt auch für die Produkte mit Reliefoberfläche, verbunden mit den folgenden Empfehlungen:

- die Reinigung muss in Reliefrichtung erfolgen;
- es muss mit geeigneten Bürsten kräftig gescheuert werden;
- es muss mit reichlich Wasser gespült werden.

## Avant-propos

Tous les matériaux Fiandre sont faciles à nettoyer et à entretenir. Un nettoyage adéquat met en relief les caractéristiques esthétiques, conférant à chaque sol un éclat particulier.

**Nettoyage initial :** Le nettoyage initial est d'une importance fondamentale et doit s'effectuer immédiatement après la pose pour éliminer totalement les résidus de ciment des mortiers, les résidus de colle et les résidus epoxy provenant des joints. Nous conseillons dans cette phase d'utiliser un acide produit décalcifiant. Frottez énergiquement pour obtenir un nettoyage parfait. Après le lavage, il est également important de rincer abondamment à l'eau claire pour éliminer toutes les traces du détergent utilisé. Ces opérations sont indispensables pour toutes les collections de Fiandre.

**Entretien et soin:** Grâce aux caractéristiques du procédé de production (hautes températures de cuisson, matières premières de qualité et procédé de grésage) la surface des matériaux Fiandre est pratiquement imperméable (l'absorption d'eau est minimum). Cela signifie que la saleté ne peut pas pénétrer mais doit seulement être retyrée de la surface du matériau. Pour cette opération on déconseille l'usage des détergents contenant de la cire ou des produits de cirage afin d'éviter la formation de couches de graisse ; pour le choix du détergent le plus approprié, lisez les chapitres suivants. Après avoir achevé la pose des sols, notamment ceux réalisés avec des matériaux polis, appliquer des panneaux de particules ou autres matériaux adéquats pour protéger comme il se doit les surfaces contre la saleté et les résidus de chantier. Il sera ainsi possible d'éviter que les opérations suivantes n'abîment le carrelage.

**Conseils généraux :** Pour les grandes et importantes surfaces comme les aéroports, les hopitaux, les supermarchés et les lieux publics à circulation très intense et qui par conséquent se salissent beaucoup, il est indispensable d'utiliser des machines automatiques de nettoyage qui aspirent les liquides de lavage. Vous obtiendrez non seulement un nettoyage profond mais vous éliminerez en permanence les liquides contenant les matériaux responsable de saleté et vous éviterez la formation de patine ou de pellicule qui sont toujours très difficiles à éliminer. Vous pouvez utiliser sur les matériaux Fiandre, produits de haute technologie et grésage, tous les détergents que propose le marché, à la concentration souhaitée, excepté l'acide fluorhydrique (HF) et ses composants, suivant les normes UNI-EN 176. La concentration du détergent doit toujours être la plus faible possible pour réduire le coût et activer l'entretien. Pour les faux-planchers nous conseillons, dans les grands formats, les produits lustrés ou polis. En effet, nous recommandons

un entretien à sec, ou avec un minimum de liquide. Quand la pose est terminée, il est nécessaire d'effectuer un nettoyage initial très approfondi avec les produits appropriés.

**Les détergents :** Les détergents vous seront indispensables aussi bien lorsque vous voudrez poser les carreaux sur un vieux sol, pour préparer une base parfaite, que pour éliminer des carreaux posés toute trace de ciment, colle ou produit de jointoiement. Utilisez Fiandre Mineral pour la protection et le nettoyage du grès cérame poli.

**Matériaux non polis :** Après avoir effectué les opérations décrites plus haut, un entretien normal suffit à ces matériaux, avec une solution aqueuse contenant un faible pourcentage de détergent alcalin, type Cif. Pour ces types de surface ni est pas recommandable de faire un traitement imperméabilisant : vu qu'ils ne sont pas poreuses l'argent imperméabilisant resterait sur la surface et causerait des effets esthétiques non harmonieux.

**Matériaux en relief :** La procédure décrite pour les matériaux mats et lustrés est valable également pour les produits à la surface en relief. Respectez les points suivants :

- pendant le nettoyage, suivez le relief ;
- frottez fort, avec des brosses adaptées ;
- rincez abondamment.

### Premisa

Todos los materiales Fiandre son de fácil limpieza y mantenimiento. Una limpieza adecuada valoriza las características estéticas, brindando a cada pavimento un brillo excepcional.

**Limpieza inicial:** Es de suma importancia y se debe realizar inmediatamente después de la colocación para eliminar por completo los residuos de cemento derivados de la argamasa, los residuos de adhesivos y los residuos de epoxi que pueden derivar de las juntas. Se aconseja usar un ácido producto descalcificador. Limpiar frotando enérgicamente y después enjuagar con abundante agua para eliminar totalmente los restos del detergente utilizado. Estas operaciones son indispensables para todas las colecciones de Fiandre.

**Mantenimiento y cuidado:** Gracias al procedimiento de fabricación empleado (a altas temperaturas de cocción, materias primas de calidad y proceso de sinterización), la superficie de los materiales Fiandre es prácticamente impermeable (mínima absorción de agua). Por lo tanto, tampoco puede penetrar la suciedad, sólo se debe eliminar de la superficie del material. En esta operación, no se aconseja el uso de detergentes cuya composición contiene ceras o productos de encerado para evitar la formación de capas untuosas. Para elegir el detergente más apropiado, consultar los capítulos siguientes. A fin de preservar las superficies de la suciedad y de los trabajos en la obra, una vez concluida la colocación, los pavimentos, especialmente los realizados con materiales pulidos, deberá protegerse adecuadamente con aglomerado u otros materiales idóneos. De esa manera será posible evitar los daños provocados por los trabajos sucesivos.

**Consejos generales:** Para grandes superficies como aeropuertos, hospitales, supermercados y lugares públicos de tráfico elevado y superficies sujetas a abundante suciedad, es indispensable utilizar aspiradoras de líquido de lavado. De esta forma, se obtendrá no sólo una limpieza profunda, sino también la eliminación de los líquidos que contienen la suciedad, y así se evitará la formación de películas o pelucadas que, de otro modo, serían muy difíciles de eliminar. Sobre los materiales Fiandre, se pueden utilizar todos los detergentes existentes en el mercado diluidos correctamente. Se excluye el uso de ácido fluorhídrico (HF) y todos sus compuestos, como se indica en la norma UNI-EN 176. La concentración del detergente debe ser siempre la más baja posible, ya sea para reducir costos como para agilizar el mantenimiento. Para los pavimentos sobre elevados, se aconseja utilizar productos brillantes o pulidos en formatos grandes, de manera de efectuar operaciones de mantenimiento en seco o con un uso mínimo de líquidos. Una vez finalizada la colocación, es necesario efectuar una limpieza inicial profunda de los pavimentos con productos idóneos, como se indica en la tabla. Prestar mucha atención a la elección de los selladores para las juntas.

**Detergentes:** Indispensables para preparar perfectamente la base de la colocación sobre un pavimento anterior o para eliminar todo rastro de tratamiento de los materiales instalados. Usar Fiandre Mineral para proteger los materiales pulidos y facilitar la limpieza.

**Materiales naturales:** Para estos materiales, luego de haber realizado las operaciones especificadas en la sección "Limpieza inicial", es suficiente llevar a cabo un mantenimiento normal con una solución acuosa con un pequeño porcentaje de un detergente alcalino, del tipo de Cif. En estos tipos de superficies, no se aconseja realizar un tratamiento impermeabilizante, ya que al no haber ninguna porosidad, la impermeabilización se depositaría sólo sobre la superficie en forma irregular, causando de este modo efectos estéticos no armónicos.

**Materiales con relieve:** El procedimiento descrito para los materiales naturales y lustrados se puede aplicar también a los productos con superficies con relieve, conjuntamente con las siguientes indicaciones:

- al limpiar, seguir el trazado del relieve;
- fregar enérgicamente con cerda adecuada;
- enjuagar con abundante agua.

## CERTIFICATIONS

Certificazioni - Zertifizierung - CertificationS - Certificación



See Official Listing  
([www.nsf.org](http://www.nsf.org))  
To identify which  
models are  
NSF Certified

REVÊTEMENTS DE SOL



La liste à jour des matériaux certifiés UPEC est disponible sur le site internet <http://evaluation.cstb.fr>

more information:

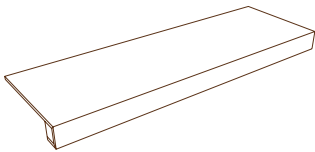
<https://www.granitfiandre.com/corporate/tile-certifications> - <https://www.granitfiandre.com/corporate/leed-certification>



# SPECIAL PIECES

Pezzi speciali - Formteile - Pieces speciales - Piezas especiales

Realizzabili su richiesta - Available upon request - Verfügbar auf Anfrage - Réalisable sur demande - Piezas especiales que ferezarán baco pedida



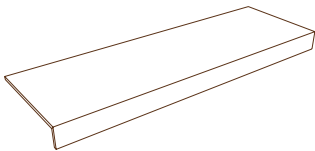
## Gradino costa retta lineare

Linear bevelled straight edge step  
Massivoptik-Stufenplatte  
Nez de marche linéaire  
Peldaño canto recto lineal

**150x35x4** 60"x13"x2"

**120x35x4** 48"x13"x2"

**100x35x4** 40"x13"x2"



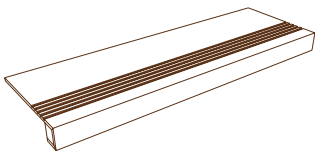
## Gradino "L" bordo dritto lineare

Linear straight edge "L" step  
Massivoptik-Stufenplatte  
Marche en « L » bord droit linéaire  
Peldaño «L» borde recto lineal

**150x35x4** 60"x13"x2"

**120x35x4** 48"x13"x2"

**100x35x4** 40"x13"x2"



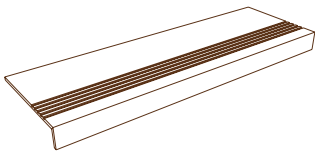
## Gradino costa retta con incisioni

Linear bevelled straight edge step  
Massivoptik-Stufenplatte mit Untertritt  
Nez de marche linéaire  
Peldaño canto recto lineal

**150x35x4** 60"x13"x2"

**120x35x4** 48"x13"x2"

**100x35x4** 40"x13"x2"



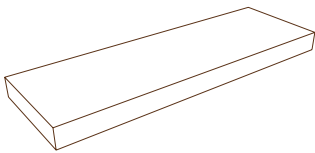
## Gradino "L" bordo dritto con incisioni

Linear straight edge "L" step  
Massivoptik-Stufenplatte  
Marche en « L » bord droit linéaire  
Peldaño «L» borde recto lineal

**150x35x4** 60"x13"x2"

**120x35x4** 48"x13"x2"

**100x35x4** 40"x13"x2"



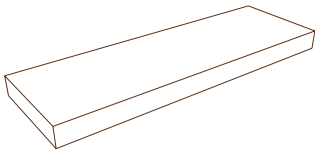
## Gradino costa retta angolare destro / sinistro

Left outcorner bevelled straight edge step  
Massivoptik-Stufenplatte mit Untertritt -  
vorderseitig und linksseitig / rechtsseitig  
Nez de marche avec angle gauche / droit  
Peldaño canto recto angular izquierdo / derecho

**150x35x4** 60"x13"x2"

**120x35x4** 48"x13"x2"

**100x35x4** 40"x13"x2"



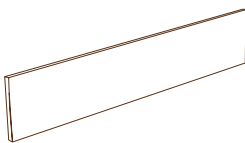
## Gradino "L" bordo dritto angolare destro / sinistro

Left / right outcorner straight edge "L" step  
Massivoptik-Stufenplatte -  
vorderseitig und  
linksseitig / rechtsseitig  
Marche en « L » bord droit avec angle gauche / droit  
Peldaño «L» borde recto angular izquierdo / derecho

**150x35x4** 60"x13"x2"

**120x35x4** 48"x13"x2"

**100x35x4** 40"x13"x2"



## Zoccolo

Cove base  
Hohlkehlsoclel  
Plinthe  
Zócalo

**10x150** 4"x60"

**10x120** 4"x48"

**10x100** 4"x40"

**10x75** 4"x30"

**GranitiFiandre si riserva il diritto di apportare, qualora lo ritenesse opportuno, eventuali modifiche tecniche e formali ai dati riportati in questo catalogo. La riproduzione di colori è approssimativa. Tutti i diritti sono riservati. Ogni riproduzione totale o parziale dei contenuti del presente catalogo, sia di testo che di immagine, è vietata e sarà perseguita in termini di legge.**

GranitiFiandre reserves the right to modify technical and formal details included in this catalogue. Colors reproductions are approximate. All rights are reserved. Total or partial reproduction of text or illustrations of this catalogue is prohibited and is subject to legal sanctions.

GranitiFiandre behält sich ausdrücklich das Recht vor technische Änderungen vorzunehmen. Farbdruckwiedergabe Unverbindlich. Alle Rechte sind vorbehalten. Der vollständige oder auszugsweise Nachdruck des Inhalts dieses Kataloges in Schrift und Bild ist verboten und wird nach Maßgabe des Gesetzes geahndet.

GranitiFiandre se réserve le droit d'apporter, si nécessaire, des modifications techniques et formelles aux informations présentées en ce catalogue. reproduction de couleurs sont approximative. Tous les droits sont réservés. Toute reproductions totale ou partielle du contenu - textes et images - du présent catalogue est interdite et constituerait une contrefaçon sanctionnée par la loi.

GranitiFiandre se reserva el derecho de efectuar, en el caso que sea oportuno, eventuales modificaciones técnicas y/o formales a los datos que aparecen en este catalogo. La reproducción de colores es aproximada. Todos los derechos están reservados. Cualquier reproducción total o parcial de los contenidos de este catálogo, ya sea texto o las ilustraciones está prohibido y será perseguida de conformidad con la ley.

### 1. Normativa contrattuale

Le presenti condizioni generali, salvo eventuali modificazioni o deroghe concordate per iscritto, disciplinano tutti i contratti di vendita fra noi e l'acquirente, quindi tanto il contratto concluso con l'accettazione del presente ordine che qualsiasi contratto futuro relativo alle forniture dei prodotti della nostra società ordinati con successive e distinte commissioni. Le variazioni delle condizioni generali di vendita, le offerte, le transazioni, gli accrediti o gli abbuoni accordati dai nostri Agenti o altri intermediari, non sono validi se non accettati per iscritto dalla nostra sede e sono comunque limitati ai contratti cui si riferiscono.

### 2. Oggetto della fornitura

La fornitura comprende solamente le prestazioni, i materiali ed i quantitativi specificati nella nostra conferma d'ordine o in altre comunicazioni scritte provenienti da noi. Il testo della nostra conferma d'ordine prevarrà in ogni caso sul testo difforme della eventuale offerta o della ordinazione.

L'esecuzione parziale dell'ordine senza preventiva conferma non significa nostra approvazione per l'intero ordine, bensì approvazione parziale relativamente alla merce consegnata.

In questo caso la consegna della merce al vettore equivarrà ad accettazione da parte dell'acquirente della nuova proposta contrattuale.

Se non diversamente specificato nella proposta d'ordine, resta inteso che lo spessore del materiale oggetto della fornitura sarà quello normale, vale a dire **non maggiorato**, con riferimento a quanto indicato sul nostro listino e catalogo in vigore.

### 3. Conferma d'ordine

Qualora nella nostra conferma d'ordine esistano differenze nei singoli elementi che la compongono rispetto alle intese od alle ordinazioni, il compratore che non abbia contestato tali differenze con lettera raccomandata spedita entro dieci giorni dalla ricezione della conferma, è tenuto ad accettarla così come è stata redatta.

### 4. Consegne

La merce, anche se venduta "franco arrivo", o franco domicilio del compratore, viaggia a rischio e pericolo di quest'ultimo ed ogni nostra responsabilità cessa con la consegna al vettore, nei confronti del quale il compratore - effettuate le opportune verifiche - dovrà sporgere eventuali reclami.

L'approntamento della merce, sempre che disponibile al momento dell'ordine e fatto salvo quanto previsto al punto 1, non potrà essere richiesto prima di 3 giorni lavorativi dal ricevimento da parte nostra dell'ordine stesso.

Le spedizioni, via mare o via terra concernenti forniture sull'estero, vengono effettuate in base alle condizioni scelte di volta in volta, riportate negli "incoterms" approvati dalla Camera di Commercio Internazionale nel 1990 e nei successivi.

### 5. Termini di consegna

Il termine stabilito per la consegna della merce deve intendersi a favore di entrambi i contraenti. Salvo l'inserimento di particolari clausole, esso deve di norma considerarsi puramente indicativo e non essenziale. Quando siano intervenute modificazioni al contratto, il termine resta prorogato per un periodo uguale a quello inizialmente stabilito.

Ogni evento di forza maggiore sospende la decorrenza del termine per tutta la sua durata.

Se, in conseguenza di eventi di forza maggiore, il contratto non potrà trovare esecuzione entro i 60 giorni successivi al termine convenuto, ognuna delle due parti avrà la facoltà di recedere dal contratto stesso.

In tal caso la dichiarazione di recesso dovrà essere spedita alla controparte, a mezzo lettera raccomandata con ricevuta di ritorno entro i 10 giorni successivi allo scadere dei predetti 60 giorni, restando esclusi i reciproci diritti a indennizzi od a risarcimenti.

### 6. Pagamenti

Il luogo di pagamento è fissato presso la nostra Sede Amministrativa in Castellarano (RE), anche nel caso di emissione di tratte o ricevute bancarie, ovvero di rilascio di effetti cambiari: eventuale deroga a quanto sopra sarà valida soltanto se da noi concessa in forma scritta.

Per le forniture di materiali di importo inferiore a 1.550 € (millecinquecentocinquanta) verrà emessa ricevuta bancaria con scadenza a 60 giorni data fattura, IVA compresa, indipendentemente dalle normali condizioni riservate all'acquirente.

Per i pagamenti previsti in più rate l'importo dell'IVA sarà comunque riscosso a mezzo ricevuta bancaria con scadenza a 30 giorni data fattura.

Il ritardo del pagamento (anche parziale) delle nostre fatture oltre la scadenza pattuita, darà luogo come previsto per legge all'immediata decorrenza degli interessi di mora, calcolati al tasso ufficiale di riferimento aumentato di 6 punti. Inoltre il mancato o ritardato pagamento anche parziale delle fatture - per qualsivoglia ragione - ci darà diritto, impregiudicata ogni altra iniziativa, di pretendere il pagamento anticipato delle restanti forniture. Il mancato o ritardato pagamento, anche parziale, del prezzo o del corrispettivo nei termini pattuiti è causa di risoluzione ex art. 1456 cod. civ. del contratto cui si riferisce e giustifica in ogni caso, ex art. 1460 del Cod. Civ., il rifiuto di adempiere eventuali ulteriori obbligazioni contrattuali e di annullare l'evasione di eventuali altri ordini in corso, senza che il compratore possa avanzare pretese di compensi, indennizzi od altro.

### 7. Solve et repete

Nessuna eccezione, salvo quelle di nullità, annullabilità e rescissione del contratto, può essere opposta dall'acquirente, al fine di ritardare od evitare il pagamento.

### 8. Riserva di proprietà

Nel caso in cui il pagamento, per accordi contrattuali, debba essere effettuato - in tutto o in parte - dopo la consegna, i prodotti consegnati restano di nostra proprietà fino all'integrale pagamento del prezzo.

### 9. Garanzia e relativa clausola compromissoria

I nostri materiali sono garantiti conformi alle Norme UNI-DIN-EN attualmente in vigore. **La nostra garanzia è limitata ai materiali di prima scelta, con tolleranza del 5% (cinque per cento).**

Qualsiasi garanzia per vizi rimane quindi espressamente esclusa per i materiali di seconda e di terza scelta o di stock e per le partite occasionali.

Le collezioni GranitiFiandre sono materiali soggetti a variazioni cromatiche e/o di venatura essendo prodotti della natura e dell'uomo. Tali materiali, venduti visti e graditi, presentano caratteristiche di alto pregio in relazione alle varianti cromatiche e/o di venatura dei singoli pezzi.

Si risponde solo ed esclusivamente della levigatura e della lucidatura effettuata nei nostri stabilimenti.

Eventuali reclami e contestazioni dovranno essere notificati, a pena di decadenza, a mezzo lettera raccomandata, unicamente presso la nostra Sede Amministrativa in Castellarano (RE), prima della posa in opera del materiale e comunque entro il termine perentorio di gg. 10 dalla ricezione del materiale e in ogni caso prima della sua successiva vendita a terzi.

La posa in opera del materiale determina la decadenza dall'azione per vizi tanto palesi che occulti, importando rinuncia implicita alla garanzia di cui all'art. 1490 c.c.

Le differenze di tonalità non possono essere denunciate come vizio del materiale.

**In ogni caso la nostra garanzia comprende unicamente la sostituzione del materiale riscontrato difettoso con esclusione di ogni ulteriore e diversa obbligazione.**

Eventuali contestazioni sul materiale non daranno diritto all'Acquirente di sospendere o ritardare in tutto o in parte il pagamento nei termini pattuiti, ai sensi del precedente articolo 7.

Ogni questione relativa all'accertamento dei vizi, del diritto alla garanzia, alla determinazione del danno ed alla sua quantificazione che non possa essere bonariamente risolta tra le parti sarà rimessa all'arbitrato libero di un arbitro unico da costituirsi e svolgersi secondo il regolamento della Camera Arbitrale istituita presso il Centro Ceramico Bologna che le parti dichiarano di accettare incondizionatamente ed inappellabilmente.

### 10. Divieto d'esportazione

Salvo accordi in contrario, è fatto divieto all'Acquirente di esportare i nostri materiali a lui forniti, o di cederli a Ditte o persone che ne facciano oggetto di esportazione.

### 11. Foro competente

Fermo restando quanto previsto al punto 9, foro esclusivamente competente per tutte le controversie è il tribunale di Reggio Emilia.

### 12. Effettività di ciascuna condizione

Le condizioni generali di vendita sopra riportate non devono assolutamente intendersi come clausole di puro stile. Esse sono effettive e rappresentano fedelmente la volontà negoziale delle parti.

- Si risponde solo ed esclusivamente della levigatura effettuata nei nostri stabilimenti.
- Controllare e miscelare il materiale prima della messa in opera. Non si accettano contestazioni per il materiale posato.

### 1. Terms of contract

These general terms of sale apply to any sales agreement stipulated between the Customer and ourselves, without prejudice to any amendments or variations made and approved in writing. They therefore apply unconditionally starting from the acceptance of this order as well as any future agreement with regard to products to be supplied by our company covered by subsequent and distinct purchase orders. Any variations to the general terms of sale, offers, transactions, credit notes or rebates offered by our Sales Agents or any other intermediary are subject to the prior approval in writing of our Head Office and refer exclusively to the specific agreements in question.

### 2. Subject of the supply

The supply refers exclusively to the services, materials and quantities specified in the order confirmation or other written document issued by us. Should there be any discrepancy in the offer or purchase order, the order confirmation will be taken as the reference document. Shipping of partial orders does not imply approval of the full order unless this has been confirmed but is the partial confirmation of the shipped goods alone.

In such circumstances, the collection of the goods by the shipping company implies acceptance on the part of the Customer of the new contractual provisions.

Materials will be supplied in the standard thickness and not in a **special thickness** unless specified otherwise in the purchase order.

Consult our catalogue and price list for further details.

### 3. Order confirmation

The Customer must notify us by registered letter of any discrepancy found in the individual items listed in our order confirmation with respect to agreements or purchase orders within ten days after the order confirmation. Failure to do so implies tacit acceptance of the order confirmation.

### 4. Deliveries

Goods travel at the Customer's risk and responsibility, even should they be shipped "freight paid".

Our liability terminates when the shipping company takes collection of the goods. Any claims by the Customer should be made to the shipping company further to completion of the appropriate controls.

Goods will not be made ready for collection prior to three working days after receipt of the purchase order, subject to availability at the time of order and subject to the provisions described in paragraph 1.

Export deliveries by sea or land are subject to delivery conditions stipulated on a case by case basis according to the "incoterms" approved by the International Chamber of Commerce in 1990 and subsequent amendments.

### 5. Terms of delivery

The delivery date must be mutually acceptable to both parties. Without prejudice to specific clauses, the delivery date is not binding and should be considered an indication. In the event of amendments to the contract, the delivery date will be extended for the same period of time as the original agreed delivery date.

Delivery will be suspended in case of conditions of force majeure and for the full duration of said event.

Should it prove impossible to complete the contract within 60 days after the agreed date as a result of conditions of force majeure, both parties will have the right to withdraw from the contract. In this case, the withdrawing party must notify the other party by registered letter with return receipt within 10 days of the conclusion of said 60 day period, without any right to indemnity or compensation.

### 6. Payment

Payment must be made out to our registered offices at Castellarano (Reggio Emilia, Italy), even if bills or letters of exchange or collection orders have been issued. Any exceptions must be approved by us in writing.

A collection order payable at 60 days will be issued for supplies of materials for amounts less than €1,550 (one thousand five hundred and fifty), inclusive of VAT, regardless of the Customer's normal terms. For payments to be made in several instalments, the VAT amount will be collected by means of a collection order payable 30 days after invoice date.

We have the legal right to apply interest on arrears at the official interest rate plus six percent in case of the deferred payment of all or part of our invoices beyond the stipulated due date. We are also entitled in case of non-payment or deferred payment of invoices, for whatever reason, to demand payment for the remaining supplies in advance of shipment, without prejudice to any other action we may decide to take. Article 1456 of the Italian Civil Code states that non-payment or deferred payment of the price or amount within the agreed terms is just cause for withdrawal from the contract and article 1460 of the Italian Civil Code states it is justification of the refusal to comply with any other contractual obligations and to cancel the shipment of any other orders, and this without entitling the Customer any refund or compensation for damages.

### 7. Solve et repete

There are no valid exceptions that the Customer may raise in order to defer or avoid payment, barring the nullity or withdrawal from the contract.

### 8. Retention of title

Should agreements envisage payment - whole or partial - after the delivery of the goods, all products that have been delivered remain our property until payment of the total amount has been received.

### 9. Guarantee and relevant arbitration clause

We guarantee our products comply with the current UNI-DIN-EN standards. **This guarantee applies to first choice material and is subject to a tolerance of 5% (five percent).**

The guarantee against defects does not apply to second or third choice or stock material and special sales lots.

GranitiFiandre collections consist of materials subject to variations in colour and/or veining, as they are natural products made by man. These materials are sold as seen and approved and any variations in colour and/or veining are considered quality features.

We are only liable for the polishing and smoothing carried out at our premises.

Any claims must be sent by registered letter to our registered offices at Castellarano (Reggio Emilia, Italy) before the materials are installed and within 10 days after taking delivery of the goods and prior to resale to third parties, on pain of forfeiture of the guarantee.

Article 1490 of the Italian Civil Code states that the installation of material invalidates any claim in case of obvious or hidden faults and any form of guarantee. Any variations in colour should not be considered a fault.

**This guarantee contemplates the replacement of faulty material and does not include any further or different obligation.**

Claims for faulty material do not entitle the Customer to suspend or defer full or part payment within the stipulated terms, according to paragraph 7 above.

Failure of the parties to settle a dispute by mutual accord with respect to faults, the right to guarantee, the assessment of damages and its quantification will result in the claim being submitted to Independent arbitration by a single arbitrator. His or her appointment and the arbitration proceedings will be subject to the regulations of the Arbitration Board at the Centro Ceramico Bologna (Italian Ceramic Center) and the parties will accept their decision unconditionally.

### 10. Unauthorised export

The Customer must not export any materials supplied by us or transfer them to companies or persons who intend to export them, unless agreed otherwise.

### 11. Competent court

Except for the provisions of paragraph 9, any dispute will be referred to the Court of Reggio Emilia (Italy).

### 12. Validity of each condition

The above general terms of sale are not to be considered merely standard terms. These conditions apply to all intents and purposes and faithfully represent the contractual intentions of the parties.

- We are only liable for polishing undertaken at our plants.
- Check and mix materials before laying. Claims will not be accepted for materials that have already been laid.



## 1. Vertragsbestimmungen

Die vorliegenden allgemeinen Bedingungen regeln, außer bei eventuellen schriftlich vereinbarten Änderungen oder Abweichungen, alle Verkaufsverträge zwischen uns und dem Käufer, also sowohl den mit der Annahme der Bestellung abgeschlossenen Vertrag als auch jeden künftigen Vertrag bezüglich der Lieferung von Erzeugnissen unserer Gesellschaft, die mit folgenden und verschiedenen Aufträgen bestellt werden. Die Abänderungen der allgemeinen Verkaufsbedingungen, die Angebote, die Transaktionen, die Gutschriften oder die Preisnachlässe, die mit unseren Vertretern oder sonstigen Vermittlern vereinbart werden, sind nicht gültig, wenn sie nicht von unserer Hauptniederlassung schriftlich bestätigt worden sind und sie sind auf jeden Fall auf die Verträge, auf die sie sich beziehen, beschränkt.

## 2. Gegenstand der Lieferung

Die Lieferung umfasst nur die Leistungen, Materialien und Mengen, die in unserer Auftragsbestätigung oder in anderen von uns stammenden schriftlichen Mitteilungen genau angegeben sind. Der Text unserer Auftragsbestätigung ist in jedem Fall maßgeblich, falls dieser gegenüber dem Text des eventuellen Angebots oder der Bestellung abweicht. Die teilweise Ausführung der Bestellung, ohne vorhergehende Bestätigung, bedeutet nicht unsere Zustimmung für die gesamte Bestellung, sondern nur die teilweise Zustimmung bezüglich der gelieferten Ware. Auf jeden Fall kommt die Übergabe der Ware an den Frachtführer einer Annahme des neuen Vertragsangebotes durch den Käufer gleich. Falls im Auftragsangebot nicht anders angegeben, wird das Material in der normalen Stärke geliefert, das heißt **nicht extrastark** gegenüber den Angaben in unserem gültigen Katalog und in unserer Preisliste.

## 3. Auftragsbestätigung

Falls bei einzelnen Elementen unserer Auftragsbestätigung Abweichungen gegenüber den Vereinbarungen oder Bestellungen bestehen, muss der Käufer, der diese Abweichungen nicht innerhalb von zehn Tagen nach Empfang der Bestätigung, per Einschreiben beanstandet, die Auftragsbestätigung so akzeptieren, wie sie abgefasst worden ist.

## 4. Lieferungen

Die Ware reist, auch wenn sie „frei Ankunftsart“ oder „frei Haus“ des Käufers verkauft wird, auf Risiko und Gefahr des letzteren und jegliche Haftung unsererseits erlischt mit der Übergabe an den Transportunternehmer, gegenüber dem der Käufer - nach den entsprechenden Überprüfungen - eventuelle Reklamationen geltend machen muss. Die Bereitstellung der Ware, soweit sie zum Zeitpunkt der Bestellung verfügbar ist und vorbehaltlich der Angaben von Punkt Nr. 1, kann nie früher als drei Werktage nach Eingang der Bestellung bei uns verlangt werden. Bei Versendungen ins Ausland, auf dem See- oder Landweg, gelten die von Mal zu Mal gewählten Bedingungen, die in den, von der Internationalen Handelskammer im Jahre 1990 und in den Folgejahren anerkannten, "Incoterms" enthalten sind.

## 5. Liefertermine

Die festgesetzten Liefertermine verstehen sich zugunsten beider Vertragspartner. Soweit keine besonderen Bedingungen eingefügt sind, sind sie als ungefähr und nicht verbindlich anzusehen. Wenn Veränderungen am Vertrag vorgenommen worden sind, so verlängert sich die Frist um einen Zeitraum, der der anfänglich festgesetzten Frist entspricht. Jeder Fall von höherer Gewalt setzt die Frist für seine gesamte Länge aus. Falls in Folge von Fällen höherer Gewalt der Vertrag innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf des Termins nicht zur Ausführung kommt, hat jede der beiden Parteien die Möglichkeit, vom Vertrag zurückzutreten. In diesem Fall muss die Rücktrittserklärung innerhalb von 10 Tagen nach Ablauf der oben genannten 60 Tage per Einschreibebrief mit Rückantwort an die Gegenseite geschickt werden; gegenseitige Ansprüche auf Schadenersatz oder Wiedergutmachung bleiben ausgeschlossen.

## 6. Zahlungen

Als Zahlungsort gilt unser Verwaltungssitz in Castellano - Reggio Emilia (Italien), auch im Fall der Ausstellung von Tratten, Wechseln oder Bankakzepten: eventuelle Abweichungen hiervon sind nur mit unserer schriftlichen Bestätigung gültig. Für Materiallieferungen mit einem Gesamtbetrag von unter 1.550 € (Tausendfünfhundertfünfzig) wird ein Bankakzept mit einer Laufzeit von 60 Tagen ab Rechnungsstellung ausgestellt, einschließlich Umsatzsteuer, unabhängig von den gewöhnlichen, dem Käufer vorbehaltenen Geschäftsbedingungen. Bei Beträgen, für die Ratenzahlung vorgesehen ist, wird die Umsatzsteuer in jedem Fall durch Bankakzept mit einer Laufzeit von 30 Tagen nach Rechnungsstellung eingezogen.

Der - auch teilweise - Verzug der vereinbarten Zahlungsfrist unserer Rechnungen hat, wie gesetzlich vorgesehen, unmittelbar eine Erhebung von Verzugszinsen zur Folge, die auf Basis des offiziellen Diskontsatzes plus 6 Punkte errechnet werden. Darüber hinaus berechtigt uns eine, auch teilweise, Zahlungsverspätung oder Nichtzahlung der Rechnungen - aus jedwedem Grund -, unbeschadet anderer Maßnahmen, die Vorauszahlungen der verbleibenden Lieferungen zu verlangen. Die - auch teilweise - Nichtzahlung oder Zahlungsverzögerung der Rechnungspreise oder der Rechnungsbeträge innerhalb der vereinbarten Zahlungsfristen führt zur Auflösung des Vertrages gemäß Art. 1456 des ital. Bürgerlichen Gesetzbuches und rechtfertigt, in jedem Fall, gemäß Art. 1460 des ital. Bürgerlichen Gesetzbuches die Ablehnung, weitere eventuelle Vertragsverpflichtungen zu erfüllen, sowie die Annullierung eventueller sonstiger laufender Lieferungen, ohne dass dem Käufer daraus ein Anspruch auf Ausgleich, Schadenersatz oder anderes entsteht.

## 7. Solve et Repete

Außer bei Nichtigkeit, Annullierung und Aufhebung des Vertrages berechtigt den Käufer keine Einwendung zur Zahlungsverzögerung oder Nichtzahlung.

## 8. Eigentumsvorbehalt

In Fällen, in denen die Zahlung laut vertraglicher Vereinbarung ganz oder teilweise nach der Lieferung erfolgt, verbleibt die gelieferte Ware bis zur vollständigen Begleichung des Rechnungsbetrags unser Eigentum.

## 9. Garantie und Entsprechende Schiedsklausel

Die Garantieleistungen für unsere Materialien erfolgen in Übereinstimmung mit den derzeit geltenden UNI-DIN-EN-Richtlinien.

**Unsere Garantie ist auf Materialien erster Wahl, mit einer Toleranz von 5% (fünf Prozent), begrenzt.**

Jegliche Mängelgarantie bleibt somit für Mindersortierungen, Stockware oder Sonderposten ausdrücklich ausgeschlossen. Die Kollektionen Granit/Fiandre sind Materialien, die Farb- und/oder Äderungsabweichungen aufweisen können, da sie natürliche und von Menschen hergestellte Produkte sind. Dieses verkaufte, gesehene und angenommene Material zeigt hochwertige Eigenschaften, was die Farb- und/ oder Äderungsvarianten der einzelnen Stücke betrifft. Eventuelle Reklamationen oder Beanstandungen sind, bei sonstigem Anspruchsverlusts, per Einschreiben ausschließlich unserem Verwaltungssitz in Castellano - Reggio Emilia (Italien) in jedem Fall vor der Verlegung der Materialien und innerhalb der gesetzlichen Fristen von zehn Tagen ab dem Empfang der Ware und, auf jeden Fall, bevor die Ware an dritte Personen weiterverkauft wird, mitzuteilen. Die Verlegung des Materials hat den Verfall der Haftung und den Verzicht auf Garantie gemäß Art. 1490 des ital. BGB sowohl für offensichtliche als auch für versteckte Mängel zur Folge. Abweichungen des Farbtons können nicht als Materialmangel geltend gemacht werden. **In jedem Fall umfasst unsere Garantie ausschließlich den Ersatz des als Fehlerhaft Anerkannten Materials unter Ausschluss jeder Weiteren und hiervon abweichenden Haftung.** Eventuelle Beanstandungen des Materials berechtigen den Käufer nicht, die Zahlungen zu den vereinbarten Terminen ganz oder teilweise, im Sinne des vorausgehenden Punkt 7, einzustellen oder zu verspäten.

Alle Streitfälle bezüglich der Ermittlung des Garantieanspruchs, der Schadensfestsetzung und -quantifizierung, die nicht auf gutlichem Wege unter den Parteien beigelegt werden können, werden dem nicht förmlichen Schiedsgerichtsverfahren eines Einzelschiedsrichters gemäß der Bestimmungen der beim Centro Ceramico Bologna (Italian Ceramic Center) eingerichteten Schiedsgerichtskammer übergeben. Die Parteien erklären, diese Verfahrensordnung bedingungslos und unanfechtbar zu akzeptieren.

## 10. Exportverbot

Wenn nicht anders vereinbart, ist dem Käufer der Export der ihm gelieferten Materialien oder die Überlassung derselben an Firmen oder Personen, die diese exportieren, untersagt.

## 11. Gerichtsstand

Unbeschadet der Bestimmungen laut Punkt 9 ist Gerichtsstand für alle Streitigkeiten ausschließlich Reggio Emilia.

## 12. Wirksamkeit Jeder Bedingung

Die oben wiedergegebenen allgemeinen Geschäftsbedingungen sind absolut nicht als reine formelle Klauseln zu verstehen. Sie sind wirksam und repräsentieren den tatsächlichen Geschäftswillen der Parteien.

- Wir haften nur und ausschließlich für die in unseren Werken ausgeführte Polierung.
- Das Material vor dem Verlegen prüfen und mischen. Es werden keine Beanstandungen akzeptiert, nachdem das Material bereits verlegt wurde.

### 1. Dispositions du contrat

Sans préjudice de toute modification ou dérogation par écrit, les présentes conditions générales régissent tous les contrats de vente entre notre société et l'acheteur, c'est-à-dire aussi bien le contrat conclu dans le cadre de cette commande que tout autre contrat d'achat relatif aux produits de notre société, commandés par des bons de commande futurs et distincts.

Les modifications apportées aux conditions générales de vente, les offres, les négociations, les réductions ou les remises accordées par nos Agents ou autres intermédiaires, ne sont valables que si elles ont été acceptées par écrit par notre siège et uniquement pour les contrats auxquels elles se rapportent.

### 2. Objet de la fourniture

Par « fourniture », nous n'entendons que les services, les matériaux et les quantités spécifiés dans notre confirmation de commande ou dans d'autres communications écrites de notre société. En tout état de cause, le texte de notre confirmation de commande l'emportera sur le texte de l'offre ou de la commande, en cas de divergences. L'exécution partielle de la commande, sans confirmation préalable, n'implique pas l'approbation automatique de l'ensemble de la commande, mais seulement l'approbation partielle relative à la marchandise livrée. Dans ce cas, la remise de la marchandise au transporteur équivalra à l'acceptation, de la part de l'acheteur, de la nouvelle proposition contractuelle.

Sauf mention différente sur le bon de commande, il est entendu que l'épaisseur du matériau faisant l'objet de la fourniture est l'épaisseur standard, c'est-à-dire **non majorée**, conformément à notre tarif et à notre catalogue en vigueur.

### 3. Confirmation de commande

Si notre confirmation de commande comporte des différences par rapport aux accords pris ou par rapport à la commande, le client est tenu de l'accepter telle quelle, dans la mesure où il n'a pas contesté ces différences par lettre recommandée dans les 10 jours à compter de la réception de la confirmation.

### 4. Livraisons

Même si elle est vendue « port payé jusqu'à destination » ou franco domicile, la marchandise voyage aux risques et périls du client. Notre responsabilité cesse au moment de la remise au transporteur. C'est à celui-ci que le client devra s'adresser pour toute réclamation, après avoir vérifié la marchandise.

Dans la mesure où la marchandise est disponible au moment de la commande, sa préparation ne pourra pas être exigée avant un délai de 3 jours ouvrables à compter de la réception de la commande, à l'exception de ce qui est prévu au point 1. Les expéditions à l'étranger, par bateau ou par camion, se basent sur les conditions établies au cas par cas, conformément aux «incoterms» de la Chambre de Commerce Internationale, édition 1990 et suivantes.

### 5. Délais de livraison

Les délais de livraisons doivent être acceptés par les deux parties. Sauf clauses particulières, ce délai est purement indicatif et sans engagement.

En cas de modifications au contrat, le délai de livraison est reporté pour une durée égale à la durée prévue à l'origine.

Tout événement de force majeure suspend le délai de livraison pendant toute la durée de l'événement.

Si à la suite d'événements de force majeure, le contrat ne peut pas être exécuté dans les 60 jours suivant l'échéance convenue, chacune des deux parties aura la possibilité de résoudre le contrat. Dans ce cas, la déclaration de résolution devra être expédiée à l'autre partie par lettre recommandée avec accusé de réception, dans les 10 jours suivant l'échéance susvisée de 60 jours. La déclaration de résolution ne donne pas droit à des remboursements ou à des indemnités.

### 6. Paiements

Le lieu de paiement est notre siège administratif sis à Castellarano - RE (Italie), y compris en cas d'émission de traites ou de RiBa (traites bancaires sans frais), c'est-à-dire des effets de change. Toute dérogation à cette clause devra être stipulée par écrit. Les livraisons inférieures à 1 550 € (mille cinq cent cinquante) seront réglées par RiBa (traites bancaires sans frais) avec échéance à 60 jours date facture, TVA incluse, indépendamment des conditions réservées à l'acheteur. En cas de règlement en plusieurs versements, la TVA sera versée par RiBa (traites bancaires sans frais) avec échéance à 30 jours date facture.

Le retard de paiement, même partiel, de nos factures provoquera l'application immédiate d'intérêts de retard calculés au taux officiel de référence majoré de 6 points, conformément aux dispositions légales.

En outre, le non-paiement ou le retard de paiement, même partiel, quelle qu'en soit la raison, nous autorisera à prétendre le règlement anticipé des autres factures, sans préjudice de toute autre initiative. Le non-paiement ou le retard de paiement, même partiel, du prix ou du montant dans les délais établis, justifie la résolution du contrat, en vertu de l'article 1456 du code civil italien et, en tout état de cause, le refus d'exécuter les autres obligations contractuelles et l'annulation des autres commandes en cours, aux termes de l'article 1460 du code civil italien, sans que l'acheteur puisse prétendre à une quelconque indemnité ou remboursement.

### 7. Solve et repete

Aucune exception, hormis celles de nullité, d'annulabilité et de résolution du contrat, ne peut être soulevée par l'acheteur dans le but de retarder ou d'éviter le paiement.

### 8. Réserve de propriété

En cas d'accords prévoyant le paiement, en tout ou partie, après la livraison, la marchandise livrée reste notre propriété jusqu'au paiement intégral du prix.

### 9. Garantie et clause compromissoire

Nos produits sont conformes aux normes UNI-DIN-EN en vigueur. **Notre garantie ne couvre que les matériaux de premier choix, avec une tolérance de 5% (cinq pour cent).**

Toute garantie pour vices est expressément exclue pour les matériaux de deuxième ou de troisième choix, ou pour les stocks et lots d'occasion.

En tant que produits de la nature et de l'homme, les collections GranitiFiandre sont des matériaux sujets à des variations de couleur et/ou de veine. Ces matériaux sont réputés vus et approuvés au moment de l'achat. Les différentes pièces présentent des caractéristiques de grande valeur au niveau des couleurs et/ou des veines.

Notre responsabilité se limite au polissage et au pustrage effectués dans nos établissements.

Toute réclamation et contestation devra être adressée, sous peine de déchéance, par lettre recommandée, uniquement auprès de notre siège administratif sis à Castellarano (RE, Italie), avant la pose du matériau et, en tout état de cause, dans le délai de rigueur de 10 jours à compter de la réception du matériau et, quoi qu'il en soit, avant la vente à des tiers.

La pose du matériau entraîne la déchéance de toute action pour vices apparents ou cachés, impliquant la renonciation implicite à la garantie visée à l'art. 1490 du code civil italien.

Les différences de tonalité ne peuvent pas être considérées comme un vice du matériau.

**Dans tous les cas, notre garantie se limite au remplacement du matériau jugé défectueux et exclut toute autre obligation.**

Toute contestation sur le matériau ne donnera pas droit à l'acheteur de suspendre ou de retarder, en tout ou partie, le paiement dans les conditions prévues, conformément à l'article 7 ci-dessus.

Tout différend relatif à l'existence des vices, à l'attestation du droit à la garantie, à l'estimation des dégâts et à leur quantification, impossible à régler à l'amiable entre les parties, sera soumis à l'arbitrage facultatif d'un arbitre unique. Celui-ci sera désigné conformément au règlement de la chambre d'Arbitrage de Centro Ceramico Bologna (Italian Ceramic Center), que les deux parties déclarent accepter sans conditions et sans appel.

### 10. Interdiction d'exporter

Sauf accords contraires, il est interdit à l'acheteur d'exporter les matériaux fournis ou de les céder à des sociétés ou à des personnes en vue d'une exportation.

### 11. Tribunal compétent

Sans préjudice des dispositions visées au point 9, le tribunal de Reggio Emilia est le seul compétent en cas de litiges.

### 12. Effectivité des conditions

Les conditions générales de vente susvisées ne doivent pas être réputées des clauses de pur style. Elles produisent un effet et représentent fidèlement la volonté de négociation des parties.

- Nous ne sommes responsables que du doucissage effectué dans nos établissements.
- Contrôler et mélanger le matériau avant la pose. Aucune contestation ne sera acceptée une fois que le matériau aura été posé.

### 1. Normativa para la contratación

Las condiciones generales aquí detalladas, salvo posibles modificaciones o excepciones acordadas por escrito, regulan todos los contratos de venta celebrados entre nuestra empresa y el comprador, y por consiguiente, tanto el contrato concluido al aceptar el presente pedido, como cualquier futuro contrato de suministro de los productos de nuestra empresa que se solicitarán con sucesivos y distintos pedidos. Las variaciones de las condiciones generales de venta, las ofertas, las transacciones, los abonos o los descuentos, acordados por nuestros Agentes u otros intermediarios, no se considerarán válidos si nuestra sede no los ha aceptado por escrito, limitándose, en cualquier caso, a los contratos a los que se refieren.

### 2. Objeto del suministro

El suministro contempla solamente las prestaciones, los materiales y las cantidades especificados en nuestra confirmación de pedido o en otras comunicaciones escritas por nuestra empresa. El texto de nuestra confirmación de pedido siempre prevalecerá en caso de que el texto de la oferta o del pedido sea diferente. La ejecución parcial del pedido sin previa confirmación no significa que se apruebe la totalidad del pedido, sino que nuestra aprobación es parcial respecto a la mercancía entregada. En dicho caso, la entrega de la mercancía al transportista hará que el comprador apruebe la nueva propuesta contractual. Excepto donde sea especificado en forma distinta en la propuesta de pedido, queda entendido que el espesor del material a suministrar será el normal, o sea **no de espesor sobredimensionado**, con respecto a lo indicado en nuestra lista de precios y nuestro catálogo en vigor.

### 3. Confirmación de pedido

En caso de que en los distintos elementos que componen nuestra confirmación de pedido existan diferencias respecto a los acuerdos o los pedidos, el comprador que no haya manifestado disconformidad respecto a dichas diferencias mediante carta certificada, enviada en los diez días siguientes a la recepción de la confirmación, quedará obligado a aceptarla tal y como ha sido redactada.

### 4. Entregas

La mercancía, aunque sea vendida "transporte pagado hasta el lugar de destino", o hasta el domicilio del comprador, viajará bajo la total responsabilidad de este último, terminando nuestra responsabilidad al efectuar la entrega al transportista, al que el comprador - tras efectuar las oportunas comprobaciones - deberá presentar las reclamaciones que fueran necesarias. La preparación de la mercancía, siempre que la misma esté disponible en el momento de efectuarse el pedido y sin perjuicio de lo previsto en el punto 1, no podrá exigirse antes de 3 días laborables desde la recepción del mismo pedido por nuestra parte. Los transportes, tanto por mar como por tierra, de mercancías al extranjero, se efectuarán de acuerdo con las condiciones elegidas en su momento, citadas en los "incoterms" aprobados por la Cámara de Comercio Internacional en 1990 y los siguientes.

### 5. Plazos de entrega

Para el plazo de entrega deben acordarse ambas partes contratantes. Siempre que no hayan sido incluidas cláusulas especiales, éste es a título puramente indicativo y no representa una condición indispensable. Cuando se modifique el contrato, el plazo quedará prorrogado durante un periodo igual al establecido en un principio. Todo evento de fuerza mayor interrumpirá el efecto de dicho plazo por toda la duración de éste. Si, como consecuencia de eventos de fuerza mayor, el contrato no pudiera ejecutarse en los 60 días siguientes al plazo pactado, cada una de las dos partes tendrá la facultad de rescindir el mismo contrato. En dicho caso, la declaración de rescisión deberá enviarse a la otra parte mediante carta certificada con acuse de recibo, en los 10 días siguientes al vencimiento de los antedichos 60 días, quedando excluidos los recíprocos derechos a la indemnización o reparación de los daños sufridos.

### 6. Pagos

El lugar de pago queda fijado en nuestro Domicilio Administrativo de Castellarano (Reggio Emilia, Italia), también en caso de emisión de efectos o letras de cambio, o de libramiento de efectos cambiarios: toda excepción a lo indicado arriba sólo se considerará válida si hemos expresado nuestro acuerdo por escrito. Para los suministros de materiales cuyo importe sea inferior a 1.550 € (mil quinientos cincuenta), se emitirá un recibo bancario con vencimiento a 60 días desde la fecha de la factura, I.V.A. incluido, independientemente de las condiciones normales reservadas para el comprador. Para los pagos previstos en varios plazos, el importe del I.V.A. se cobrará, en cualquier caso, mediante letra de cambio con vencimiento a 30 días desde la fecha de la factura. Un retraso en el pago, aun cuando fuera parcial, de nuestras facturas, sobrepasando el vencimiento pactado, devengará, de acuerdo con lo dispuesto por la Ley, un cargo inmediato de intereses de demora, calculados según el tipo oficial de referencia con un aumento de 6 puntos. Además, el impago o retraso en el pago, aun cuando fuera parcial, de las facturas - sea cual fuera la razón - nos dará derecho, quedando pendiente cualquier otra iniciativa, a exigir el pago anticipado de los suministros por hacer. El impago o retraso en el pago, aun cuando fuera parcial, del precio o la remuneración, dentro de los plazos pactados será causa de resolución, de acuerdo con el art. 1456 del Código Civil italiano, del contrato al que se refiere y justificará en cualquier caso, de acuerdo con el art. 1460 del Código Civil italiano, el rechazo a cumplir otras posibles obligaciones contractuales, así como la anulación del despacho de otros posibles pedidos pendientes, sin que el comprador pueda exigir retribuciones, indemnizaciones u otro.

### 7. Solve et repete

El comprador no podrá oponer objeciones, salvo las de nulidad, anulabilidad y rescisión del contrato, con el fin de retrasar o evitar el pago.

### 8. Reserva de dominio

En caso de que el pago, por acuerdos contractuales, deba efectuarse - total o parcialmente - después de la entrega, los productos entregados seguirán siendo de nuestra propiedad hasta que se efectúe el pago total del precio.

### 9. Garantía y relativa cláusula compromisoria

Nuestros materiales están garantizados de acuerdo con las normas UNI-DIN-EN vigentes. **Nuestra garantía se limita a los materiales de primera calidad, con una tolerancia del 5% (cinco por ciento).** Queda, pues, excluida expresamente cualquier garantía por defectos para los materiales de segunda y tercera calidad o de stock y para los lotes ocasionales.

Las colecciones GranitiFiandre son materiales sujetos a variaciones de colores y/o de vetas, por ser productos creados por la naturaleza y el hombre. Dichos materiales, vendidos "vistos y aceptados", presentan características de gran valor por lo que respecta a las variaciones de colores y/o de vetas de las distintas piezas. Se responderá, única y exclusivamente, del pulido y el lustrado llevados a cabo en nuestras fábricas. Todas las posibles reclamaciones deberán notificarse, so pena de caducidad, mediante carta certificada, únicamente a nuestro Domicilio Administrativo de Castellarano (Reggio Emilia, Italia), antes de la colocación del material y, en cualquier caso, antes del plazo perentorio de 10 días desde la recepción del material y siempre antes de su sucesiva venta a terceros. La colocación del material determina la caducidad de la acción por defectos, ya sean éstos visibles o invisibles, ocasionando la renuncia implícita a la garantía, en virtud del art. 1490 del Código Civil italiano.

Las diferencias cromáticas no podrán denunciarse como defecto del material.

**Nuestra garantía comprende únicamente la sustitución del material considerado defectuoso, quedando excluida cualquier otra obligación.**

Las posibles reclamaciones sobre el material no darán derecho al Comprador a interrumpir o retrasar, ni total, ni parcialmente, el pago que tendrá que efectuarse en los plazos pactados, en virtud del anterior artículo 7.

Todas las cuestiones relativas a la comprobación de los defectos y el derecho a la garantía, así como a la determinación del daño y su cuantificación, que no puedan arreglarse amistosamente entre las partes, se someterán al arbitraje libre de un árbitro único, a constituirse y desarrollarse según el reglamento del Tribunal Arbitral instituido en el "Centro Ceramicco Bologna" (Italian Ceramic Center), que las partes declaran aceptar de forma incondicional e inapelable.

### 10. Prohibición de exportación

Siempre que no existan acuerdos contrarios, se prohíbe al Comprador exportar los materiales que le suministre nuestra empresa, o cederlos a empresas o personas que los exporten.

### 11. Tribunal competente

Establecido lo dispuesto en el punto 9, será exclusivamente competente para todas las controversias el Tribunal de Reggio Emilia.

### 12. Efectividad de cada condición

Las condiciones generales de venta detalladas arriba forman parte integrante del contrato. Éstas son efectivas y representan fielmente la voluntad de negociación de las partes.

- Se garantiza exclusivamente el pulido realizado en nuestra fábrica.
- Controlar y mezclar el material antes de la colocación en obra. No se aceptan reclamaciones del material una vez colocado.





[www.granitifiandre.com/pdfapp](http://www.granitifiandre.com/pdfapp)

Search "FIANDRE" on your store





**GranitiFiandre** spa  
via Radici Nord, 112  
42014 Castellarano (RE) Italy  
tel. +39 0536 819611  
fax +39 0536 850088 Export  
fax +39 0536 858082 Italy  
info@granitifandre.com  
[www.granitifiandre.com](http://www.granitifiandre.com)